

D Arts spectacles et cinéma

Montréal,
vendredi
30 juin
2000

La Presse

SEULEMENT 879\$

Bague anniversaire
50 points de diamants
Or 14 K



BIJOUTERIE le roy

Une seule adresse
7139, rue ST-HUBERT
(coin Jean-Talon)
(514) 277-3127
www.bijouterieleroy.com

Financement disponible



**FESTIVAL
INTERNATIONAL
DE JAZZ
DE MONTREAL**

Célafête!



Venu de Londres pour fêter le Canada, **Bruno Pelletier** se dit ravi de partager la vedette, avec, entre autres, Gino Vanelli, l'idole de sa jeunesse. Il en parle avec **Suzanne Colpron** en page D11.

Cinéma



Sera-ce le blockbuster made in Québec de l'été? **Michel Côté**, et **Sylvie Léonard** ont certainement des atouts en mains pour faire de *La Vie après l'amour* une sérieuse comédie. Côté, qui vient d'avoir 50 ans, se confie à **Luc Perreault** en page D22.

Lenine
(prononcez
Lénini)
est la figure
de proue
de cette
nouvelle
génération
de musiciens
brésiliens
invités
cette année
au FIJM.

ALAIN BRUNET

En l'an 2000.com, il est de bon ton de célébrer les mélanges culturels, raciaux, inéluctablement mondialisés. Au Brésil, rien de neuf sous le soleil : on pratique l'hybridation depuis cinq siècles, on y assume tous les métissages. Au tournant des années 60, on nous avait mis la puce à l'oreille, remarquez. La bossa nova déferlait sur le monde, samba, chanson d'auteur et jazz se fondaient alors dans une expression résolument moderne, résolument brésilienne. Depuis lors, l'Occident a bouffé d'autres musiques exotiques ; reggae, calypso, salsa, merengue, soca, son, raï, mbalax, pour ne nommer que les plus célèbres.

Et voici le retour en force de la musica popular brasileira (MPB) et autres excroissances à saveur locale au moment où le pays célèbre son 500^e

anniversaire de naissance. On l'a déjà claironné à quelques reprises, le 21^e Festival international de jazz de Montréal sera une plate-forme de choix pour les nouvelles générations de musique brésilienne. Bebel Gilberto, Marcio Faraco, la formation carnavalesque Timbalada, le groupe Bossa Três Jazz, notre Paolo Ramos et, surtout, Lenine, sauront faire état de cette diversité.

Voyons voir de plus près.

Pour les francophones d'Amérique, la mise en lumière de la chanson brésilienne a été catalysée par des artistes occidentaux venus s'échouer sur la plage de Copacabana, la plus célèbre de Rio ; fascinés par la fille d'Ipanema (et ses géniteurs), Stan Getz, Paul Winter ou Pierre Barouh furent parmi les promoteurs de la samba et de la bossa nova, initiée par Tom Jobim, Joao Gilberto, Vinicius De Moraes, Baden Powell, etc. Plus discrètement depuis, ont rayonné sur terre Caetano Veloso et Gilberto Gil (les tropicalistes), Chico Buarque, Milton Nascimento, Elis Regina, Maria Bethania et quelques autres. Mais ces artistes

n'ont jamais profité d'un vent favorable comme celui qui semble souffler actuellement.

Cette année, donc, se prépare un débarquement de troupes rajeunies. Normal : un pays de 170 millions d'habitants dont le territoire occupe près de la moitié de l'Amérique latine, nourrit l'imaginaire planétaire. Les migrations récentes du regretté yougoslave Suba, des Britanniques Christian Franck et Patrick Forge (des groupes DaLata et Smoke City), les Hollandais Stefan Schmid et Stefan Kruger (de Zuco 103), des Japonais Kyoto Jazz Massive, Calm ou Utsumi (de Bossa très jazz), du DJ Amon Tobin (Brit d'origine brésilienne) et plusieurs autres ont rebranché le Brésil sur le monde. Dans les clubs, il est désormais courant de

voir les jeunes nuitards s'explorer sur des sambas alimentées aux micro-chips.

Vous aurez saisi que ces jeunes artistes occidentaux (ou japonais) ne viennent ni du jazz ni de l'internationale folk ; ils sont issus de la planète électronique. Au cours des années 90, ils sont débarqués dans la club culture de Sao Paulo ou Rio de Janeiro, ils ont craqué. Depuis, plusieurs d'entre eux sont rentrés à la maison, mais s'activent à relire le Brésil à leur façon, pendant que le Brésil urbain plonge dans l'ère numérique — comme partout ailleurs.

Est-il besoin d'ajouter que le mélange de musica popular brasileira et de pop électronique est tout simplement dévastateur. Et l'on ne compte pas ces nouveaux porteurs de tradition issus du nordeste, tels Carlinhos Brown (fondateur de Timbalada) ou Virginia Rodrigues (qui nous a visités il y a quelques mois).

Voir **BRÉSIL** en D3



SYRIE

terre de civilisations

Une exposition hors du commun

JENNIFER COUËLLE
collaboration spéciale

Aujourd'hui, on y parle l'arabe, mais aussi le kurde, le circassien, l'arménien et le syriaque. On y lit le Coran et la Bible. On est musulman sunnite, alaouite, chrétien ou druze et l'on croit à la réincarnation ou pas. Aujourd'hui, plus de 12, 5 millions de personnes vivent en Syrie, dite officiellement la République arabe syrienne. Il y a environ 12 000 ans, tandis que l'est de l'Amérique gelait encore sous sa glace, le territoire actuel de la Syrie disait bye-bye chasse et cueillette! et bonjour la vie en groupe!

Ce furent les débuts de la sédentarité, comme la naissance de la civilisation. De la nôtre

comme de celle de tout le monde et son frère. À un frangin près, disons. Le morceau. Auquel se sont attaqués le Musée de la civilisation, à Québec, les commissaires François Tremblay (de ce même musée) et Michel Fortin (de l'Université Laval), ainsi que le ministère de la Culture, Direction générale des antiquités et des musées de la République arabe syrienne. Et ils ont eu raison. Leur collaboration, qui a duré pas moins de cinq ans, a pour fruit une remarquable exposition intitulée *Syrie, terre de civilisations*. Une expo dont les mots clés sont envergure et qualité.

Inaugurée l'an dernier à Bâle, cette présentation, hors du commun donc, est en place jusqu'en 2001 au Musée de la civilisation, lequel assurera ensuite sa tournée à

Edmonton, à San Jose, en Californie, à New York et à Denver. Quelque 400 objets, dont certains trésors nationaux qui n'ont jamais mis même un orteil de roi hors de la Syrie, feront le voyage. Des statues, des fresques, des bijoux, des bas-reliefs, des outils, des mosaïques, masques et manuscrits qui, au musée face au fleuve, jouissent d'une mise en espace sensible et efficace. La quantité, pourtant considérable, de pièces exposées n'assomme pas. Du tout. Ce parcours à aire ouverte, étonnamment aérien vu les kilos de basalte, de bronze et de calcaire qui le jalonnent, va de soi. Il faut dire que le contenu est plutôt agréable à regarder, avec ou sans explications...

Voir **SYRIE** en D9

Pourquoi les Français aiment ou n'aiment pas Julie Snyder

TÉLÉVISION



Louise Cousineau

Une chose est sûre : Julie sera toujours à France 2 en octobre, lors de la nouvelle saison. Dans une quotidienne de 35 minutes par jour juste avant le journal de 20 h, ou dans une émission hebdomadaire. Elle penche carrément pour la quotidienne. Elle veut refaire du direct. Mais elle exige que le noyau québécois de son équipe reste autour d'elle, et qu'il soit payé décemment.

France 2 lui a offert une quotidienne, et Julie a décidé d'attendre à la fin de sa saison — il lui reste une dernière émission à faire — pour prendre sa décision. Bien sûr, son côté frondeur qui adore le défi lui dit de faire une quotidienne en direct. Elle fait des émissions préenregistrées depuis mars. « Je n'avais pas encore d'instinct pour la télévision en France. J'ai beaucoup appris depuis. »

Elle a eu une couverture de presse remarquable et très encourageante. Elle a piqué la curiosité des journalistes. Les critiques ont été favorables.

Et le public est généralement im-

pressionné. France 2 a fait un sondage en profondeur sur *Vendredi c'est Julie*. Sur 100 pages, on découvre ce que les téléspectateurs aiment ou détestent chez notre dé-mone.

Son attitude décontractée, sa spontanéité, ses questions directes mais sans acidité envers personne plaisent. « Elle ne fait jamais rire aux dépens de quelqu'un, ce qui était toujours le cas des animateurs jusqu'à présent », lit-on

On trouve qu'elle casse les tabous de la télé française. Que l'émission dégage un esprit très chaleureux associé à la mentalité québécoise.

Quelques réflexions de téléspectateurs sont fascinantes :

— C'est l'esprit québécois, je suis sûr que c'est comme ça là-bas.

— C'est une autre culture qui est retraduite dans cette émission. On a besoin d'une chaleur humaine, comme ça peut exister au Québec, à cause de la vie stressante que l'on mène.

— C'est typiquement le côté amusant que les Français ont peur d'importer, mais en même temps ils ont besoin de ça.

On aime la délicatesse de Julie Snyder quand elle pose des questions très personnelles. On comprend comment sont les invités dans la vie courante. On aime l'émotion qui se dégage parfois des rencontres avec les vedettes. On apprécie son exubérance et son côté naturel.

Mais il y a des contres. Certains adorent son accent, mais des dissidents le trouvent gnangnan qui fait bête. Un anti se demande pourquoi on est allé chercher une animatrice si loin.

Certains spectateurs plus âgés trouvent l'émission frivole. Ils ont le sentiment qu'on est dans un farfelu gratuit et sans fond. Son exubérance a fait dire à un spectateur : « À force, c'est pas reposant. Elle fait hystérique. »

Ce qui me rappelle les premières réactions à *L'Enfer c'est nous autres*, où bien des lecteurs me téléphonaient pour se plaindre que Julie les énervait. Ce qui ne l'a pas empêchée de faire la carrière que l'on sait.

En France comme ici, toutefois, on apprécie les surprises. Et il y en a chez Julie. Une réponse au sondage est révélatrice : « Avec Drucker on est plus tranquille, mais là avec Julie on ne sait jamais ce que va être le défi ».

Le rapport déclare que « *Vendredi c'est Julie* bénéficie d'une image exceptionnelle. Le programme apparaît comme totalement original, aussi bien par la personnalité « nature » de Julie que par sa formule qui favorise l'imprévu, la surprise et la découverte ».

On aime que les personnalités se dévoilent via différentes épreuves. On aime le chassé-croisé qui s'installe entre les vedettes et les « gens ordinaires » interviewés à l'émission.

Et curieusement, on n'aime pas toujours ses déguisements. Un de temps en temps, mais pas trop. Ils doivent être motivés par un événement ou par le calendrier.

Quand j'ai vu Julie la dernière fois à l'hôtel où nous habitons pour *Fort Boyard*, elle était en robe de chambre et portait une casquette des Yankees. Elle tenait son portable d'une main et une cigarette de l'autre. Justement, elle venait

MARTIN-VEN

Not Found
MARTIN-VEN

Julie avec Martin Petit avant de se salir dans les épreuves de *Fort Boyard*.

m'emprunter une cigarette. Non, elle n'était pas déguisée. Elle relaxait. Le retour au Québec pour les vacances était pour le 6 juillet. Elle ne pensait qu'à ça. Sans doute, sa décision pour la quotidienne était-elle prise.

Pierre Lampron passe de TV5 à TVA

■ Pierre Lampron a été président de la SODEC pendant plusieurs années et il y a quelques mois, il est devenu président de TV5. L'en-

cre est à peine sèche sur sa nomination qu'on apprend qu'il devient président de TVA International.

Il remplace André Provencher qui devient vice-président principal du Groupe TVA. Un nouveau poste où il fera du développement dans les domaines d'avenir de la communication, tant au Canada qu'à l'étranger. M. Provencher fait carrière à TVA depuis 1988. C'est alors qu'il était vice-président à la programmation que le réseau est monté à des sommets inégalés de parts de marché.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION (aujourd'hui vendredi)

CHOIX-30

Not Found
CHOIX-30

GRILLE-30

Not Found
GRILLE-30

BIGRAS-VE

Not Found
BIGRAS-VE

Dan Bigras

Le Brésil de l'exil

ALAIN BRUNET

Il y a aussi le Brésil de l'exil. Lilian Vieira, chanteuse de Zuco 103 (venue au début du mois au Montréal Electronique Groove) vit en Hollande. Liliána Chachian du groupe DaLata enregistre à Londres. La fille de Joao Gilberto, incarnation même de la bossa nova, a quitté le Brésil depuis 1991.

Jointe à New York, Bebel Gilberto dit préférer faire la navette entre New York et Londres (ou réside son petit copain) que de créer dans sa patrie.

« Je demeure à l'extérieur du Brésil afin de mieux me concentrer sur mon travail. Je crois que c'est préférable dans mon cas. Ainsi, j'évite la pression qui consiste à toujours me comparer à mon père ou à son ex-femme, Astrud - qui n'est pas ma mère, soit dit en passant. »

Bebel Gilberto est effectivement la fille de Miúcha, une des grandes chanteuses brésiliennes (peu connue à l'échelle internationale). L'artiste de 33 ans refuse (évidemment) d'être associée à la bossa nova. « Même si je m'inscris dans cette tradition, même si je bois à cette fontaine, je ne me colle pas cette étiquette. »

Jusqu'à maintenant, son périple américain lui a été bénéfique, elle s'est retrouvée dans les studios aux côtés du saxophoniste Kenny G mais s'est plutôt collée sur les milieux branchés, de Thievery Corporation à Towa Tei (jadis DJ de Deelite).

Forte de son nouvel album (*Tanto Tempo*) Bebel Gilberto fait tout son possible pour profiter de la fenêtre mondiale qui s'ouvre de nouveau sur la musique brésilienne.

« Le Brésil est à la mode, corrobore-t-elle. Je me considère très chanceuse de pouvoir faire connaître mon disque; trois ans plus tôt, c'eût été impossible. Il faut ajouter que cette nouvelle explosion arrive peu après la vague de musique latino-américaine en Occident - Buena Vista Social Club, etc. Il est tout naturel que les fans de musique retournent à la musique brésilienne après avoir renoué avec la musique hispanophone. »

L'Hexagone est aussi une terre d'accueil pour la chanson brésilienne. Depuis plus d'un demi-siècle, artistes et intellectuels français se passionnent pour la culture brési-

lienne, et c'est loin d'être terminé. Marcio Faraco, artisan de la musica popular brasileira, réside en France depuis huit ans. Originaire d'Alegrete, dans la partie méridionale du Brésil, il a grandi à Recife comme Lenine et a aussi migré vers Rio (sans compter Brasilia).

« Cette nouvelle éclosion de la musique brésilienne, explique-t-il, repose sur deux facteurs. Primo, le Brésil peut compter sur un bassin impressionnant d'artistes. Secundo, jamais autant d'artistes brésiliens ne sont sortis du Brésil. Il y a aussi le fait que les étrangers ne subissent pas les modes qui se succèdent dans mon pays. Un jour, c'est le rock, un jour c'est le funk, puis le reggae ou la musique électronique. Vous savez, notre propre chanson n'est pas toujours à la mode... Un artiste comme Lenine a mis beaucoup de temps avant de percer, idem pour d'autres artistes de la MPB, qui procèdent aussi à une recherche authentique, tels Rosa Passos ou Pedro Luis. J'espère y arriver aussi. »

Marcio Faraco sait aussi que le Brésil bénéficie d'un effet de mode, mais peut tableer sur un facteur encore plus importante : la diversité.

« Vu que le Brésil s'est construit sur de multiples races et cultures, les gens s'y reconnaissent d'une façon ou d'une autre. Partout dans le monde, on aime la musique brésilienne parce qu'on finit toujours par y trouver un petit bout de sa propre culture. »

Lenine et son groupe seront au Spectrum lundi, 18h.

Timbalada est le groupe carnavalesque du Grand Événement General Motors, prévu mardi, 21h.

Marcio Faraco et son quintet se produisent au Club Soda les vendredi 7 et samedi 8 juillet, 20h, sans compter son apparition dans la série Jazz lounge MusiMax, prévue le dimanche 9 juillet, 21h.

Bossatrèsjazz se produit au Club Soda, le samedi 8 juillet, minuit.
Bebel Gilberto chantera le dimanche 9 juillet, 22h, sur la scène extérieure Air-Transat Radio-Canada.



Vivre à l'étranger permet à Bebel Gilberto de se concentrer sur son travail.

Brésil 2000

Brésil 2000 / suite de la D1

Bien entendu, les valeurs sûres de la musique brésilienne font toujours vibrer. C'est pourquoi le grand événement gratuit du FIJM mettra en relief la samba de rue, le carnaval des couleurs. Cliché pour certains, toujours exotique pour une majorité absolue de festivaliers.

Cette diversité d'expression peut-elle être circonscrite à l'intérieur d'un mouvement ?

« L'idée d'un mouvement est limitative, ghettoisante à la limite. Je préfère parler de mouvance, c'est-à-dire une somme d'individus différents qui émergent actuellement du Brésil » tient à préciser Lenine, (prononcer lénini). Joint au Portugal plus tôt cette semaine, cet artiste exceptionnel (et lusophone unilingue; merci au saxophoniste Jean-Pierre Zanella, indéfectible promoteur de la culture brésilienne, d'avoir servi d'interprète) est à peu près inconnu sur ce territoire. Sa première escale montréalaise est néanmoins attendue des passionnés de musica popular brasileira, car il s'avère un des principaux artisans de la nouvelle chanson brésilienne - exportés au compte-goutte sur ce territoire, ses albums *O Dia Em Que Faremos Contato* ainsi que *Na Pressao* en ont renversé plus d'un.

D'ores et déjà, les observateurs privilégiés ont mis Lenine dans la même ligue que les plus grands créateurs de chansons toutes nations confondues. Rien de moins ! le cahteur, lui, n'a que faire de ces considérations. Il préfère résumer les fondements de son art. « Tout ce



Le groupe Timbalada

que je peux dire à ce titre, dit-il, c'est que ma musique repose sur mes racines et mes antennes. Bien que je sois expatrié à Rio depuis 20 ans, mes racines sont à Recife, un milieu très rural qui baigne dans la culture de l'État de Pernambuco (nordeste). Mes antennes, elles,

sont déployées sur le monde. Sur la grande littérature moderne (Fernando Pessoa), le fantastique ou a science fiction (Philip K Dick) comme sur le rock, la techno ou le hip hop. »

Lenine est un homme de son temps. Ses chansons témoignent de

l'ère numérique, comme c'est le cas de ses contemporains. Ce qui explique en partie son impact soudain sur les circuits internationaux de la culture. Et celui de ses contemporains; Lenine, lui, a sa petite hypothèse sur cette nouvelle ouverture à l'échelle internationale.

« Depuis les années 80, explique-t-il, les musiques du monde ont permis aux artistes des pays pauvres de s'exprimer... dans les pays riches. Le reggae a surtout été un succès en Angleterre et aux USA, la musique algérienne a mieux fonctionné en France que dans le Maghreb. Vous savez, deux des plus gros marchés musicaux sont le Japon et l'Allemagne, des pays qui ont perdu la guerre. C'est un peu la réponse du colonisé au colonisateur. Est-ce un retour d'ascenseur, l'expression d'un sentiment de culpabilité? »

« On constate un phénomène similaire à l'intérieur de nos frontières; le Brésil s'ouvre au Brésil. Il y a aussi ce sentiment de culpabilité au sein des classes ou régions riches par rapport aux plus démunies - qui vivent souvent dans des conditions qui ressemblent à celles du Moyen-Âge. En s'ouvrant (de nouveau) à la musica popular brasileira, les mieux nantis se déculpabilisent un peu. »

On imagine bien que Lenine n'est pas de ceux qui célèbrent les 500 ans de la découverte du Brésil. « J'aimerais bien savoir qui a découvert quoi. Les Amérindiens occupaient ce territoire il y a plus de 10,000 ans ! » lâche-t-il en toute ironie, avant de poursuivre sur la diversité brésilienne.

« En cinq siècles de viol du Brésil, la Portugaise s'est mariée à l'Amérindien, le Français s'est accouplé avec l'Africain, les Hollandais, Italiens et autres nations ou races ont ensemble procréé. Tout ce métissage de races a donné un poids au Brésil en cette époque qui favorise les métissages. Ailleurs dans le monde, il n'y a pas de mélange multiethnique aussi abouti. »

Marie-Jo Maman!
Suzanne Champagne présente une toute nouvelle comédie
Getting Mamma Married de Stephen Levi
Tout l'été à partir du 7 juin 2000
Théâtre Rougemont
Traduction et adaptation Josée La Bossière
Mise en scène Suzanne Champagne
Avec Suzanne Champagne, Pascale Desrochers, Jacques Girard, Raymond Legault et Patrice Coquerneau
Du mercredi au vendredi à 20h30, le samedi à 19 h et 22 h
Réservations : 450.469.3006 ou 1.888.666.3006
Salle avec climatisation / Forfait Souper Théâtre avec la haute gourmandise « Les Quatre Feuilles »

THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR
Villa Salsa
Comédie de : John Chapman & Michael Pertwee
Adaptation et mise en scène : Claude Maher
Harry Standjofski • Sylvie Boucher • Yves Corbeil
Nicole Filion • Michèle Deslauriers • Caroline Lavigne
Guy Jodoin • Claude Michaud
Souper-théâtre dans notre salle à manger
RÉSERVATIONS : (450) 227-8466
Montréal et les environs (514) 990-4343

THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE
Comédie de : Marshall Karp
Adaptation : Michel Forget
Mise en scène : Louise Latraverse
Un cadeau du ciel
Isabelle Drainville
Mireille Mollus
Manuel Tadros
Beatrice Picard
Michel Forget
Michel Charrelle
Souper-théâtre dans notre salle à manger
RÉSERVATIONS : (450) 227-1389
Montréal et les environs (514) 990-7272

Théâtre



Douze hommes en colère, de beaux personnages, en dépit de certaines lenteurs, dans une grande pièce dont les théâtres d'été avaient bien besoin.

12 hommes en colère : de la grande classe !

JEAN BEAUVOYER

On aura rarement vu autant de comédiens réunis sur la scène d'un théâtre en été. On aura aussi rarement vu autant d'intensité dramatique, de talents réunis et autant de soins apportés à la scénographie pour une pièce de théâtre estival. Le producteur Jean-Bernard Hébert a consenti une fois de plus à parier sur la qualité d'un spectacle et sur l'intelligence des spectateurs et je crois bien qu'à ce jeu-là, il ne peut pas perdre. Il ne doit pas perdre.

12 hommes en colère est la plus imposante entreprise de Jean-Bernard Hébert, producteur de ProFusion qui célèbre, cette année, son 15^e anniversaire.

Et c'est devant une salle comble qui a ovationné pendant plusieurs minutes, nécessitant quatre rappels, que la maison de production ProFusion, présentait ce spectacle en grande première au Théâtre du Vieux-Terrebonne. Un spectacle de trois heures qui ne laisse aucun répit au spectateur alors qu'un à un, les jurés acceptent l'idée d'un doute raisonnable qui empêchera d'envoyer à la chaise électrique, un pré-

sumé innocent...selon les lois du pays.

Domage que l'auteur de *12 hommes en colère*, Reginald Rose, n'ait écrit qu'une seule pièce dans sa vie. À l'origine, Rose avait écrit, en 1953, un scénario intitulé *Twelve Angry Men*, qui a d'abord été joué à la télévision dans le cadre d'un téléthéâtre avant d'être adapté pour le cinéma sur les instances de Henry Fonda. On connaît le succès remporté par le film mais on ignore généralement le succès remporté par la pièce qui a été jouée pendant une dizaine d'années aux États-Unis.

Ici, elle a connu autant de succès chez Duceppe et je parierais qu'elle aura une longue carrière chez ProFusion grâce à la vision fort originale du metteur en scène Jacques Rossi. Celui-ci a imaginé un plateau circulaire tournant sur scène, ce qui permet aux spectateurs de voir les jurés de face, lorsqu'ils interviennent. Le mouvement du plateau est cependant si discret qu'on le perçoit à peine.

Quant au jeu des comédiens, il faut souligner et reconnaître la formidable prestation de Raymond Bouchard, écrasant de présence et

de vérité dans cette production. Je n'ai jamais autant pensé à Jean Duceppe qu'au moment où j'ai vu Bouchard s'effondrer de douleur et découragement à la fin de la pièce. Comme Duceppe, Bouchard peut jouer toutes les peines du monde dans un regard, un simple geste. Comme il peut terroriser les autres personnages et la salle par un accès de colère. À lui seul, ce grand comédien vaut le déplacement.

Il campe le personnage du juré no 3. Celui qui fera constamment face au juré no 8 (Jacques Baril), l'idéaliste, le bon gars, interprété sur grand écran par Henry Fonda. *12 hommes en colère*, c'est l'histoire de l'Amérique moderne, la lutte fratricide entre la gauche et la droite, les conservateurs et les libéraux. Au cinéma, c'est l'idéaliste Fonda qui s'imposait; sur scène c'est le juré no 3, personnage tordu, de mauvaise foi, prisonnier de son drame personnel.

Les 12 personnages de la pièce sont savoureux, bien définis, crédibles et sont souvent remarquablement bien interprétés. Vincent Bilodeau (juré no 7) a évité le cabotinage en jouant avec retenue

son personnage comique qui pourrait miner la dimension dramatique du spectacle. Jacques Baril (juré no 8), un acteur prometteur, aurait avantage à mieux projeter, à sortir son personnage de ses réflexions constantes. Le juré numéro 8 n'est pas un être abstrait, c'est un créateur et un homme d'action. Jean Dalmain (juré no 9), c'est le cadeau de ce spectacle. Il fêtait ses 85 ans, le soir de la première, et c'est l'un des comédiens les plus solides sur scène. On ne pouvait imaginer un homme plus heureux de retrouver les planches après une longue absence. Aubert Pallascio est toujours aussi costaud dans son allure et dans ses propos. La surprise de ce spectacle, c'est le jeu de Marel Pomerlo qui a créé un personnage maniéré, précieux et obstiné qui ne se laissera pas facilement convaincre. Même le producteur Jean-Bernard Hébert (juré no 4) qui ne se donne pas habituellement des rôles bien importants, interprète un comptable impressionnant et tout à fait crédible. Son meilleur rôle au théâtre. Jean-Marie Moncelet (juré no 11) s'est vieilli, courbé pour donner la fragilité d'un homme usé par les souffrances et la vie. En

somme, de beaux personnages sur une scène, en dépit de certaines lenteurs des Yves Bélanger (juré no 6), Stéphane Perreault (juré no 12), Sylvio Archambault (juré no 1), et Dany Michaud (juré no 6) qui apprennent leur métier. Dans l'ensemble, une grande pièce dont les théâtres d'été avaient bien besoin. Ne la ratez surtout pas !

12 HOMMES EN COLÈRE, de Réginald Rose, mise en scène de Jacques Rossi, traduction et adaptation de Claude Maher. Mise en scène de Jacques Rossi; scénographie et accessoires, Mario Bouchard; costumes, Mireille Vachon; éclairages, Claude Cournoyer. Une production du Théâtre ProFusion et du Théâtre Français du C.N.A. d'Ottawa. Composition du jury: Sylvio Archambault (juré no 1), Marcel Pomerlo (juré no 2), Raymond Bouchard (juré no 3) Jean-Bernard Hébert (juré no 4), Dany Michaud (juré no 5), Yves Bélanger (juré no 6), Vincent Bilodeau (juré no 7), Jacques Baril (juré no 8), Jean Dalmain (juré no 9), Aubert Pallascio (juré no 10), Jean-Marie Moncelet (juré no 11), Stéphane Perreault (juré no 12). Suspense présenté du 16 juin au 9 septembre, du mercredi au samedi à 20 heures 30 au Théâtre du Vieux-Terrebonne. Information et réservations (450) 964-1220.

THÉÂTRE LE CHANTECLER
Hôtel le Chantecler, Ste-Adèle, Aut. 15 nord, sortie 67
CHRISTINE LOUIS MARIANNE FERNAND ARLETTE
LAMER LALANDE MOISAN GIGNAC SANDERS

TRIOMPHE!
on joue le 1^{er} juillet

La Surprise
comédie de Pierre Savuil

FORFAITS DISPONIBLES MERCREDI AU SAMEDI : 20H30
(450) 229-3591 STE-ADÈLE 7 MATINÉES SAMEDI : 17H00

Les Fous du Rock'n'Roll

Revue musicale
Les meilleurs moments
de la musique des années
50 et 60

Réservations :
(450) 375-2262
1 800 387-2262
fax : (450) 375-7707

Vous sont présentés par le **Palace de Granby**
et les **Productions Phaneuf**
du **28 juin au 26 août 2000**
135, rue Principale, Granby (Québec) Route 112 au centre-ville

Hôtel Mont Gabriel
STATION TOURISTIQUE

Venez découvrir le
nouveau Mont-Gabriel...

Forfait Théâtre à partir de **90\$** p.p.o.d.

- hébergement
- petit déjeuner
- billet de théâtre pour St-Sauveur ou Ste-Adèle

1 800 668-5253

Visitez notre site internet : www.montgabriel.com

Les GRANDES chaleurs

...mise en scène énergique, serrée, efficace et une magistrale performance de Marie Tifo. "La Presse"

"Marie Tifo, Paul Savoie et la mise en scène de Sophie Clément sont formidables... à voir!" Tam Tam, SRC

drôle, provocant et sexy!

à l'affiche

mercredi ou samedi à 20 h 30

avec **marie tifo - paul savoie - violette chauveau**
éric bernier - hugo giroux

une comédie de **michel marc bouchard** mise en scène de **sophie clément**

RÉSERVATIONS 450.446.2266

THÉÂTRE *des Hirondelles* Forfait SOUPER-THÉÂTRE
St-Mathieu-de-Beloil, autoroute 20 est de montréal (sortie 105)

"C'EST DRÔLE EN C....ANARD!"

Le Théâtre des Cascades

Comédie de Pierre-Yves Lemoine
Mise en scène de Fernand Rainville

- Forfait souper-théâtre au bord de l'eau
- Salle climatisée

À partir du **9 juin 2000**

«V comme CANARD»

De gauche à droite: Stéphane Breton, Louisette Dussault, Ghyslaine Tremblay et Myriam Poirier

Réservez dès maintenant: **(450) 455-8855**

Le **CHAPITEAU** présente

MARIO JEAN
du 28 juin au 3 septembre à 20h30

GAGNANT SPECTACLE HUNGRIC DE L'ANNÉE

En collaboration avec:

- Saint-Sauveur
- Municipalité de Saint-Sauveur
- CANTEL
- L'Association Ingré
- Municipalité de Saint-Sauveur
- PIEDMONT
- TC
- CITC

Réservations:
(450) 227-1616
1-888-227-1616

Admission:
(450) 790-1245
1-800-361-4595

Salle climatisée • Fauteuils cinéma

Dutoit gagne encore

CLAUDE GINGRAS

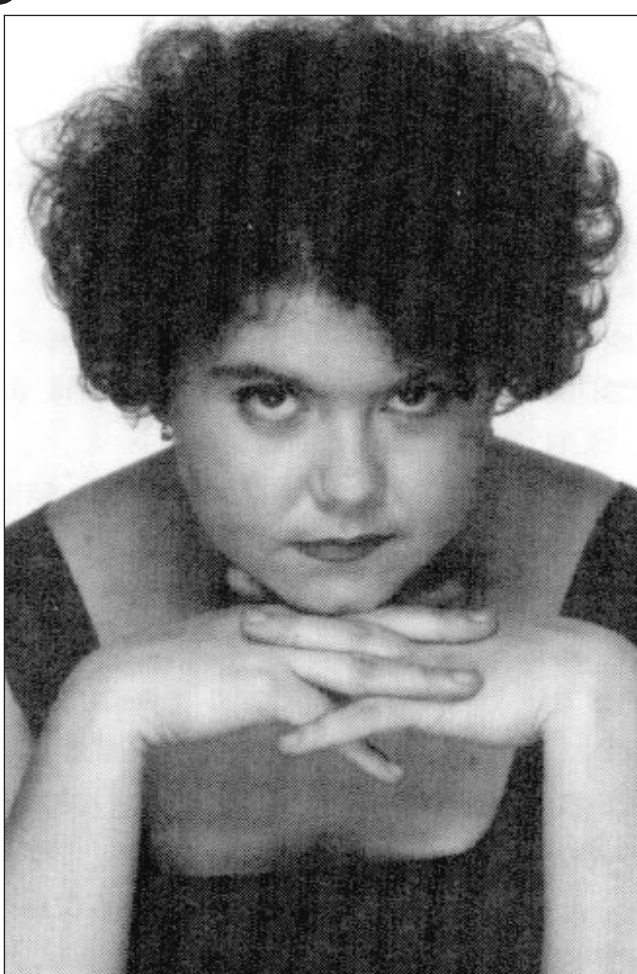
La série « Mozart Plus » de l'OSM a connu un départ extrêmement prometteur hier soir à la basilique Notre-Dame et, une fois de plus, Charles Dutoit est à l'origine de cette réussite que 2 000 personnes ont ovationnée spontanément et avec insistance.

La première Symphonie de Brahms, la pièce de résistance du programme, constituait un choix en apparence bien banal. Cette partition revient régulièrement en saison et a été dirigée déjà de nombreuses fois par Dutoit. Que pourrait-il bien en tirer de nouveau, se disait-on. Surprise, encore une fois. Cet homme réussit encore à renouveler une partition dont on pensait avoir fait et refait le tour, et, qui plus est, une partition allemande et ne faisant donc pas précisément partie de ses spécialités.

Tout est très beau dans ce Brahms, et ce dès le grand tutti d'entrée où la pleine sonorité de l'orchestre s'installe, majestueuse, dans la vaste nef. Peu importe que la chaleur affecte légèrement l'accord de certains bois. Et Dutoit nous fera oublier son renoncement à la reprise du premier mouvement en jetant un nouveau regard sur un épisode décisif du finale : ce « Più Andante » annonçant le grand thème de l'exposition aux cordes. Dutoit y ralentit légèrement, conformément à l'indication, ce qui a pour effet d'isoler les solos (le cor notamment) et de souligner la grandeur du thème en question. Plus tard, il mènera le finale à une conclusion des plus dramatiques.

La pianiste roumaine Ana Mirabela Dina, 24 ans, gagnante du premier Concours Martha Argerich, est la soliste du deuxième Concerto de Beethoven. Elle possède une grande technique et une réelle musicalité ; elle nous reviendra sûrement. Une petite symphonie de Mozart, inconnue, ouvrait le concert.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL. Chef d'orchestre : Charles Dutoit. Soliste : Ana Mirabela Dina, pianiste. Jeudi soir, basilique Notre-Dame. Dans le cadre de la série « Mozart Plus ». Programme : Symphonie no 18, en fa majeur, K. 130 (1772) - Mozart Concerto pour piano et orchestre no 2, en si bémol majeur, op. 19 (1794-98) - Beethoven Symphonie no 1, en do mineur, op. 68 (1874-76) - Brahms



Ana Mirabela Dina

20th anniversaire THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE INC.

présente en collaboration avec QIT-Fer et Titane inc. le respect de l'environnement notre engagement.

Mise en scène Monique Duceppe

Mes Hommes!

Jean Petitclerc
Josée Deschênes
Joël Legendre
Catherine Lachance
Claude Prigent

SUPPLÉMENTAIRES
les mardis 25 juillet et 1^{er} août

Mer. au ven. 20 h 30 sam. 21 h

Sorel et région (450) 743.8446 Ligne directe de Montréal 1.877.224.3625

Théâtre du Chenal-du-Moine inc 1845, chemin du Chenal-du-Moine Sainte-Anne-de-Sorel J0P 5N8

Adresse internet: www.tcm.qc.ca Courriel: courrier@tcm.qc.ca

AIR FRANCE PRÉSENTE

Les Jumeaux Vénitiens

Une comédie de CARLO GOLDONI
mise en scène de DENISE FILIATRAULT

avec YVES JACQUES et CARL BÉCHARD
YVAN BENOIT
STÉPHANE BRULOTTE
MARIE CHARLEBOIS
HENRI CHASSÉ
BENOÎT GIRARD
ROGER LA RUE
VITALI MAKAROV
ROBERTO MEDILE
RENAUD PARADIS
PIERRETTE ROBITAILLE
CHRISTIAN VÉZINA
ISABELLE VINCENT

Conception Décor GUILLAUME LORD
Conception Costumes FRANÇOIS BARBEAU
Conception Éclairages MICHEL BEAULIEU
Conception Musicale CHRISTIAN THOMAS
Conception Accessoires NORMAND BLAIS
Assistance à la mise en scène MARIE-CLAUDE BOILARD

COMPLÈT
JUSQU'AU 3 JUILLET

Du 29 juin au 29 juillet
THÉÂTRE ST-DENIS II
790-1111
GROUPES, FORAITS ET BILLETS V.I.P.
845-2322

PHOTO: GOA

les Girls re Clémence

andree la chapelle francecastel monique richard nathalie gadouas sylvie ferlatte avec la complicité de clémence

À L'AFFICHE jusqu'au 3 septembre

mise en scène mario borges

au Patriote de ste-agathe sortie 83 autoroute 15

réservations 1.888.326.3655 ou 1.819.326.3655 réseau admission 790.1245

CKAC 730 RADIO-MÉDIA

POP-CORN

Une comédie qui fait mal

18 ans et plus

Un texte de BEN ELTON
dans une traduction de RENÉ GINGRAS
mise en scène de YVES DESGAGNÉS

Emmanuel BILODEAU
Suzanne LEMOINE
Maude GUÉRIN
Anne BÉDARD
Guy NADON
Benoît DAGENAIS
Audrey DEMERS
Catherine FLORENT
Luc CHAPDELAIN

Dès le 3 juillet
Théâtre du Nouveau Monde
866-8668

Avertissement
CERTAINES SCÈNES DE VIOLENCE ET D'ÉROTISME PEUVENT CHOQUER LES SPECTATEURS

FORFAIT SOUPER ET SPECTACLE 49,95 \$* TAXES INCL.

* VALIDE À L'UN DES TROIS RESTAURANTS SUIVANTS : LA SÏLA, LE SAINT-MALO ET LA MARÉE HAUTE. CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT. RÉSERVATIONS SUPRÈS DE LA BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE UNIQUEMENT

TÉL. : (514) 845-2322

Info-Rire Bell : (514) 790-HAHA ou www.hahaha.com

PHOTO: GOA

LE THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE

UNE PRODUCTION DU THÉÂTRE PROFUSION INC. & DU THÉÂTRE FRANÇAIS DU C.N.A. D'OTTAWA

du 16 juin au 9 septembre 2000

12 Hommes en COLÈRE

un suspense de Réginald Rose
dans une mise en scène de Jacques Rossi
traduction et adaptation Claude Maher

AVEC • RAYMOND BOUCHARD
AUBERT PALLASCIO
VINCENT BILODEAU
JEAN DALMAIN
SYLVIO ARCHAMBAULT
JEAN-BERNARD HÉBERT
JEAN-MARIE MONCELET
YVES BÉLANGER
JACQUES BARIL
MARCEL POMERLO
DANY MICHAUD
STÉFAN PERREAULT

Un roman de Un drame de
bulgare de justice...
Comme Robinson et un suspense à
la fois échauffé et vibrant...
Henry Gory, La Doune

Théâtre du Vieux-Terrebonne 867, rue St-Pierre, Terrebonne • Autoroute 25 Nord, Sortie 22 est

Pour réservation (forfaits souper-théâtre disponibles)
(450) 964-1220 ou (514) 846-0908

Au Théâtre d'Eastman
Les Productions Jean-Bernard Hébert présentent

LES 400 COUPS

La nouvelle comédie musicale de Michel Duchesne
Dans une mise en scène de Louis Champagne

Avec Gilles Pelletier, Edgar Fruitier, Françoise Graton,
France Arbour, Louis Champagne et au piano Anthony Rozankovic

Du 21 juin au 2 septembre (Forfaits Souper-Théâtre disponibles)
Pour réservations : 450-297-2860 Sans frais : 1-877-297-8822
Théâtre D'Eastman - Salle Marjolaine Hébert - 55 chemin du théâtre
Stukely-Sud, Eastman, Autoroute 10, sortie 106

SUPPLÉMENTAIRES
LES SAMEDIS 8 JUILLET ET
19 AOÛT À 22 H

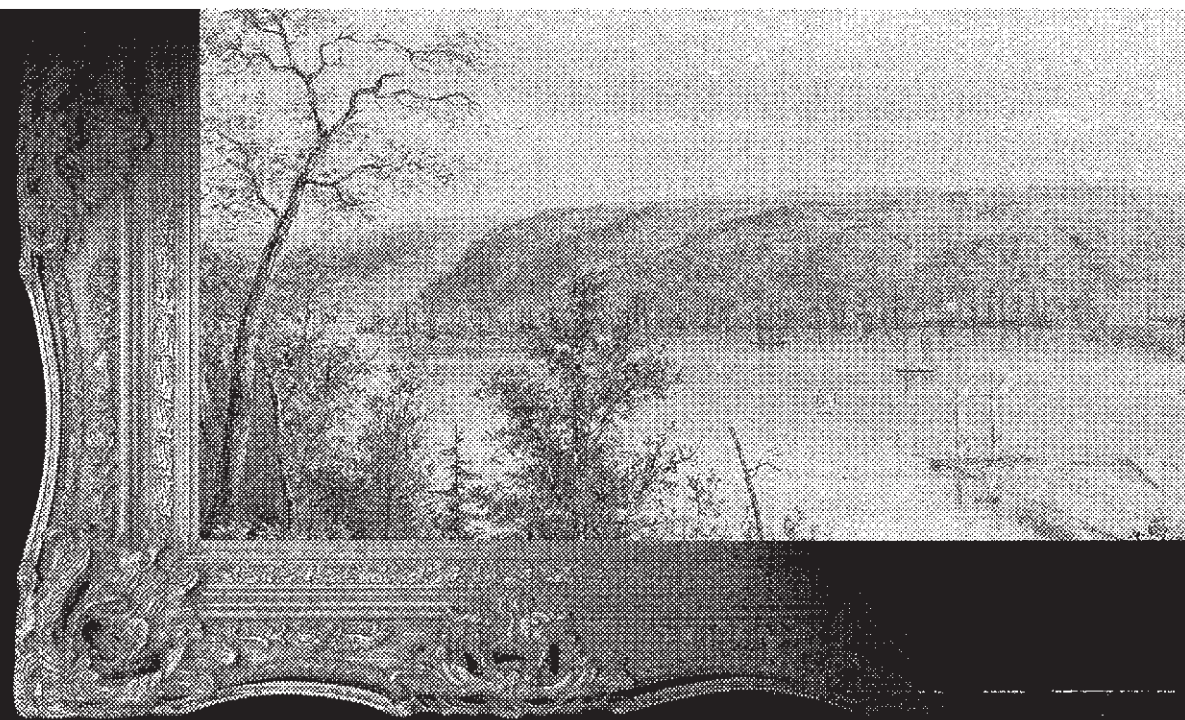
loto-québec présente

Juste pour rire

LE FESTIVAL
13-23 JUILLET 2000

en association avec

La Bléue



Krieghoff

Paysages en héritage

15 juin | 10 septembre 2000

Cet été découvrez, au Musée du Québec, 155 tableaux remarquables réalisés par le plus célèbre peintre canadien du XIX^e siècle, Cornelius Krieghoff.

L'exposition est organisée et mise en circulation par le Musée des beaux-arts de l'Ontario, Toronto.

Une invitation du
ministère des Ressources naturelles du Québec
MUSÉE DU QUÉBEC

Parc des Champs-de-Bataille, Québec

Heures d'ouverture : tous les jours de 10 h à 18 h, le mercredi jusqu'à 21 h

(418) 643-2150
www.mdq.org



Télé-Québec

Québec

Le Musée du Québec est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Catalogue et souvenirs de l'exposition à la Boutique du Musée.
Également, en vente chez tous les libraires : *Krieghoff*, de la collection *Artistes québécois - Première rencontre* (9,95 \$).

Cornelius Krieghoff, Québec, depuis le genre du Grand-Ton (idéaux), 1836. Huile sur toile, 41,2 x 61,4 cm. Collection particulière.

2868573

Erratum...

Si vous avez eu un sentiment de déjà vu en lisant les suggestions du cahier *Sortir*, jeudi dernier, ce n'était pas un miracle, elles avaient en effet été faites le jeudi précédent. Oublier le show de Kiss, il est fini. Oublier la soirée Oyé au Métropolis, elle est passée date. Pour réparer notre erreur attribuable à ceux qui tiennent toujours à prendre leurs vacances, voici ce que nous vous proposons d'aller voir cette semaine.

Célafête

■ Il est venu le temps de faire la fête... entre autres en compagnie de Bruno Pelletier, qui sera des célébrations de la Fête du Canada au Vieux-Port de Montréal. Des célébrations qui ont commencé dès le lendemain de la Saint-Jean, lorsque le Cirque Célafête, spécialement créé pour l'événement, s'est installé sous son chapiteau du Quai de l'Horloge où, jusqu'au 2 juillet, 38 artistes se démènent deux fois par jour. Pour ce qui est du « gros » spectacle du 1er juillet, il commencera à 20 h 30 et mettra en vedette, outre Bruno Pelletier, les Gino Vannelli, Jodie Resther et Chantal Kreviazuk. D'ici là, ce soir, Soirée latine. Demain et jusqu'à dimanche, des après-midi au son de musiques du monde. Et, en soirée demain, Soirée Symphonique menée par l'Orchestre Métropolitain, The Tea Party, Marc-André Gauthier, Sherri Karam et Percy Canestrari. Ajoutons à cela un jardin du millénaire, des animateurs, le train du cirque, une ménagerie... et beaucoup de drapeaux rouge blanc.

Sonia Sarfati

Cinéma

■ Fort heureusement, il n'aura pas fallu attendre que les poules aient des dents avant que la firme anglaise d'animation Aardman ne nous offre un premier long métrage. Les créateurs de *Wallace et Gromit* font honneur à leur réputation avec *Chicken Run* (*Poulets en fuite* en version française), un film d'animation irrésistible dans lequel des poules pondueuses gardées en captivité (et qui ont des dents !) tentent par tous les moyens de briser les chaînes de leur condition de chair à pâtés. Les réalisateurs Peter Lord et Nick Park offrent ici un film à la fois drôle et touchant, traversé par des pointes d'humour britannique proprement exquis. Des trésors d'ingéniosité et quelques morceaux de bravoure, notamment au plan de la direction artistique, parsèment ce film qui, sans contredit, constitue l'un des délices de l'été.

Marc-André Lussier
collaboration spéciale

Exposition

■ Vous souvenez-vous de ces vulgaires arbustes transformés en chien, en chat, en oiseau, etc., par les mains en sécateurs géants d'Édouard, dans le film *Edward Scissorhands* ? Vous y songerez certainement à la vue des dragons, cygnes, tortues, papillons et autres étonnantes sculptures florales qui poussent littéralement dans le Vieux-Port, pendant les Mosaïcultures internationales. Est-ce joli ? Ça dépend des goûts. Est-ce fascinant ? Ça ne fait aucun doute ! La maestria des maîtres horticulteurs est indéniable et vaut le détour. Les enfants reconnaîtront avec plaisir quelques personnages de Disney, mais craqueront surtout pour les petits pandas tout en feuilles ! Toutefois, munissez-vous de chapeaux et de crème solaire : s'il y a de la verdure en masse au quai des Écluses, il n'y a pas beaucoup d'ombre ! Infos : 1-888-868-9999.

Marie-Christine Blais
collaboration spéciale

Théâtre

■ Le Théâtre du Chenail-du-Moine fête son 20^e anniversaire en présentant *Mes hommes* de Derek Benfield, une comédie britannique loufoque, étourdissante, parfois absurde qui nous permet de mesurer l'astuce de deux femmes dans un désordre amoureux... total. Pas moins de trois demandes en mariage dans un même lieu et à peu près en même temps. Presque une pièce féministe avec trois pauvres hommes roses, victimes des plus délicieux mensonges. Un des coups de coeur de l'été. Une pièce magnifique, bien montée par Monique Dupeppe et bien jouée, avec une remarquable prestation de Josée Deschênes. À moins d'une heure de Montréal, le Théâtre du Chenail-du-Moine vous offre du théâtre, des restaurants, des croisières à bon prix. (Info : 1 877 224-3624)

Jean Beaunoyer

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse
30 juin 2000

Page D7 manquante

Rave

La plus grosse sélection de DJ jamais entendue !

PHILIPPE RENAUD
collaboration spéciale

Une grande aventure, vraiment ? Les ravers s'en frottent encore les yeux d'ébahissement. Sur le dépliant publicitaire du méga-événement électronique A Great Adventure, qui aura lieu dans la nuit de dimanche à lundi, on annonce une vingtaine de grosses pointures du techno, du house, du hip hop et du drum & bass, dispersées sur les quatre scènes extérieures aménagées sur la piste de courses d'accélération de Napierville. De plus, ces étoiles du beat seront secondées par la crème des DJ locaux. Ayoye.

L'événement constitue la seule étape canadienne d'une immense tournée nord-américaine organisée conjointement par deux compagnies de production basées à Montréal, Justice et Renaissance, avec un petit coup de main de Coolworld, compagnie basée à San Francisco, qui coordonne la scène principale. Selon la tradition des méga-raves californiens, rien ne sera laissé au hasard pour les fêtes : en plus des quatre scènes, un écran de cinéma sera aménagé, des jeux vidéo, des feux d'artifices, des manèges et sûrement d'autres surprises. Nul doute, A Great Adventure est en voie de devenir le plus gros événement du genre jamais mis sur pied au Québec.

Ainsi, le seul problème sera de savoir où et quand aller entendre tous ces DJ. Pour vous aider à ne rien manquer, voici un survol de l'horaire.

Coolworld, scène principale :
Deux légendes du hip hop chaufferont les planches : KRS ONE, un patriarcat du hip hop américain, véritable preacher des foules underground, crachera dans le micro de 22h45 à 23h45. Ensuite, les newyorkais Jungle Brothers (récemment revenus à la surface avec un album produit par le cerveau des Propellerheads) prendront la relève entre 2h30 et 3h30. Entre ces deux performances, les DJ John Kelly (techno, de 1h à 2h30), Johnny Fiasco (hardhouse, 23h45 à 1h) et, dans la matinée, les breaks planants de Gavin Hardkiss (de 5h30 à 6h45).

Scène Bombay :
Cette scène dévolue au house est sous la supervision de l'excellente étiquette montréalaise Bombay. Au programme : Derrick Carter, Roy Davis Jr. (tous deux de Chicago), Marques Wyatt (de Los Angeles). Plus tard, les Mr. C et Asad Risvi, deux britanniques représentant la prolifique scène UK garage tapent dans le tas. Également, ne manquez pas Miguel Graça, producteur local en voie de se tailler une reconnaissance internationale grâce à son premier album, Shining Stars (sous le pseudonyme Soulnotmind), récemment sorti sur Bombay.

Scène Dune :
Du drum & bass, en voulez-vous, en v'la ! Programmée par les dirigeants du respecté label local Dune, la scène, en plus de nous présenter des talents locaux, proposera des gros noms britanniques. La superstar du drum & bass Goldie revient pour la seconde fois à Montréal, avec MC Rage au micro. Ceux-ci seront suivis de Jumping Jack Frost, un vieux de la vielle de la scène anglaise, ainsi que Brian Gee, directeur du percuteur label V Recordings. De Dune, les DJ Double A & Twist et Adam L étaleront leurs breakbeats, nappés de la voix de MC Fuse. Pour la scène Bombay tout comme pour celle-ci, les horaires des prestations n'étaient pas encore confirmés à l'heure de tombée. Scène Motor City/ Detroit :

Vous l'aurez deviné, le techno dur et un brin minimal sera à l'honneur sur cette scène qui nous offre notamment une performance exclusive : Derrick May et Kevin Saunderson, ni plus ni moins que les pères de la techno telle qu'on l'entend aujourd'hui, piloteront les tables tournautes en duo, entre 1h et 4h. Impératif. Ce n'est pas tout : Stacey Pullen (de 4h à 6h) et Carl Craig (6h à 8h) ira-t-il ensuite faire un tour au Festival de jazz ? - seront aussi de la partie. Frankie Bones (de New York), les locaux Philgood, Yaz, Alek et les Urbanauts brasseront la sauce à leur façon.

Ouf ! Il n'y aura certainement pas assez de 16 heures pour entendre tous ces artistes ! Pour plus de détails, consultez le site Internet de l'événement ou téléphonez au 514 230-1197. Les billets sont en vente sur Admission (514 790-1245) ou à la porte, au coût de 45 \$.

www.agreatadventurefest.com

GM General Motors du Canada Limitée

présente le

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

en collaboration avec

Bleue

21^e édition

LA FÊTE EST COMMENCÉE DE MIDI À MINUIT JUSQU'AU 9 JUILLET



<p>18h00</p> <p>LES GRANDS CONCERTS</p> <p>THÉÂTRE MAISONNEUVE - PDA 175, Ste-Catherine Ouest</p>	<p>1^{er} JUILLET</p> <p>DEMAIN</p> <p>Programme double</p> <p>ALAIN CARON Call me Al MICHEL CUSSON Camino</p>	<p>2 JUILLET</p> <p>L'Éminent contrebassiste</p> <p>RAY BROWN TRIO AND FRIENDS RUSSELL MALONE, DAVID SANCHEZ, JOHN CLAYTON</p>	<p>5 JUILLET</p> <p>Plus d'un siècle de musique à eux deux !</p> <p>MAX ROACH MAL WALDRON</p>	<p>6 JUILLET</p> <p>Quatre pianos sur scène</p> <p>LORRAINE DESMARAIS RECIT VIG VOGEL, FRANÇOIS BOURASSA, JAMES GELFAND</p>
<p>18h00</p> <p>LES VOIX DU MONDE</p> <p>SAO</p> <p>SPECTRUM DE MONTRÉAL 318, Ste-Catherine Ouest</p>	<p>1^{er} JUILLET</p> <p>DEMAIN</p> <p>L'une des plus belles voix du jazz</p> <p>DIANNE REEVES TAZ</p>	<p>2 JUILLET</p> <p>Mélodies grecques et musique rock électronique</p> <p>KRISTI STASSINOPOULOU "Echtopria" EKOVA</p>	<p>3 JUILLET</p> <p>Véritable force dans la Musica popular brasileira</p> <p>LENINE «Na Pressão»</p>	<p>6 JUILLET</p> <p>Une célébration de la musique sans frontière</p> <p>MINO CINELU AVEC MITCH STEIN, ETIENNE M'BAPPE ET D.J. LOGIC</p>
<p>19h30</p> <p>INVITATION</p> <p>MONUMENT-NATIONAL SALLE LUDGER-DUVERNEY 189, boul St-Laurent</p>	<p>3 JUILLET</p> <p>Une rencontre toute spéciale</p> <p>DAVE HOLLAND JIM HALL</p>	<p>5 JUILLET</p> <p>Un résumé de son oeuvre de 96</p> <p>JIM HALL «TEXTURES»</p>	<p>6 JUILLET</p> <p>Deux versions de «Dialogues» créée en 1995</p> <p>JIM HALL «DIALOGUES» AVEC JOE LOVANO ET DON THOMPSON</p>	<p>8 JUILLET</p> <p>Au-delà des frontières du jazz</p> <p>JIM HALL TRIO AVEC GREG OSBY</p>
<p>20h00</p> <p>JAZZ CLUB</p> <p>Club 5004 1225, boul St-Laurent</p>	<p>5 JUILLET</p> <p>Pour la première fois au Festival</p> <p>MARC RIBOT Y LOS CUBANOS POSTIZOS</p>	<p>6 JUILLET</p> <p>La découverte brésilienne</p> <p>MARC RIBOT Y LOS CUBANOS POSTIZOS</p>	<p>7 JUILLET</p> <p>MARCIO FARACO QUINTET</p>	<p>8 JUILLET</p> <p>MARCIO FARACO QUINTET</p>
<p>20h30</p> <p>JAZZ CAFÉ</p> <p>CAFÉ HYPO-QUÉBEC MONUMENT NATIONAL 189, boul St-Laurent</p>	<p>Nouveau venu sur la scène musicale montréalaise, the Lullaby Baxter Trio nous arrive comme une bouffée de fraîcheur et d'originalité. Difficile de ne pas succomber aux charmes de la belle Angelina qui, de sa voix feutrée, a su enchanter plus d'un avec son premier album <i>Capable Egg</i>. Savant mélange de jazz, de blues, de country et de pop. À découvrir sans faute.</p> <p>LULLABY BAXTER TRIO's Capable Egg Cabaret 30 juin, 1 - 2 - 5 - 6 - 7 - 8 juillet</p>			
<p>20h30</p> <p>PLEINS FEUX</p> <p>General Motors</p> <p>SALLE WILFRID-PELLETIER - PDA 175, Ste-Catherine Ouest</p>	<p>1^{er} JUILLET</p> <p>DEMAIN</p> <p>L'un des plus grands virtuoses de notre époque</p> <p>AL DI MEOLA / NEW WORLD SINFONIA</p>	<p>3 JUILLET</p> <p>Une sommité vocale</p> <p>THE MANHATTAN TRANSFER CHANTE LOUIS ARMSTRONG</p>	<p>5 JUILLET</p> <p>L'une des dernières légendes vivantes du jazz</p> <p>SONNY ROLLINS</p>	<p>7 JUILLET</p> <p>LES GÉANTS DU BLUES II BUDDY GUY BOOKER T. JONES KOKO TAYLOR AND HER BLUES MACHINE KELLY JOE PHELPS</p>
<p>21h00</p> <p>LES RYTHMES du Maurier</p> <p>MÉTROPOLIS 59, Ste-Catherine Est</p>	<p>1^{er} JUILLET</p> <p>DEMAIN</p> <p>L'homme à la voix d'or est de retour</p> <p>JAY JAY JOHANSON</p>	<p>3 JUILLET</p> <p>Une grande poète du rock</p> <p>PATTI SMITH</p>	<p>5 JUILLET</p> <p>Deux des saxophonistes les plus marquants de notre époque</p> <p>JAMES CARTER / MACEO PARKER PROGRAMME DOUBLE</p>	<p>7 JUILLET</p> <p>Le très original trio new-yorkais</p> <p>MEDESKI, MARTIN & WOOD AND FRIENDS MINO CINELU, GEORGE GARZONE, MARC RIBOT ET D.J. LOGIC</p>
<p>21h00</p> <p>PUR JAZZ</p> <p>Loblaws</p> <p>SPECTRUM DE MONTRÉAL 318, Ste-Catherine Ouest</p>	<p>2 JUILLET</p> <p>Blues, country, rock et Gospel</p> <p>BILL FRISELL NEW QUARTET</p>	<p>3 JUILLET</p> <p>Swing, bop et free... une soirée prometteuse !</p> <p>RICKY FORD QUARTET AVEC CECIL MOBEY, HILTON RUIZ ET CARL ALLEN</p>	<p>5 JUILLET</p> <p>Le super ensemble formé à la mémoire du grand Thelonious S. Monk</p> <p>SPHERE KENNY BARRON, BUSTER WILLIAMS, BEN RILEY, GARY BARTZ</p>	<p>6 JUILLET</p> <p>Réunis dans un hommage à Chet Baker</p> <p>ENRICO RAVA / PAOLO FRESU QUINTET «Shades of Chet»</p>
<p>23h00</p> <p>VOL DE NUIT air transat</p> <p>SALLE DU GESU 1400, Bleury</p>	<p>3 JUILLET</p> <p>Talent, polyvalence et humour</p> <p>STEVEN BERNSTEIN'S SEX MOB AVEC BRIGGAN KRAUSS, TONY SCHERR ET KENNY WOLLESEN</p>	<p>6 JUILLET</p> <p>Directement de Suède</p> <p>BOBO STENSON TRIO</p>	<p>7 JUILLET</p> <p>L'une des rares saxophonistes à se consacrer au soprano</p> <p>JANE IRA BLOOM TRIO</p>	<p>8 JUILLET</p> <p>L'un des guitaristes les plus originaux de l'heure</p> <p>STEVE TIBBETTS AVEC MARC ANDERSON</p>
<p>12h00 CROISIÈRE-LUNCH 19h00 REPAS-CROISIÈRE JAZZ minuit CROISIÈRE PARTY CAJUN</p> <p>BATEAU NOUVELLE-ORLÉANS, VIEUX-PORT DE MONTRÉAL, QUAI JACQUES-CARTIER</p>	<p>UN AIR DE LOUISIANE SUR LE ST-LAURENT</p> <p>Grâce à l'association entre l'État de la Louisiane et le Festival International de Jazz de Montréal, offrez-vous une croisière sur le Saint-Laurent à bord du Nouvelle-Orléans, une embarcation de type bateau à roue, inspirée de ceux qui longeaient jadis les rives du Mississippi.</p> <p>LA NOUVELLE CROISIÈRE-LUNCH de la Louisiane proposera un repas typiquement cajun arrosé de saïssi, et de la douce musique des ZION HARMONIZERS. 44.23\$</p> <p>LE REPAS CROISIÈRE JAZZ (repas-spectacle), proposera en début de soirée un repas typiquement louisianais de cinq services. Des musiciens de jazz venus de la Louisiane sauront égayer votre repas et votre séjour à bord avec IRONING BOARD SAM (États-Unis) 81.44\$</p> <p>LA CROISIÈRE PARTY CAJUN dont le départ se fera tous les soirs durant le Festival permettra aux festivaliers de célébrer et de danser jusqu'au petites heures du matin sur des airs de blues, cajuns et zydeco avec THE NEW BIRTH BRASS BAND (États-Unis) 30.00\$</p>			
<p>minuit DJ 2000</p> <p>CLUB 5004 1225, boul St-Laurent</p>	<p>1^{er} JUILLET</p> <p>DEMAIN</p> <p>BLACKALICIOUS</p>	<p>5 JUILLET</p> <p>PRINCE PAUL ÉTATS-UNIS</p>	<p>6 JUILLET</p> <p>FANTASTIC PLASTIC MACHINE JAPON</p>	<p>7 JUILLET</p> <p>SMITH & MIGHTY ANGLETERRE</p>

Procurez-vous votre programme détaillé des concerts Info-Jazz Bell aux points de vente des billets

SAO Loblaws Radio-Canada air transat Bell Louisiane

BILLETTS EN VENTE

à la billetterie sur le site du Festival, au Spectrum, à la Place des Arts (514) 842-2112 et aux comptoirs Admission (514) 790-1245, www.admission.com et à la porte le soir du concert (+ taxes et frais de service)

2872608



APPELS INTERURBAINS SEULEMENT : 1 800 361-7453 • Télécopieur 1 888 254-7272

Vous déménagez ?

La Presse

Aviser votre camelot ou communiquer avec **La Presse**.
(514) 285-6911
Votre abonnement à **La Presse** sera transféré automatiquement à votre nouvelle adresse.

Télécopieur : (514) 285-7039

Expositions

Une exposition hors du commun

SYRIE / Suite de la page D1

Dans une vaste et même salle divisée par des voiles semi-transparents suspendus au plafond et traversés de textes (à la mode qui trotte, ces panneaux didactiques !), l'on a droit à un condensé éloquent des premiers balbutiements de la civilisation telle qu'on l'entend aujourd'hui. C'est-à-dire une organisation sociale complexe qui possède un système de classes géré par une élite politique. Parmi les beiges, bruns et gris, de la pierre et de la terre cuite, parmi les couleurs subtiles du verre soufflé et des tesselles de mosaïque, parmi l'or, le lapis-lazuli et la cornaline des bijoux, l'on sillonne les trois thèmes de l'exposition, soit les processus d'organisation de la société, de l'économie et de la pensée de cette Syrie-créuset-des-civilisations. De cette « seconde patrie de tout homme cultivé aux quatre coins du monde », écrit l'enthousiaste ministre de la Culture de la République arabe syrienne, le Dr Najah Al-Attar, dans le volume, fort beau d'ailleurs, qui accompagne cette expo.

Des découvertes archéologiques anciennes et récentes, parmi les plus importantes de la Syrie assurée-t-on, nous conduisent depuis la « révolution néolithique », lorsque vers le -IX^e millénaire les hommes se mirent la patte à l'agriculture, à la domestication des animaux et à la construction de villages, jusqu'aux combats entre mamelouks et chevaliers européens du temps des croisades. Fameux chapitre qui nous donne droit entre autres à une méchante cotte de mailles incrustée d'or (1400), prêtée par le Musée national de Damas.

L'histoire est longue, donc, et fascinante. Elle passe, pour l'occasion, par l'émergence des villes, puis des cités-États ; par la formation de royaumes et d'empires ; par un panthéon des dieux, dont El et



Statue de la déesse Athéna-Allat, 200; collection: Musée national de Damas.

son épouse Athirat en sont les suprêmes et prolifiques géniteurs ; par la foi musulmane en la science et, bien entendu, par l'apparition des grandes religions monothéistes, le judaïsme, cependant, en moins ! ? Un détail, apparemment.

Quant à l'ensemble, ce n'est pas sans faire effet, une exposition qui vous présente avec égal respect une trappe à rat en terre cuite (-1200) et une imposante et très monarchique statue en diorite (-2200). Une expo qui, dans un même souffle cohérent, vous parle outillage, combats, système monétaire, rites funéraires et habitudes culinaires... Il y a là un petit idéal holiste, une logique sans doute proprement archéologique, qu'il fait bon flâner. D'autant plus qu'il se dégage de toute cette esthétique mésopotamienne une impression de douceur. Une sorte d'humilité et d'assurance tranquille, une simplicité formelle

aussi, qui, par comparaison, laissent l'art romain à son orgueil et l'art grec, à son narcissisme. Même cette statue de la déesse Athéna-Allat en tenue de guerre (200), réalisée sous le joug des Romains et témoin de l'occidentalisation, voire ici l'hellénisation, des dieux orientaux, préserve un primitivisme tout doux. Et un soupçon de naturalisme. Comme dans ces jolies rotules qui se devinent à travers des surfaces de pierre poreuse.

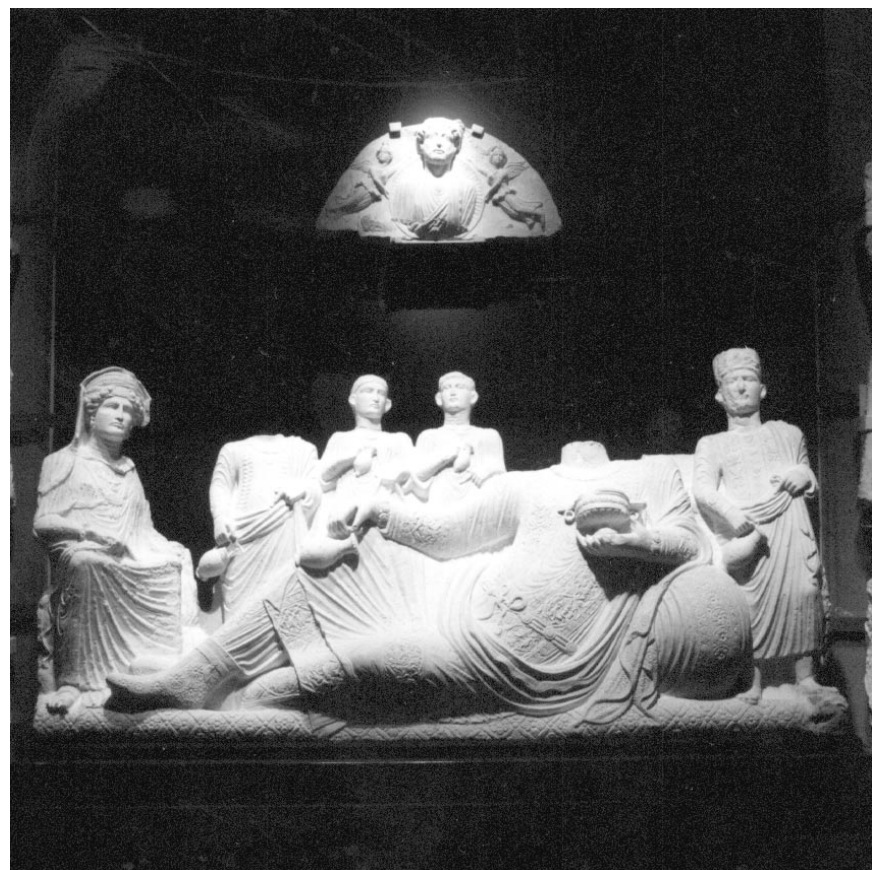
Dans une salle tout à côté, une exposition didactique et interactive sur la Syrie contemporaine est présentée en complément à ces 400 merveilles venues de loin. Elle en vaut la peine. Notamment pour le court-métrage *Mille et un contes* d'Alain Saint-Hilaire, tourné récemment en Syrie. Un petit film éclairant, par moments touchant, qui vous raconte le pourquoi et le comment de la Syrie d'aujourd'hui, qui fait image de son passé et souffle quelques mots sur ses aspirations. Dont celles, certainement plus conséquentes que gentilles, d'ouverture et de rencontre entre l'Orient et l'Occident.

Voilà. Un conseil : dites oui à la visite commentée ! Elle défriche, ouvre une voie d'accès et vous laisse ensuite à vos propres linéaires et chapiteaux.

SYRIE, TERRE DE CIVILISATIONS, Musée de la civilisation, Québec, jusqu'au 7 janvier 2001. Info : 418 643-2158.



Casque d'apparat, argent et fer. Vers 100. Homs, ancienne Emès. Musée national de Damas.



Bas-reliefs funéraires, de 137 à 240; collection: Musée de Palmyre.

une présentation de

LÉGENDES FANTASTIQUES

un succès retentissant
une troisième saison d'été
plus de 100 000 spectateurs

«Un chef-d'oeuvre d'ingéniosité»
réunissant plus de 150 artistes sur scène Paul Toutant
Radio-Canada

«Un super-théâtre-spectacle-concert»
livré en plein air sur un site merveilleux Jérôme Lussier
La Presse

«Un spectacle multimédia audacieux»
qui ne manque pas d'effets spéciaux Dominique Lachance
Journal de Montréal

À l'affiche
CE SOIR

Drummondville
Village Québécois d'Antan
à moins d'une heure de Montréal

Réservez maintenant
1-800-265-5412
délicieux forfaits

La nuit venue...
tout devient possible!

Venez vivre le
Théâtre
de l'été 2000

ANCIENNE-LORETTE
Théâtre de la Fenière (418) 872-1424
• Une maille à l'envers de Michel Duchesne
Du 11 juillet au 2 septembre

BAIE-COMEAU
Théâtre de Baie-Comeau (418) 295-2000
• Destination Manic!
de Richard Fortin et Michel l'évesque
Du 5 au 29 juillet et du 9 au 12 août

CAP-ROUGE
Théâtre des Fonds de Tirols
(418) 324-5926
• Tango de Slavomir Mrozek
Du 21 juin au 12 août

CARLETON
Théâtre La Moluque
(418) 364-7151 et 7154
• Oui, Madame la ministre
d'Emmanuelle Jimenez
Du 17 juillet au 26 août

CHÂTEAUGUAY (Centre culturel Vanier)
Théâtre Quatre/Corps (450) 698-3127
• Entre-Deux de Steve Laplante
Du 29 juin au 26 août

EASTMAN
Théâtre d'Eastman
salle Marjolaine Hébert 1-877-297-8822
• Les quatre cents coups de Michel Duchesne
Du 21 juin au 2 septembre

HULL
Théâtre de l'Île (819) 595-7455
• Chat en poche de Georges Feydeau
Du 27 juin au 26 août

KINGSEY FALLS
Théâtre des Grands Chênes (819) 363-2900
• Clôture-moi de François Archambault
Du 21 juin au 2 septembre

LE BIC
Théâtre du Bic (418) 736-4141
• L'Hôtel des Horizons de Reynald Robinson
Du 30 juin au 12 août

MARIEVILLE
Théâtre de Marieville 2000 (450) 460-4790
• Ah! Six bons moines... de Serge Turbelle
Du 12 mai au 30 septembre

MONTRÉAL
Théâtre St-Denis (514) 845-2322
• Les Jumeaux vénitiens de Carlo Goldoni
Du 29 juin au 29 juillet
Théâtre du Nouveau Monde (514) 845-2322
• Pop Corn de Ben Floun
Du 4 juillet au 12 août
Théâtre du Nouveau Monde (514) 866-8668
• L'Odysée d'après Homère
de Dominic Champagne et Alexis Martin
Du 15 août au 9 septembre
Théâtre du Rideau Vert (514) 844-1793
• Maudite Machine d'Abba Farhoud
Du 22 août au 16 septembre
• ESPACE GO (514) 845-4890
• Milingo livret inspiré de l'œuvre
d'Ingeborg Bachmann. Production de Sibyllines inc.
et du Festival de théâtre des Amériques
Du 5 au 16 septembre

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (514) 845-7277
• Je suis une mouette (non ce n'est pas ça)
d'après Anton Tchekhov
Du 7 au 23 septembre (en tournée québécoise à
compter du 26 septembre)

ROUJEMONT
Théâtre de Roujémont 1-888-666-3006
• Marie-toi maman! de Stephen Levi
Du 7 juin au 2 septembre

ROUYN-NORANDA
Le Cabaret Théâtre Station D (819) 797-8696
• Le jour où la pluie viendra
de André Chassagne et Christine Moreau
Du 13 juillet au 19 août

ST-EUSTACHE
Théâtre des Érables (450) 473-3357
• L'Amour compte double de Norm Foster
Du 17 juin au 26 août

SAINT-FORTUNY
Théâtre de la Chevrie (819) 344-5550
• La Vie en couleurs de Marie-Thérèse Quinton
Du 21 juin au 2 septembre

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
Théâtre de l'Écluse
(450) 348-5312 et (514) 877-6011
• Pour hommes seulement 2
de Raymond Villeneuve
Du 7 juin au 2 septembre

SAINT-MATHIEU-DE-BELOIL
Théâtre des Hirondelles (450) 446-2266
• Les Grandes Chaleurs de Michel Marc Bouchard
Du 7 juin au 2 septembre

SAINT-SAUVEUR
Théâtre St-Sauveur
(450) 227-8466 et (514) 990-4343
• Villa Salsa de John Chapman et Michael Portvenc
Du 2 juin au 30 septembre

STE-ADÈLE
Théâtre Ste-Adèle
(450) 227-1189 et (514) 990-7272
• Un cadeau du ciel de Marshall Karp
Du 2 juin à la fin septembre

TERREBONNE
Théâtre du Vieux-Terrebonne
(450) 964-1220
• 12 hommes en colère de Reginald Rose
Du 16 juin au 9 septembre

UPTON
Théâtre de la Dame de Cœur (450) 549-5828
• La Route des étoiles de Bernard Vandal
Du 21 juin au 26 août

ISABELLE DRAINVILLE
Lauréate 1995

FRANÇOIS PAPINEAU
Lauréat 1998

SOPHIE CLÉMENT
Lauréate 2000

JACQUES-HENRI GAGNON
Lauréat 1996

loto-québec
98.5 FM CIEL EMOTION ROCK
La Presse
Châtelaine
TELECITE
ZOOM MEDIA

Disques

Tout pour le punk !

■ Il se cuit encore de bien bonnes galettes dans le grand four du punk-rock. À preuve ce *Ever Passing Moment*, plus récente émanation du trio américain MXPX. Non, ces jeunes hommes de bonne famille n'inventent strictement rien, se contentant de suivre les traces encore fumantes des Clash ou des Stiff Little Fingers sur la route du punk. Mais cette petite tare est rapidement effacée par l'énergie et la fougue du groupe, par cette capacité à cracher des petits bijoux de trois minutes qui font taper du pied sur-le-champ. Dans le garage de MXPX, impossible de souffler : ici, 15 titres sont largués en moins de 40 minutes. Vous avez dit concision ? Avec Lit et Green Day, voici certes l'un des meilleurs groupes du genre en Amérique présentement.



★★★★1/2

THE EVER PASSING MOMENT
MXPX
A&M/Universal

Richard Labbé

The Hip en forme

■ Le dernier Tragically Hip démarre en force avec *My Music At Work*, sans doute la plus solide pièce du groupe ontarien depuis fort longtemps. La table est ensuite mise pour une randonnée plutôt mémorable, une randonnée qui nous fait vivre le rock des Hip à fond, un rock qui mène à des passages lourds, à des passages plus doux aussi, petites références sixties en boni. Manifestement, les Hip sont ici en pleine forme, alliant textes savoureux et grooves électriques de très belle façon, au point de nous faire oublier une réalisation parfois brouillonne, qui a tendance à laisser la voix de Gordon Downie loin derrière. Cela dit, voilà un must pour les fans, sans l'ombre d'un doute.

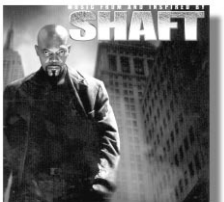
★★★★1/2

MUSIC@WORK
The Tragically Hip
Universal

Richard Labbé

Cool flic

■ Le nouvel enregistrement de la célèbre chanson thème de *Shaft* est en tous points identique à l'original des années 70. C'est dire qu'on retrouve ici intacts les arrangements et l'interprétation d'Isaac Hayes, les violons, les cuivres, les riffs d'enfer et les rythmes envoûtants. Pour le reste, cette compilation composée de chansons « tirées de et inspirées de » nous offre un éventail d'œuvres concoctées par des artistes hip-hop et r&b de la nouvelle génération, lesquels se sont trempés, pour l'occasion, dans l'esprit de l'époque de leurs aînés. Il en résulte un ensemble fort solide, duquel on retient entre autres les deux plages soul de R. Kelly, le *Summer Rain* de Carl Thomas (inspiré de *Summer Soft* de Stevie Wonder), le funk de Too Short (inspiré d'*Atomic Dog* de George Clinton), et la fièvre latine de Fulatino.



★★★★

SHAFT
Music From and Inspired By
La Face Records / BMG

Marc-André Lussier
collaboration spéciale

En voiture

■ Les admirateurs du groupe The Cult se lanceront à l'assaut de cet enregistrement en moins de temps qu'il n'en faut à des pros du vol de bagnoles pour subtiliser une Ferrari. Pourquoi ? Parce que le groupe bien aimé, dont la sortie du prochain album n'est prévue que l'an prochain, propose *Painted On My Heart*, une toute nouvelle chanson écrite spécifiquement pour le film. D'assez bonne tenue en plus, même si on y sent les élans typiques de la maîtresse ès rock ballade Diane



Warren. On retiendra aussi de cette compilation, musicalement beaucoup plus intéressante que le film, *Machismo* de Gomez, des participations de Moby (*Flower*), de The Chemical Brothers (*Leave Home*), Groove Armada (*RAP*) ou A3 (*Too Sick To Pray*). Fort convenable pour prendre la route. Si votre bolide n'est pas disparu bien sûr...

★★★★

GONE IN 60 SECONDS
Music From The Motion Picture
Island (Universal Music)

Marc-André Lussier
collaboration spéciale

Ashcroft tout seul

■ Le plus grand problème de Richard Ashcroft réside dans son passé. À titre d'ex-chanteur du groupe britannique The Verve,

Ashcroft devra toujours faire face aux comparaisons, toujours tenter d'égaliser les sommets atteints avec ses collègues d'autrefois. *Alone With Everybody*, son premier compact solo, déçoit donc d'emblée.



Parce qu'on n'y retrouve point de *Bittersweet Symphony*, point de ces petites pointes de pop parfaite jadis repérées sur *Urban Hymns*, le dernier compact des Verve. Seul, Ashcroft a cette fâcheuse manie d'étirer la sauce, de pondre des titres de cinq minutes qui auraient très bien pu être complétés sous la barre des quatre minutes. Malgré tout, *Alone With Everybody* n'est pas sans intérêt. Des pièces magnifiques comme

A Song For The Lovers, *New York*, *You On My Mind* *In My Sleep* et *C'mon People* nous rappellent combien Ashcroft peut rayonner. L'en-nui, c'est qu'il en fait la preuve peu souvent.

★★1/2

ALONE WITH EVERYBODY
Richard Ashcroft
Hut / Virgin

Richard Labbé

Nous avons aimé

À la folie	★★★★★
Passionnément	★★★★
Beaucoup	★★★
Un peu	★★
Pas aimé du tout	★

L'amour, toujours l'amour...

ISABELLE MASSÉ

collaboration spéciale

Avec l'arrivée de l'album *Corps & armes*, il y a trois semaines, on attendait Étienne Daho aux FrancoFolies de Montréal en juillet. Les fans devront toutefois patienter plusieurs mois avant de voir le chanteur dans notre île, la tournée annoncée ne démarrant en France qu'en octobre.

Daho pourra d'ici là se faire à l'idée de voyager au-dessus de l'Atlantique pendant six heures interminables. Car il redoute les périodes aériennes depuis quelques années, autant que les hivers québécois. Depuis 1993, en fait, année de son dernier passage au Québec. C'était en mars. Il venait de chanter au Spectrum de Montréal. Le lendemain, il décollait de Québec en direction de New York. « À bord d'un petit appareil à hélices, se rappelle-t-il au bout d'un fil de téléphone parisien. Il faisait tellement froid et il y avait tellement de neige. C'était la tempête du siècle ! Tout le monde a paniqué et crié dans l'avion. » Le pire n'est pas arrivé, mais le mal était fait. « Aujourd'hui, ma crainte s'est estompée. Mais j'ai hésité pendant des mois avant de reprendre l'avion. »

C'est que la sédentarité ne convient aucunement à Daho. L'immobilité l'affaiblit. Il privilégie cependant aujourd'hui les itinéraires plus courts. Depuis 15 ans, le Breton se promène de Paris à Londres à Hybissa, en Espagne, où il réside, par plaisir, pour affaires et par amour... *Corps & armes* est né d'une histoire d'amour intense qu'il vit d'ailleurs toujours. Les sentiments étaient si forts et la relation si chavirante qu'il n'a mis que neuf mois pour coucher sur papier et sur disque ce qu'il ressentait. La lettre d'amour comprend 11 titres. « Ça a jailli quoi ! C'est une muse magnifique ! S'il ne se passe rien dans ma vie au niveau affectif, il n'y a pas de disque ! L'amour est l'aventure humaine la plus excitante. Celle qui vaut le plus la peine d'être vécue. Même si elle se solde presque inévitablement par un échec. Je suis très heureux d'avoir rendu cette histoire éternelle. »

Pas trop loin derrière, viennent les relations d'amitié qu'il désire tout autant immortaliser. Comme celle qui l'unit à Françoise Hardy (ils chantent ensemble sur l'album *Clair-obscur* de la grande dame). Mais aussi celle qui le soude à la planante Vanessa Daou. Leur histoire d'amitié est née un après-midi d'octobre, lorsqu'en flânant dans un magasin de disques, il a mis la main sur l'album *Plutonium Glow* de la chanteuse. « En revenant chez moi, je lui ai envoyé un courriel. On se parle tous les jours depuis. » Le résultat de leur communion se nomme *Make Believe*, une chanson retrouvée sur *Plutonium Glow*, que Daho a récupérée pour la chanter en couple sur *Corps & armes*. « Je lui ai donné un air plus soul, plus estival. »

Un tout joyeux donc ce *Corps & armes* marqué par des textes qui respirent la joie de vivre (à deux) sur des musiques qui font voyager le corps et... l'âme. *Ouverture*, le premier témoignage chanté de l'album, traduit à lui seul l'effet déstabilisant produit par la rencontre du chanteur et sa muse. « On trouve tout de même des chansons moins joyeuses sur l'album. *Les Mauvais Choix* en est un exemple. C'est comme dans tout. On traverse des obstacles dans la vie. On participe continuellement à une espèce de course au bonheur. »



Corps & armes est né d'une histoire d'amour qu'Étienne Daho vit toujours.

Pour conférer une âme aux textes de ce neuvième album en carrière (deux ans après *Singles* et quatre après *Eden*), Daho s'est acquiné avec Les Valentins, groupe français qu'il a découvert en 1987, et l'arrangeur Wil Malone qui a travaillé notamment avec Massive Attack. Les séances avec le maître ont été convaincantes. D'autant plus que l'album a en partie été enregistré à Abbey Road, à Londres. Quartier général des Beatles. « Certains vont enregistrer à Abbey Road, car ça fait bien de l'écrire sur la pochette ! J'ai choisi ce studio pour l'acoustique et non pour le mythe. C'est l'endroit idéal pour enregistrer avec un orchestre de 45 musiciens. Wil Malone a tout saisi ce que

je voulais mettre dans ce disque. Il a su rester très sobre. Car, à mon sens, les véritables émotions se retrouvent dans la fragilité et la sobriété. »

C'est davantage Londres qu'Abbey Road qui fait palpiter le cœur du chanteur de 44 ans. Il est en amour avec la ville depuis qu'il y a enregistré Pop Satori, en 1985, avec William Orbit (*Ray of Light* de Madonna), l'album qui l'a fait connaître de ce côté de l'océan. « J'aime Londres pour sa musique mais aussi parce que j'y suis plus anonyme. Je peux faire moins attention ! Comme je suis Breton, je me sens plus proche des Londoniens. Je suis cool et je n'emmerde personne... enfin, je crois. »

En direct de Bruxelles, la lauréate de Dolbeau

CLAUDE GINGRAS

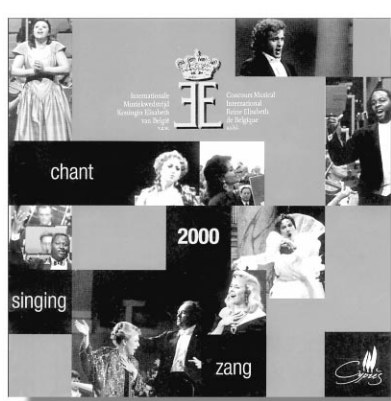
Quelles que soient les circonstances dites « incontrôlables », on continuera de trouver regrettable qu'aucun de nos organismes, à commencer par les Jeunesses Musicales du Canada, n'ait pris l'initiative de monter un récital autour de Marie-Nicole Lemieux dans la foulée de sa récente victoire au prestigieux Concours Reine-Élisabeth de Belgique.

Heureusement, le disque nous permet d'entendre enfin cette jeune voix québécoise à peu près inconnue chez elle mais choisie parmi douze finalistes par un jury où siégeaient Joan Sutherland et José van Dam.

La marque belge Cyprès a en effet constitué, à partir des prestations de la demi-finale et de la finale, un coffret de deux compacts qui vient tout juste de paraître et que distribue ici la maison Interdisc, de Lanoraie.

Marie-Nicole Lemieux, la grande gagnante, se voit consacrer plus de plages que les autres, soit sept sur un total de 28. Ce qui est normal : elle remporta le premier prix (17 500 \$) et le prix spécial du lied (3500 \$). On aimerait cependant savoir pourquoi le gagnant du deuxième prix, Marius Breniciu, ténor de Roumanie, ne reçoit que trois plages alors que le troisième prix, Olga Pasichnyk, soprano d'Ukraine, en reçoit six. Et pourquoi, des six autres finalistes, trois seulement sont représentés dans l'enregistrement (en passant, deux de ces trois « élus » sont du Canada).

On note encore que *l'Orfeo* de Monteverdi figure dans le disque « Oratorio et Lied » et que des mélodies de Mahler et de Berlioz (d'ailleurs chantées par Mme Lemieux) se retrouvent sous la rubrique « Opéra ». Certaines plages, enfin, sont bruyamment ovationnées et d'autres sont suivies d'un silence de plomb.



Quoi qu'il en soit, l'ensemble paraît assez représentatif du niveau de la participation et confirme la position de Marie-Nicole Lemieux par rapport aux autres concurrents. Les sept plages où on l'entend sont supérieures, bien que parfois de justesse, à toutes les autres.

Présentée comme « mezzo-soprano » au Concours national des JMC, qu'elle remporta le 2 mai, la

chanteuse de 24 ans, de Dolbeau, était inscrite comme « contralto » deux semaines plus tard à Bruxelles où elle se classa aussi première. C'est un passage un peu rapide, surtout à 24 ans. Si certaines notes graves suggèrent un contralto en devenir, le timbre de la voix reste, pour l'ensemble, celui d'un mezzo.

Marie-Nicole Lemieux — qui, détail intéressant, est passée de 24 à 25 ans le 26 juin — verra sans doute sa voix se développer, mais, pour l'instant, c'est un magnifique mezzo qu'on écoute : sonore, placé, juste, et, surtout, une interprète profonde, racée, sensible au texte, qui parle à travers cette voix.

L'intérêt du disque, c'est donc, pour nous, Marie-Nicole Lemieux. Quelques mots, quand même, sur les autres. Le deuxième prix Breniciu, déjà nommé, chante avec une grande émotion mais d'une voix moins remarquable que le Français Pierre-Yves Pruvot, baryton et quatrième prix. Il se peut qu'un certain choix de programme (l'insipide re-

cueil de Jean Françaix) ait nui à Pruvot.

Des deux Canadiens finalistes mais non lauréats, Karen Wierzbza pousse une petite voix d'élève. Robert Pomakov, basse, à 19 ans le plus jeune des concurrents, impressionne déjà par sa voix, son autorité et son style. Dommage qu'il rate la note aiguë d'ornement à la fin de l'air de *Messiah*. Québec vient de l'entendre dans Mozart et Lanaudière l'entendra le 8 juillet au programme Stravinsky-Poulenc.

Les neuf concurrents retenus ici sont accompagnés par l'Orchestre symphonique de La Monnaie, dir. Marc Soustrot, l'Academy of Ancient Music, dir. Paul Goodwin, et six pianistes différents.

★★★★

CONCOURS REINE-ÉLISABETH DE BELGIQUE de mai 2000 : extraits de la demi-finale et de la finale
Cyprès, coff. 2 d., CYP9610 (distribution : Interdisc, Lanoraie)

Variétés

Gino ! Gino ! Gino !

Bruno Pelletier rentre de Londres pour fêter le Canada

SUZANNE COLPRON

Bruno Pelletier n'en demandait pas tant. Mais quand son gérant lui a proposé de chanter en duo avec Gino Vannelli, il a crié : « Gino ! Gino ! Gino ! ».

Non, c'est faux. Il n'a pas crié, mais il a quand même sauté de joie.

« Je n'aime pas le mot idole, dit-il. Mais Gino Vannelli c'est quelqu'un que j'ai beaucoup écouté. Pas seulement moi. Mon band aussi. Pour nous tous, c'est un très gros événement. »

Un gros événement qui aura lieu demain soir dans le Vieux-Port, à l'occasion de la Fête du Canada.

Le spectacle, présenté gratuitement, commence, à 20h30, avec Jodie Resther, la nouvelle voix R&B québécoise. Il se poursuit avec la prestation de Chantal Kreviazuk, récipiendaire de deux Junos, meilleure artiste et meilleur album pop, à 21h, et de Bruno Pelletier, à 21h40, avec la participation de Gino Vannelli, l'auteur de *I Just Wanna Stop*, qui a grandi à Montréal dans les années soixante.

Un gros événement, donc, pour Bruno Pelletier, venu fêter le Canada exprès de Londres, où il incarne le personnage de Gringoire, cinq soirs par semaine, dans la version anglaise de *Notre-Dame de Paris*, démolie, comme on sait, par la critique britannique.

« On joue devant une moyenne de 1000 à 1200 personnes par soir, précise-t-il. C'est pratiquement sold-out à partir du jeudi. Il y a plus

de 20 comédies musicales à Londres. *Lion King, Vilain Opera, La Cava, Cats, The Miz, The Phantom of Opera...* C'est une bataille qu'il faut livrer. Mais ce n'est pas mauvais après le succès qu'on a connu à Paris et à Montréal. On ne peut pas s'asseoir sur nos lauriers. »

Son passage à Montréal sera toutefois de courte durée puisqu'il repart à Londres dimanche, un peu plus d'une semaine après son arrivée.

Bruno Pelletier a passé les trois derniers mois avec son fils, Thierry, neuf ans, reparti à Montréal la semaine dernière où l'attendait sa mère. Une expérience formidable pour le père comme pour l'enfant dans une grande ville de la taille de Londres, inconnue du chanteur il n'y a pas si longtemps. Depuis la première de *Notre-Dame de Paris* à Londres, Bruno Pelletier a fait ses devoirs de touriste, il a arpenté les rues de la capitale anglaise, visité ses musées, admiré son architecture et fréquenté ses théâtres.

Mais il confesse : « Je préfère Paris ! »

« J'ai plus de contacts là-bas. La vie londonnienne ne me fait pas trop tripper. Il y a trop de monde et un gros degré de pollution. C'est plus difficile à prendre qu'à Paris. Puis, j'ai amorcé des choses au Québec et en France que je ne veux pas laisser tomber. Je n'ai pas envie de rester à Londres. Ce n'est pas le lieu où j'ai envie de vivre. »

Il préfère Paris, mais il apprécie tout de même l'anonymat que lui procure Londres.



PHOTO ÉRIC ST-PIERRE, La Presse

Bruno Pelletier : « La vie londonnienne ne me fait pas trop tripper. »

« Pour le moment, je me laisse un peu bercer, poursuit-il. Les huit derniers mois ont été infernaux. Il y a eu la tournée de promotion de *Notre-Dame de Paris*, des spectacles au Québec et en France. J'ai fait 12 allers-retours entre Montréal et Paris. Ça me fait du bien d'être installé à Londres dans un certain anonymat. »

Marcher dans les rues sans se faire reconnaître, flâner aux terrasses des cafés, tourner les pages d'un livre dans une librairie sont de petits plaisirs qui finissent par avoir leur importance. Surtout quand on sait que cette vie aura

une fin. On n'a qu'à regarder l'agenda de Bruno Pelletier pour s'en convaincre.

À peine revenu de Londres, en septembre, après la dernière de *Notre-Dame de Paris*, qu'il livre le 31 août, il se lancera dans une tournée de spectacles inspirée de son dernier album, *D'autres rives*, sur lequel il chante « Je veux partir loin de chez moi et en avoir la nostalgie... »

Il sera à Longueuil, en septembre, à Paris, en octobre, et à Montréal, en décembre.

« C'est très bien *Notre-Dame de Paris*, mais il faut passer à autre chose », laisse-t-il tomber.

ckmf 94.3 énergie
La Presse
LE GRAND DÉCOMPTÉ ÉNERGIE
Semaine du 2 juillet 2000

TOP 30 ANGLOPHONE
Dimanche 9h à 12h
avec Mike Gauthier et Anne-Marie Winthenshaw



SD	CS	Titre	Artiste
3	1	IT'S MY LIFE	Bon Jovi
2	2	I WANNA BE LIKE YOU	Big Bad Voodoo Daddy
7	3	SIMPLE KIND OF LIFE	No Doubt
5	4	MY WORLD IS YOU	Oliver Haze
1	5	THONG SONG	SISQO
6	6	(MUCHO MAMBO) SWAY	Shaft
10	7	TAKE A LOOK AROUND	(THEME FROM M:12 Limp Bizkit
9	8	I WILL LOVE AGAIN	Lara Fabian
4	9	WHEN	Shania Twain
15	10	STRANGE LOVE ADDICTION	Supreme Beings of Leisure
16	11	SPIA LA LA LA	Vengaboys
12	12	BODY ROCK	Moby
8	13	THE ONE	Backstreet Boys
13	14	SHACKLES (PRAISE YOU)	Mary Mary
17	15	NO MATT WOMAN'S	Sinead O'Connor
18	16	STEAL MY KISSES	BEN HARPER
20	17	BOOM	Trinket
26	18	IF ONLY	Hanson
22	19	AM I THERE YET?	Billie Myers
23	20	FEARLESS	Bryan Adams
25	21	IT'S GONNA BE ME	N'Sync
26	22	COULD I HAVE THIS KISS FOREVER?	Whitney Houston & Enrique Iglesias
—	23	THE REAL SCIM SHADY	Eminem
27	24	DANCE TONIGHT	Lucy Pearl
28	25	BENT	Matchbox Twenty
29	26	SAY MY NAME	Destiny's Child
—	27	LET'S GET LOUD	Jennifer Lopez
30	28	WONDERFUL	Everclear
—	29	CORAZON ESPINADO	Santana
—	30	CALIFORNICATION	Red Hot Chili Peppers

TOP 20 FRANCOPHONE
Dimanche 18h à 19h
avec Marc Denoncourt

SD	CS	Titre	Artiste
1	1	MOTEL 117	Eric Lapointe
4	2	MONTRE-MOI LE CHEMIN	S.K.O.
5	3	SPIN ME 'ROUND 2000	Les Nerds
3	4	L'UNE VA SANS L'AUTRE	Venus 3
6	5	ENTENDS-TU MON COEUR	Jacynthe
7	6	EMMENE-MOI	Allan Théo
2	7	JE JOUE DE LA GUITARE	Jean Leloup
9	8	THANK YOU	McMaster & James
11	9	NATURELLE	Baobab
14	10	NE FAIS PAS ÇA	Paul Piché
15	11	JE N'T'AIME PLUS	Mario Pelchat
8	12	LOIN DE CHEZ MOT	Bruno Pelletier
20	13	AFRIKA	Tukuleur
10	14	SEPTIEME CIEL	Jane Fostin
18	15	MYSTERE AEROSOL	Projet Orange
17	16	S'AIMER SANS LUMIERE	Roch Voisine
19	17	INFINITE	Richard Petit
12	18	QUAND ?	Martin Deschamps
22	19	IL EST TEMPS	Kyo
13	20	RITEN DE NOUVEAU	Francis Gabrel

Consultez le site internet de Radio Énergie au www.radioenergie.com pour écouter le Grand Décompte Énergie en « real audio ».

Anthony KAVANAGH
Adaptation textuelle et artistique : Anthony Kavanagh et Pascal Légitimus
SUPPLÉMENTAIRE
16 JUILLET, 20H
THÉÂTRE MAISONNEUVE DE LA PLACE DES ARTS
RÉSEAU ADMISSION 790-1245
WWW.ADMISSION.COM
PLACE DES ARTS : 842-2112
GROUPES / FORAITS / BILLETS V.I.P. : 845-2322
INFO-RIRE BELL : (514) 790-HAHA, CODE KAVA OU WWW.HAHAHA.COM
loto-québec présente
Juste pour rire
LE FESTIVAL 13-23 JUILLET 2000
en association avec Bleue

Photo : Olivier Gachon

Info Rire Bell 514 790-HAHA www.hahaha.com La Presse

Festival international de jazz de Montréal

AUJOURD'HUI

GRATUIT

Midi
Jazzma
 Complexe Desjardins
L'Esprit de la Nouvelle Or-
léans
 Terrasse Grand Marnier
 13 h
Bourbon Street
 Terrasse Grand Marnier
 14 h
L'Esprit de la Nouvelle Or-
léans
 Sc. Air Transat/RC
 14 h et 15 h 30
La Petite École du Jazz
 Complexe Desjardins
 15 h
Sweet Dixie
 Terrasse du Casino
 17 h
Sweet Dixie
 Terrasse Grand Marnier
Les Costards
 Terrasse du Casino
 17 h 30
La parade Mardi Gras
 Scène Air-Transat / RC
Djargon
 Sc. General Motors
 18 h 30
Brave Old World
 Carrefour General Motors
 19 h
Angel
 Scène Labatt Blues
Stage Band A
 Éc.sec. Monique Proulx
 de Warwick
 Sc. Air-Transat / RC
 19 h 30
Joy Anandasivam
 Scène Bleue Dry
Guy Davis
 Terrasse du Casino
Rockie Charles
 Scène Louisiane
Bim Skala Bim
 Scène du Maurier
 21 h
Milton Esteban
 Scène General Motors
Jon Paris
 Scène Labatt Blues
T.Von Pranke Quartet
 Carrefour General Motors
 22 h
Rockie Charles
 Scène Louisiane
Bet.E & Stef
 Sc. Air-Transat / RC
Erik Truffaz
 Scène Bleue Dry
Bim Skala Bim
 Scène du Maurier
 23 h
Milton Esteban
 Scène General Motors
Angel
 Scène Labatt Blues
Steve Amirault Trio
 Hôtel Wyndham
 Minuit 30
Jon Paris
 Spectrum

EN SALLES

Midi
The Zion Harmonizers
 Bateau Nouvelle-Orléans
 Quai Jacques-Cartier
 15h-17h-19h
Charlie Haden
 Cinémathèque Québécoise
 16h-18h-20h
News Orleans
 Cinémathèque Québécoise
 18 h
Arturo Sandoval and Band
 Théâtre Maisonneuve
Rickie Lee Jones
 Spectrum
COMPLET
 19 h
Ironing Board Sam
 Bateau Nouvelle-Orléans
 Quai Jacques-Cartier
Charles Papisoff
 Salle du Gesù
Dave Holland Gateway
J.Dejohnette et J.Abercrom-
bie
 Monument-National
 20 h
John Pizzarelli Trio
 Club Soda
 20 h 30
Wayne Shorter / Herbie Han-
cock
 Salle Wilfrid-Pelletier
Lullaby Baxter Trio
 Monument-National
 21 h
Salif Keita / Angélique Kidjo
 Métropolis
Chick Corea & Origin
 Spectrum
Ray Barretto & New Word
Spirit
 Cinémathèque québécoise
 23 h
Avishai Cohen
Devotion
 Salles du Gesù
 Minuit
The New Birth Brass Band
 Bateau Nouvelle-Orléans
 Quai Jacques-Cartier
Nightmares on wax
 Club Soda

Du pop au jazz

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Aux dernières nouvelles, il nageait encore dans la grande mare de la variété québécoise. Hier soir, il était sur la scène Air Transat, les deux pieds dans le jazz vocal. La carrière de Léandre fait quand même de drôles de bonds.

Ça vous étonne ? Pas lui. Bien avant de faire des flammèches sur nos palmarès, celui qui nous invitait à « prendre le temps » composait des chansons jazzy en anglais. À l'instigation de son ami et désormais agent Michel Laverdière, il est tout simplement revenu à ses premières amours. « L'échec critique et commercial de mon deuxième album m'a ébranlé, raconte-t-il. J'avais écoulé 50 000 exemplaires de mon premier disque et voilà que j'en vendais tout juste 2000. » Avec raison, laisse-t-il entendre, puisque le disque, trop produit et plus rock, ne lui ressemblait pas tout à fait. « On a voulu aller trop à gauche. Mais on cherchait quelque chose qui n'existait pas. Les chansons avaient perdu leur essence. Disons que je suis sorti de là quelques plumes en moins. »

Léandre est allé se replumer loin du showbiz. Pendant quatre ans, il a joué au baby-sitter et élevé ses deux filles... jusqu'à ce qu'on lui propose de reprendre le collier. *Strange Eyes & Java Jive*, un album de jazz en anglais est finalement paru il y a six mois. Ce qui explique sa présence au Festival de jazz, où le chanteur est par ailleurs en nomination pour le prix GM remis au jazzman canadien le plus prometteur.

Entre John Pizzarelli et un Harry Connick poids léger, Léandre offre un croisement de pop adulte et de jazz sentimental. Le virage s'avère au moins aussi réussi que celui de Johanne Blouin. Un producteur japonais aurait apparemment manifesté son intérêt et un nouveau disque déjà en chantier sera bientôt enregistré à New York avec de gros moyens.

Histoire à suivre... tout comme celle de la Canadienne Carole Welsman, qui se produisait hier sur l'immense scène Du Maurier, et qu'on nous annonce d'ores et déjà comme la prochaine Holly Cole et Diana Krall. Entre blonde expansive et première de classe, la pianiste-chanteuse propose un cocktail jazz tirant sur le pop adulte sophistiqué. Reprise de *Night and Day*, version jazzifiée de *Every Breath you Take*, adaptation — en français s'il vous plaît — de *Fais comme l'oiseau*, le tube de Michel Fugain. Pas de révolution à l'horizon, mais une conjonction d'éléments (personnalité forte, beauté blonde, voix passe-partout mais agréable) qui laisse

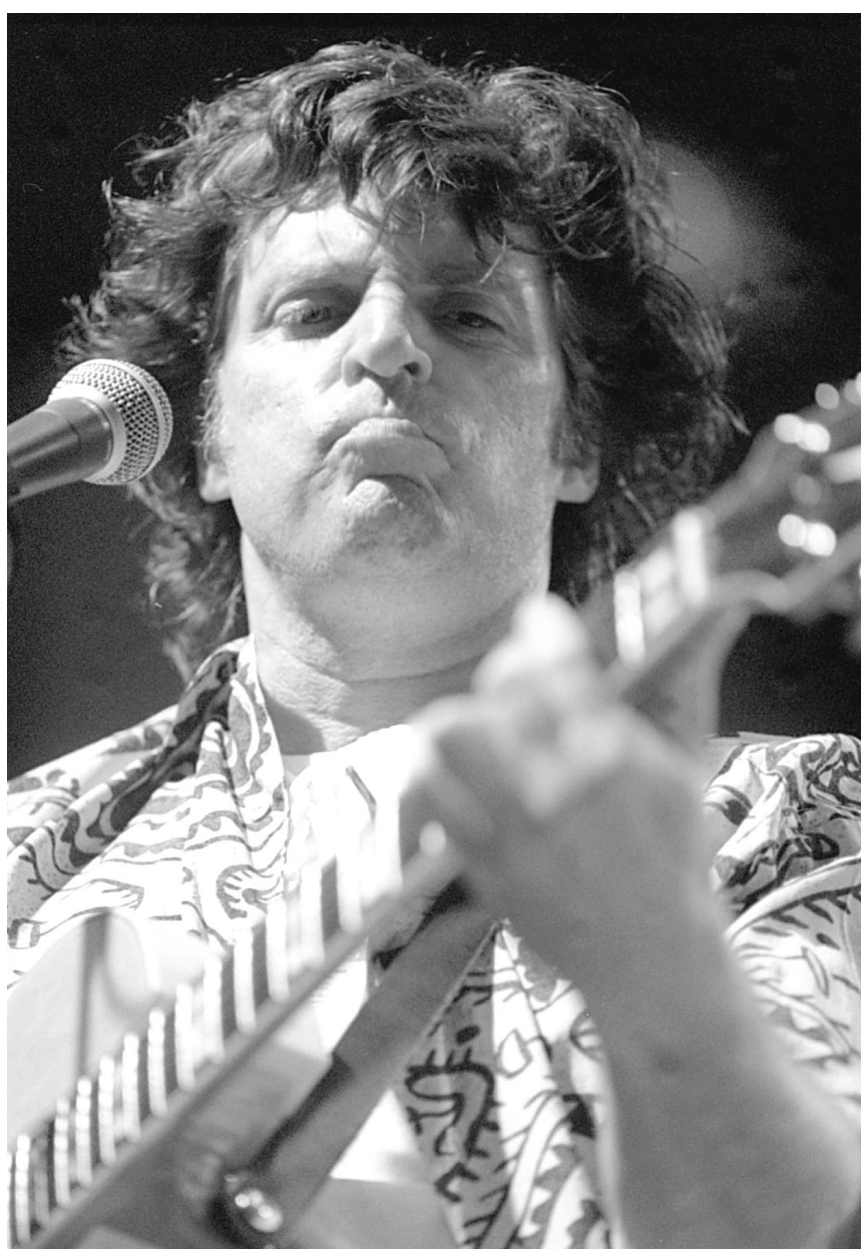


PHOTO PATRICK SANFAÇON, La Presse ©

Léandre est revenu à ses premières amours.

en effet présager le succès commercial.

On en dira autant du groupe cubain Orishas, qui a connu un succès boeuf hier sur la scène Bleue Dry. Mixture festive de rap et de musiques cubaines traditionnelles, le son des Orishas est à la fois sensuel et pesant. Ces gars-là ne sont pas que des rappeurs, ils savent aussi chanter — chose plus ou moins courante dans le hip hop. Dans la foule, des odeurs de Cohiba flottaient dans les airs, ainsi qu'un drapeau cubain, traîné par quelques jeunes latinos de Montréal. Les déhanchements suggestifs et le plaisir manifeste des trois MC (Yotuel, Roldan et Ruzzo) ont achevé de transformer ce spectacle en fête des sens. Orishas sont-ils à la musique cubaine ce que Manau fut à la musique celtique ? Souhaitons tout le contraire, même si les recettes (fusion rap-musique folk) se ressemblent jusqu'à un certain

point. Avis aux intéressés : les Orishas seront au HMV cet après-midi à 13 h.

Pour finir, quelques mots sur le trompettiste suisse Éric Truffaz, qui donnait hier soir le premier de ses deux concerts, également sur la scène Bleue Dry. De loin, le spectacle le plus actuel de la programmation extérieure, par son mélange de grooves subtilement hypnotiques, de trompette feutrée typiquement « milesienne », de drum'n'bass et de scansion hip hop. Un résultat proche de la musique atmosphérique, mais non moins adapté à la danse, voire la transe. Une immense fenêtre ouverte sur le jazz d'aujourd'hui et peut-être de demain. À la hauteur de leur réputation, Truffaz et son groupe sont de retour au même endroit ce soir, 22 h. En espérant que le beau temps nous fera un solo, la pluie ayant refroidi les ardeurs des festivaliers, hier en fin de soirée.

Jay Jay J.: plus sombre, plus fort

MARC CASSIVI

« C'est un spectacle plus sombre et plus fort, à l'image du nouvel album », dit Jay-Jay Johanson, joint la semaine dernière en Turquie. Le crooner trip-pop suédois le plus populaire à l'est d'Aylmer investit le Métropolis, demain soir, en compagnie de quatre musiciens, dans le cadre du Festival de jazz.

Au menu, son troisième album, *Poison*, toujours aussi mélancolique, enregistré « live » puis modulé par nappes électroniques, disponible chez tous nos bons disquaires depuis une semaine à peine. Le phénomène Johanson avait fait salle comble au Spectrum l'an dernier, toujours au FIJM.

« Ce que j'apprécie du Festival de jazz de Montréal, c'est son ou-

verture d'esprit, dit-il. On y trouve tous les types de jazz et pas seulement du jazz conventionnel, comme dans la plupart des festivals européens. Ici, on offre une vitrine aux musiques modernes avec des influences jazz. »

Les airs langoureux de Jay-Jay Johanson peuvent certainement être ainsi qualifiés. Alors que *Tatoo*, deuxième opus, avait déçu après *Whisky*, premier album porté aux nues par la critique dans la foulée du succès de *So Tell The Girls That I'm Back in Town*, chanson veloutée sur rythmes chatoyants, *Poison* séduit grâce à quelques incursions plus rock.

Le fan de Gainsbourg et de Françoise Hardy, qui vit désormais entre Paris et Stockholm, s'est découvert des fidèles au Québec, comme

en France, où il est plus populaire qu'en Suède. Les Français ont tout de suite craqué pour ce grand dadais blond à la voix androgyne, les Québécois un peu plus tard, les Anglais pas du tout (il n'est pas encore distribué en Grande-Bretagne, ni aux États-Unis d'ailleurs).

Si Jay-Jay Johanson fascine la France, ce crooner chétif et atypique, designer graphique de formation, est lui fasciné par la musique de films. *Poison* recèle de pièces qui trouveraient sans peine leur place sur une trame sonore de film noir. « Je travaille actuellement sur ma première trame sonore, pour *La Confusion des genres*, du Français Alain Cohen. J'ai quelques offres pour des rôles dans des films allemands et français aussi. On verra bien ! »

Los Primos restent à Cuba

Presse Canadienne
 HALIFAX

Les États-Unis ont placé sous séquestre l'argent tiré d'une vente scolaire de petits gâteaux dont les profits étaient destinés à permettre à un ensemble de jeunes musiciens cubains de venir jouer dans les deux plus grands festivals de jazz du Canada.

Los Primos, 12 adolescents cubains devaient jouer mercredi au Festival de jazz de Toronto, mais ils se trouvaient plutôt bloqués à La Havane, attendant de savoir quand ils pourraient s'envoler en direction du Canada. Le groupe devait par ailleurs jouer hier au FIJM et a été remplacé par une formation de... Trois-Rivières..

« Ils sont complètement effondrés de ne pouvoir remplir leurs engagements et de ne pouvoir jouer dans ces deux événements musicaux », a commenté Jeff Goodspeed, un musicien de Halifax qui parraine la venue de l'ensemble Los Primos au Canada.

Les problèmes ont débuté lorsque M. Goodspeed a tenté de

câbler de l'argent de Halifax à La Havane, où vivent les étudiants du conservatoire de musique Amadeo Roldan. La Banque Scotia a alors accidentellement transféré les fonds, générés par une vente de petits gâteaux et la tenue de concerts bénéfique, à son antenne new-yorkaise.

Ce faisant, elle a rendu la transaction sujette à de strictes lois américaines, qui exigent que toute somme sortant des États-Unis en direction de Cuba soit saisie pour examen par le Bureau des actifs étrangers.

« Il très ironique qu'un échange culturel entre des étudiants en musique du Canada et des étudiants en musique de Cuba soit remis en question à cause d'une loi américaine », a conclu M. Goodspeed.

Une dirigeante de la Banque Scotia a affirmé hier que cette histoire était attribuable à une erreur humaine. La banque a aussi offert d'aider le projet en fournissant toute somme additionnelle qui pourrait s'avérer nécessaire.

Trop tard.

FESTI-NOTES

En magasin...

■ Le guitariste John Pizzarelli propose ce midi, à la librairie Indigo (1550, McGill College), un avant-goût du spectacle swing qu'il présente ce soir et demain au Club Soda avec Martin Pizzarelli et Ray Kennedy. Trois heures plus tard, à quelques coins de rues à l'ouest, au HMV Megastore (angle Peel et Sainte-Catherine), le pianiste Chick Corea interprétera quelques morceaux de ses nouveaux albums *Standards* et *Originals*, qu'il se fera d'ailleurs un plaisir de signer. Original, en effet

Pendant ce temps au OFF

■ Le Off-Festival, manifestation « en marge » du FIJM organisée pour la première fois par le jazzman Norman Guilbeault et consorts québécois, se poursuit ce soir au Lion d'Or, à 23 h, avec le Thom Gossage Group, suivi à 1 h du Quintet de Ben Charest. Info : 845-0556.

DEMAIN

GRATUIT

Midi
Mark Atkinson Trio
 Complexe Desjardins
Sweet Dixie
 Terrasse Grand Marnier
 13 h
Les Costards
 Terrasse Grand Marnier
 14 h
Bourbon Street
 Sc. Air-Transat / RC
 14 h et 15 h 30
La Petite École du Jazz
 Complexe Desjardins
 15 h
Sweet Dixie
 Terrasse du Casino
 17 h
Les Costards
 Terrasse Grand Marnier
Bourbon Street
 Terrasse du Casino
 17 h 30
La parade Mardi Gras
 Sc. Air-Transat - RC
 18 h
Eduardo Pipman Quartet
 Scène General Motors
 18 h 30
Mel M'Rabet
 Carrefour General Motors
 19 h
Rick L. Blues
 Scène Labatt Blues
Le Millennium Jazz Orch.
 Scène Air-Transat /
 Radio-Canada
 19 h 30
Toby Foyeh & Orch. Africa
 Scène Bleue Dry
Josh White Jr.
 Terrasse du Casino
Coco Robicheaux
 Scène Louisiane
Gangster Politics
 Scène du Maurier
 21 h
Juan José Carranza
 Scène General Motors
A.C. Reed
 Scène Labatt Blues
François Carrier et Noemi
 Carrefour General Motors
Sierra Maestra
 Jazz Lounge Musimax
 22 h
Coco Robicheaux
 Scène Louisiane
Claudia Acuna
 Scène Air-Transat /
 Radio-Canada
Jerry Granelli
 Scène Bleue Dry
Gangster Politics
 Scène du Maurier
 23 h
Juan José Carranza
 Scène General Motors
Rick L.Blues
 Scène Labatt Blues
The Steve Amirault Trio
 Hôtel Wyndham
 Minuit 30
A.C. Reed
 Spectrum

EN SALLES

Midi
The Zion Harmonizers
 Bateau Nouvelle-Orléans
 Quai Jacques-Cartier
 15h-17h-19h
David Murray Big Band joue
Ellington
 Cinémathèque Québécoise,
 16h-18h-20h
Hallelujah!
 Cinémathèque Québécoise
 18 h
Alain Caron — Call me Al
Michel Cusson — Camino
 Théâtre Maisonneuve
Dianne Reeves
 Spectrum
 19 h
Ironing Board Sam
 Bateau Nouvelle-Orléans
 Quai Jacques-Cartier
Sylvain Lelièvre
 Salles du Gesù
COMPLET
Dave Holland
Big Band
 Monument-National
 20 h
John Pizzarelli Trio
 Club Soda
 20 h 30
Al Dimeola
New World Sinfonia
 Salle Wilfrid-Pelletier
Lullaby Baxter Trio
 Monument-National
 21 h
Jay-Jay Johanson
 précédé de Gazelle
 Métropolis
Brad Mehldau Trio
 Spectrum
COMPLET
Ray Barretto & New Word
Spirit
 Cinémathèque québécoise
 23 h
Italian Instabile Orchestra
 Salle du Gesù
 Minuit
The New Birth Brass Band
 Bateau Nouvelle-Orléans
 Quai Jacques-Cartier
Blackalicious
 Club Soda

Festival de jazz de Montréal

Alain Simard déplore la réduction des subventions

Le FIJM voit son aide financière baisser d'année en année, dit le président



PHOTO PATRICK SANFAÇON, La Presse ©

La chanteuse Shirley Horn, qui s'accompagne elle-même au piano, donnait hier soir le spectacle d'ouverture du Festival de jazz.

MARC CASSIVI

Accusé la semaine dernière par un groupe de jazzmen montréalais de ne plus offrir « de bonnes conditions » aux musiciens locaux, Alain Simard, président du Festival international de jazz de Montréal, a porté le blâme hier sur les organismes publics qui réduisent leurs subventions au FIJM.

« Je déplore le fait que le ministère du Patrimoine canadien ait coupé de moitié sa subvention et que la Communauté urbaine de Montréal ait complètement retiré la sienne, déjà amputée de moitié », déclarait hier soir Alain Simard, à l'occasion du cocktail d'ouverture du Festival, qui donnait le coup d'envoi à la plus importante manifestation artistique de la métropole (1,5 million de spectateurs, bon an mal an).

Malgré un budget qui « approche les 13 millions », le FIJM a de la difficulté à maintenir les séries de jazz local (peu rentables aux

guichets) en raison de la réduction globale des subventions, affirme Alain Simard. « Ce n'est pas parce que le Festival semble gros qu'il n'a pas besoin d'aide financière », a tranché son président, en rappelant le rôle de moteur économique de l'événement dans la région montréalaise.

Ce discours à thème quasi unique d'Alain Simard s'offrait en réponse aux accusations récentes de musiciens jazz locaux, menés par le contrebassiste Normand Guilbeault, qui reprochent aux organisateurs du Festival leur manque de considération. Jusqu'au 9 juin, au Lion d'or, Guilbeault et consorts ont mis sur pied le premier Off Festival, qui compte faire sa propre promotion du jazz local, en marge des horaires parfois « peu jazz » des scènes extérieures.

Cette année, 20 spectacles en salle sur 100 sont présentés par des musiciens québécois, ce qui inclut la série de huit spectacles du Lullaby Baxter Trio. « Je refuse de



PHOTO PATRICK SANFAÇON, La Presse ©

Charlie Haden recevant son prix des mains d'Alain Simard.

confiner les musiciens locaux dans des ghettos, se défend Alain Simard. Notre mission, comme organisme à but non lucratif, a toujours été de mettre nos musiciens en valeur. On s'est toujours servi du Festival comme levier pour faire connaître nos artistes à l'étranger. »

Le Miles-Davis à Haden

En présence de la ministre de la Culture Agnès Maltais, Alain Si-

mard a par ailleurs dévoilé hier une sérigraphie inédite (particulièrement réussie) du chanteur — et peintre — Tony Bennett, soulignant le 100^e anniversaire de Louis Armstrong.

Plus tôt dans la journée, le grand manitou du FIJM remettait en outre le prix Miles-Davis au grand contrebassiste américain Charlie Haden. La statuette, un bronze inspiré d'un autoportrait du célèbre trompettiste, récompense depuis six ans un artiste pour sa « contribution au renouveau du jazz ». On compte parmi les plus récents lauréats Cassandra Wilson (1999), John Scofield (1998) et Herbie Hancock (1997).

« C'est tout un honneur, s'est exclamé Charlie Haden, qui ouvrirait officiellement hier soir le Festival de jazz en compagnie de la chanteuse Shirley Horn. Surtout de la part de mon festival préféré. J'ai toujours aimé venir ici. Les organisateurs sont passionnés par la musique et traitent les musiciens avec le plus grand respect. »

Deux bouddhistes de génie

ALAIN BRUNET

« Wayne se porte très bien », soutient un Herbie Hancock affichant aussi la grande forme. Loquace, rieur, généreux... Ça augure bien pour ce soir ! La conversation aura toutefois débuté sur une note sombre. Une inquiétude, en fait. Wayne Shorter s'est-il vraiment remis de la perte tragique de sa compagne ?

C'était en 1996. Quelques jours à peine après avoir reçu le prix Miles-Davis au FIJM, le saxophoniste tournait en Europe ; sa femme et sa nièce devaient aller l'y rejoindre. Par le fameux vol 800 de la TWA. L'appareil a explosé peu après avoir décollé de New York : 230 victimes.

« Wayne, conte son grand ami Herbie, a été exemplaire dans cette épreuve. Il a passé plus de temps à consoler ses amis qu'à vivre son propre deuil ! Je dirais même que ça l'a rendu un être humain encore plus fort. Je sais que sa maturité spirituelle y fut pour beaucoup. Nous pratiquons le même bouddhisme, d'ailleurs. »

Adeptes de Nichiren, bouddhiste japonais ayant vécu au XIII^e siècle, Wayne Shorter et Herbie Hancock font rarement état de leur spiritualité, dont l'un des fondements consiste à tirer avantage des obstacles de la vie.

Trêve de mysticisme, les deux superstars se retrouvent une fois de plus sur scène — on sait qu'ils furent repêchés par Miles Davis pour faire partie de son fameux quintette des années 60. Il y a trois ans, ils enregistraient *I + I*, duo empreint de créativité, sur étiquette Verve. Lorsque deux récipiendaires du prix Miles-Davis se rencontrent pour jouer, la quête de liberté demeure la règle numéro un. Même sur la scène de Wilfrid-Pelletier.

« Nous jouerons probablement plusieurs pièces de ce disque, mais il est fort possible que nous en fassions des nouvelles », annonce Hancock, qui joue à Montréal pour un second soir consécutif. Hier il se produisait avec un autre vieil ami, Dave Holland. À l'égard du contrebassiste, d'ailleurs, le pianiste ne tarit pas d'éloges.

« Dave est un instrumentiste si doué, en pleine possession de ses moyens et qui, surtout demeure un esprit curieux. Trop souvent, vous savez, ce genre d'hommage est attribué à des artistes au terme de leur carrière. »

Sauf une petite tournée en sextet qui l'amènera en Europe, aux îles Canaries ainsi qu'en Tunisie, Herbie Hancock passera une bonne partie de l'été à New York pour y enregistrer un nouvel album. À 60 ans, le pianiste virtuose, claviériste et compositeur ne compte pas s'enliser dans ses glorieux souvenirs.

« Il s'agit d'un disque plus underground, explique-t-il. Contrairement à mes autres disques électroniques ou électroniques, ce nouvel album sera moins chargé ; il s'agit d'une combinaison relativement minimaliste de techno, drum'n'bass et de hip hop. »

Dans ce contexte plus expérimental, Herbie Hancock admet s'en remettre à la science du réalisateur, bassiste et compositeur Bill Laswell, omnivore musical, iconoclaste devant l'Éternel. « Vous savez, je ne connais pas grand-chose du hip hop ou de la nouvelle musique électronique. Je n'ai jamais suivi cette scène attentivement. Je suppose que j'étais au bon endroit au bon moment lorsque j'ai fait mon tube *Rock It* sur l'album *Future Shock* — au début des années 80. Mais ne pas trop connaître cette scène peut constituer un avantage ; cela peut me permettre de découvrir de nouvelles voies sans être tributaire d'un ordre établi. Il faut aussi dire que j'ai l'avantage de travailler avec Bill Laswell car il est très au fait des nouvelles tendances. »

N'en demeure que Herbie Hancock retourne régulièrement au laboratoire. Depuis l'inoubliable album des *Headhunters* (au début des années 70) jusqu'au disque actuellement en chantier, le musicien n'a cessé d'explorer les avenues offertes par la nouvelle lutherie disponible. Vous imaginez un jazzman sexagénaire en train d'hybrider jazz, drum'n'bass et hip hop ?

En ce qui a trait à l'avenir du jazz, Herbie Hancock se montre optimiste : « Le genre est devenu une musique classique, souvent redondante. Mais le jazz est encore très jeune si on le compare à la tradition musicale européenne. Je crois donc qu'il y a encore place à l'évolution. Et lorsque j'écoute Wayne jouer, ça me rassure sur l'avenir du jazz. Nous n'avons pas tout dit ! Wayne et moi, par exemple, avons envisagé réévaluer le rôle de la batterie et de la basse au sein d'un ensemble de jazz. »

Ce soir, la réévaluation ne sera pas au programme. Deux bouddhistes de génie suffisent amplement.

Wayne Shorter et Herbie Hancock se produisent ce soir, 20 h 30, Salle Wilfrid-Pelletier.

Monuments au Monument

ALAIN BRUNET

Plusieurs d'entre nous avions l'impression de commencer par le dessert. Herbie Hancock dans un cadre aussi intime, c'était du gâteau au début d'un aussi vaste festival que celui du jazz à Montréal — qui démarrait hier. De surcroît, la superstar se produisait avec une section rythmique incroyable : Gene Jackson, le génome humain en personne pour reprendre la blague de son pianiste, ainsi que Dave Holland, dont c'était hier la première d'une série de cinq concerts. Monuments au Monument-National, pour ainsi dire.

Bizarrement, Hancock, Holland et Jackson ont ouvert le concert avec une version longue et féroce du standard *I Love You*. Le pianiste était tout simplement méconnaissable tellement son jeu était ébouriffé d'entrée de jeu. Oserions-nous employer le terme *free* ? Quasiment. Chose sûre, ces grands musiciens donnaient l'impression de s'amuser comme des enfants. Éclats et crampes de rire en prime.

La partie de plaisir s'est poursuivie avec une composition à saveur latine de Joe Henderson : *Recorda Me*. Entre les battements de mains du public suscités par Hancock et les imperturbables tracés de la contrebasse, on pouvait se questionner sur le jeu encore transformé du pianiste. Comme s'il avait voulu faire plus contemporain dans un concert s'adressant à des jazzophiles plus avertis — ce qui était le cas.

Or voilà, la connexion entre l'audace de son jeu d'hier et ce à quoi il nous a habitués depuis 40 ans a fini par se faire à la livraison de la troisième pièce, tirée de l'album *The Dream of The Elders*. On était alors en voiture, Hancock était redevenu Hancock. Nous étions prêts à siroter deux ballades de haute tenue. La première, *Some Other Spring* (popularisée naguère par Billie Holiday) était tout simplement suave. La suivante fut lente à démarrer ; on était très loin de la version originale de *Maiden Voyage*, un classique de Herbie créé en 1965. Hancock a alors cajolé les cordes à l'intérieur de son clavier (l'esprit de John Cage était-il dans la place ?) avant d'amorcer sa délicate (et combien moderne) interprétation. Le problème au fond, c'est que ce grand musicien éprouve encore quelques difficultés à aligner les astres de son univers. C'est là son seul défaut, je crois bien.

Au terme du *Voyage*, donc, un petit jogging s'imposait. Transition réussie à la salle Wilfrid-Pelletier : Shirley Horn y accomplissait de petits miracles d'élégance, de finesse et de volupté. Même le *Fever* de Peggy Lee, un standard endiablé d'ordinaire, était hanté par un esprit beaucaup plus placide, ô combien subtil. La dame de 65 ans est non seulement



PHOTO PATRICK SANFAÇON, La Presse ©

Dave Holland amorçait hier une série de spectacles au Monument-National.

une vieille pro capable de maintenir l'attention d'un auditoire important, mais encore sait-elle encore chavirer les coeurs avec ses mouvements lents et sûrs. Autant sa voix comporte un grain absolument unique, autant son jeu pianistique la complète parfaitement. Honnêtement, je ne m'attendais pas à tant de beauté. Direct dans le plexus.

Plus tôt dans la soirée, MeShell Nedegéocello, semblait préférer le direct dans la figure. Non pas que sa musique soit devenue inintéressante (souvenez-vous, je fus son premier fan montréalais), mais cette androgyne surdouée ne me semble pas avoir assez réfléchi à l'idée de sa propre représentation sur scène. Elle harangue la foule, grogne, improvise un show qui devrait être huilé au quart de tour. En fait, elle ne semble pas avoir de

la suite dans les idées. Que faire avec le son de Bitter, son dernier album réalisé par Craig Street qui ressemble étrangement aux disques de Cassandra Wilson, un son mis au point par le même Street ? Plutôt que d'assumer la transition proposée sur disque, l'auteure-compositrice-interprète est retournée aux grooves funk-jazz-R&B de ses deux premiers disques (*Plantation Lullabies* et *Peace Beyond Passion*), une approche que je préfère... à condition que la prestation soit un peu mieux ramassée. Certains moments furent tout de même très réussis, notamment ces échanges entre deux basses électriques — car elle joue de la basse, la madame ! Au bout du compte, on conclura à un mauvais choix de salle ; le Théâtre Maison neuve n'est vraiment pas l'amphithéâtre idéal pour Me Shell.

Les nouveaux standards de Dianne Reeves

ALAIN BRUNET

Voix légèrement enrouée en direct de Denver, Colorado. Voix chaude. Voix douce. Voix très sympa, tout compte fait. Au bout du fil, Dianne Reeves se montre enthousiaste à l'idée de venir chanter à Montréal pour une première fois. Enfin ! N'est-elle pas la seule vedette consacrée du chant jazz à ne pas avoir fait vibrer ses cordes vocales au FIJM ?

« Puisque j'ai tellement entendu parler en bien de ce festival et puisque qu'il s'agit d'une prise de contact, annonce-t-elle d'entrée, je compte piger dans tout mon répertoire plutôt que de promouvoir exclusivement mon nouveau matériel. La vie m'a menée vers tellement de territoires musicaux qu'il m'importe de témoigner de toute cette expérience avec les gens de Montréal. »

Demain soir au Spectrum, les fans sauront à quoi s'en tenir.

Née à Détroit, élevée à Denver, Dianne Reeves fut découverte par le vétéran

souffleur Clark Terry alors qu'elle chantait dans le stage band de son école secondaire. C'était au milieu des années 70. Au cours de ses études universitaires, elle a commencé à travailler au sein de l'ensemble du vieux trompettiste. Peu après, elle s'est retrouvée aux côtés de moult pointures, telles le batteur Lenny White ou le saxophoniste Stanley Turrentine. Longtemps, son directeur musical fut l'excellent pianiste Billy Childs.

En 1987, l'étiquette Blue Note la mettait sous contrat, ce qui l'a conduite à faire évoluer son langage avec des accompagnateurs de choix, de Herbie Hancock à Stanley Clarke. Huit albums ont été réalisés depuis lors, dont le tout récent *In the Moment*, enregistré en public.

Mais Dianne Reeves n'est pas une révolucionnaire ni une grande réformatrice du chant jazz ; quelque part entre le jazz traditionnel et la pop *urban*, son approche n'est pas aussi marquante que celle de Cassandra Wilson, par exemple. Mais, à l'instar de cette dernière, la chan-

teuse de Denver tend à s'approprier un répertoire pop de sa génération pour ainsi créer de nouveaux standards. Au fil des dernières années, elle a notamment jazzé *In Your Eyes* de Peter Gabriel, *Morning Has Broken* de Cat Stevens, *Dark Truths* de Joan Armatrading, *Suzanne* de Leonard Cohen, pour ne citer que quelques classiques de la culture pop.

« Le jazz vocal, soulève l'interviewée, doit s'inspirer et témoigner de son époque C'est ce que les grandes chanteuses faisaient autrefois, c'est ce que les nouvelles doivent faire maintenant. Cette forme d'expression, en ce sens, doit rester très ouverte, sans compromis. Et je suis très fière de n'avoir jamais fait de compromis, d'avoir toujours chanté ce qui me semblait approprié et pertinent. »

Dianne Reeves se produit demain soir au Spectrum, 18 h.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION (demain samedi)

Jean Beaunoyer

20:30 K - RAIN MAN
L'une des plus belles performances à l'écran de Dustin Hoffman dans le rôle d'un autiste qui retrouve son frère. Tom Cruise interprète le frère qui découvre de nouvelles valeurs dans sa vie en vivant près de lui.

21:00 a - CANADA EN FÊTE
C'est la fête du Canada et on célèbre l'événement avec Cathy Jones, Luck Mervil, Isabelle Boulay, Gilles Valiquette, Breen Leboeuf, Georges Thurston et Patsy Gallant.

21:00 3 - BIOGRAPHIE DE JEANNE SAUVÉ
On ne pouvait trouver meilleure biographie que celle de Jeanne Sauvé en cette journée de fête du Canada. Vedette de la télévision, avocate passionnée et première femme à occuper les fonctions de gouverneur général du Canada.

21:00 A - Z
Un film de Costa-Gavras qui a fait époque. Tourné en 1969 avec Yves Montand qui jouait un des grands rôles de sa carrière, Z raconte le combat d'un juge d'instruction intègre qui enquête sur un assassinat politique.

23:09 A - REGARDE LES HOMMES TOMBER
Un drame policier de J. Audiard avec Jean-Louis Trintignant et Jean Yanne. Un vieux commis voyageur abandonne épouse et boulot afin de poursuivre à travers la France des truands qui ont agressé son meilleur ami. Une histoire d'amitié.



Jeanne Sauvé

CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO	
RC	a v	Téléjournal / Voeux (18:25)	L'Aventure olympique	Frenchkiss: la génération du rêve Trudeau			Canada en fête		Le Téléjournal	Sport	Cinéma / LA JARDIN SUSPENDU (3) (22:48)		4	4	
TVA	c o	Le TVA	Cinéma / DOUBLE DRAGON (5) avec Robert Patrick, Mark Dacascos			Cinéma / LE COBAYE 2 (6) avec Patrick Bergin, Matt Frewer			Le TVA		Sports (22:55)	Cinéma (23:20)	7	7	
TQ	y e	Téléscience / Quelle aventure - Les Guépards de Namibie	Attendez que je vous raconte	Le Tour des mondes / 500 Nations - L'Invasion de...		Cinéma / Z (2) avec Yves Montand, Jean-Louis Trintignant			Cinéma / REGARDER LES HOMMES TOMBER (4) (23:09)		8		8		
TQS	z k	Les Simpson	Cinéma / CHUTE LIBRE (5) avec Eric Roberts, Pamela Gidley			Cinéma / RAIN MAN (3) avec Dustin Hoffman, Tom Cruise			Le Grand Journal (23:15)	Cinéma (23:45)	5		5		
CTV	t l	Pulse	The Expos...	Star Trek: Voyager	Royal Bank's Over Canada		Profiler	Nikita	CTV News		Pulse / Sports	11	11		
		News	...Contact	Military Wives			FX: The Series	The City	News		15	58			
		CBC h	Sat. Report	Thin Blue...	Barrage: The World on Stage	Blue Rodeo: The Scenes...	Canada Day Special	Cinéma / MARGARET'S MUSEUM (4) avec H. Bonham Carter		43		13			
		ABC d	News	ABC News	Baywatch Hawaii	Cinéma / TIDAL WAVE: NO ESCAPE (6) avec Corbin Bernsen		NYPD Blue	News	Bonham Carter	22	22			
		CBS b		CBS News	Entertainment this Week	Pepsi 400 / Course automobile				ER	21	21			
		NBC g		NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Cinéma / ACE VENTURA: PET DETECTIVE (5) avec Jim Carrey		Profiler	Saturday Night	20	23			
PBS	J o	The Lawrence Welk Show	...Neighbors	...Served?	Keeping up	No Place...	Ballykissangel	Austin City Limits		Cinéma / THE FRESHMAN (4)		43	20		
		City Limits / Garth Brooks	The Editors	McLaughlin	Allo, Allo	A Fine...	As Time...	The Outside	Red Dwarf	Sessions at West 54th	P.O.V.	46	24		
		1	Investigative Reports	Love Chronicles / Love and War	Biography / Donald O'Connor	The A&E Dancesport Championships			Top 10: Romantic Getaways		47	39			
		2	Arts, Minds	Yo-Yo Ma, Inspired by Bach	The Merry Widow / Opéra			Ed Sullivan	Sex & the City	Cinéma (23:45)	72	34			
		3	...Animal	Juste pour rire	Le Goût du monde	Couples...	Scandales!	Biographies / Jeanne Sauvé	Les oiseaux se cachent...	Twin Peaks	31	31			
		(Paysage afromonde	Philippines télé-série	Horizons arméniens	...iranienne	Lamire (Portugais)	Ici Tunisie	Palatine...	14	14				
			Les Amputés de guerre	Savoir...	Quartier...	Idées Repas	L'Éducation	Mémoire des arts	In Focus	Capharnaüm	...Internet	...parents	18	26	
		5	Canada Day Great Canadian Parks Marathon / Se poursuit jusqu'à dimanche 6h00. (12:00)										37	37	
			Prêt à partir	Vidéo Guide	Vélo Mag	...camping	Plaisirs...	Golfs d'ici	Cécile Dechambre	Prêt à partir	23	51			
		-	Franklin	Little Lulu	Hoze...	Pete & Pete	Cinéma / THE ADVENTURES OF HUCK FINN (4) avec E. Wood		Cinéma / TOOTHLESS (5) avec K. Alley (21:45)		Cinéma (23:15)	68			
		6	... (17:30)	Popular	Drew Carey	Cops	America's Most Wanted	Angel	Mad TV	36	46				
		w	One on One	Nan's Taxi	Flash...	Addams...	The Dance of the Children	Outer Limits	PSI Factor	Heart of...	Saturday Night	3	3		
			Artisans de notre Histoire	Tournants de l'Histoire	Hist. secrètes de la 2e Guerre	Cinéma / L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (3) avec M. Gibson, S. Weaver		Châteaux	53	53					
			Historylands	Superior / Under the Shadow of the God	Historylands	Jewel on the Hill	Enchanted Summers		49	47					
			TV Guide TV	Flick	Shiver	Inferno	Dogs, Jobs	Horse Tales	Extra	TV Guide TV	Flick	Eros	71	29	
		x	Max Lounge	Ed Sullivan	Pop up vidéo	Musicographie: W. Marsalis	Rendez-vous des artistes...	Les Grands Événements: Archie Shepp		Musico.	32	48			
		8	Box-office	Clip	S Club 7	Fax	Groove	ConcertPlus / Canada 2000	Clip	30	30				
		9	BBC News	Culture Shock	Voyage of Rediscovery	Antiques Roadshow	Sat. Report	Venture	The Passionate Eye	Hot Type	Undercurrents	48	25		
		0	Canadien...	Culture-choc	Le Monde...	La Fête du Canada	Journal RDI	...artistes	Le Téléjournal	Canadien...	Zone libre	19	19		
		!	Chiens...	Entre, lignes	Sports 30 Mag	Bateaux: course offshore	Qualifications Formule 1 / France	Sports 30 Mag	Entre, lignes	Trial Indoor	33	33			
			Salle des nouvelles	Nash Bridges	Homicide	Sexe à New York	McCallum	44	52						
			Cinéma / RIPOFF (4) avec Don Scardino (17:30)	Cinéma / PAINT CANS (5) avec C. Lawther (19:35)	Cinéma / THE ADJUSTER (3) avec E. Koteas, A. Khanjian (21:40)		Cinéma (23:51)	40	40						
		.	Battlestar Galactica	Sir Arthur Conan Doyle's...	Relic Hunter	Cinéma / PLANET OF THE APES (3) avec C. Heston, K. Hunter		Cinéma (23:15)	32						
)	Sportscentral	Equestrian: Spruce Meadows	Nascar Winston Cup / Pepsi 400	Sportscentral		38	38						
		**	Pas sorcier!	Les Yeux...	Les Grands Fleuves / Volga	Cinéma / SASKATCHEWAN (5) avec Alan Ladd	Le Feu sacré	Planète Musique	Cinéma / PETIT (5)						
		Z	Bermuda Triangle / Secrets...	Atlantis - The Lost Continent	The Science of Sex / The Aim of the Game; The Matting Game; Why is Sex Sexy?	The Science of Sex		39	27						
		#	Euro 2000	Sportsdesk	2000 Senior U.S. Open Golf / 3e ronde	LPGA Golf / Shoprite Classic		Sportsdesk	28	28					
		Y	Cinéma (17:00)	Ace Ventura	Donkey...	Ned... triton	Sam et Max	Baskerville	Simpson	Un monde...	Rencontre de certains types	Splat!	34	45	
		P	Vins... (18:06)	Cap Adventure	Journal FR2	Le Plus Grand Cabaret du monde: Best of	Union libre (21:39)	Journal (22:43)	Journal (23:11)	Soir 3 (23:40)	15	15			
		+	Inquiring...	Great Parks	Forbidden Places	Cinéma / WEDDING IN WHITE (3) avec Carol Kane		... (21:50)	Cinéma / MON ONCLE ANTOINE (2) (22:15)	74	56				
		U	Gr. Nature	Les Copines...	Dos Ado / Le Suicide	Trauma / Albuquerque	Ça SEX'plique	Libre ce soir	Sortie gaie	Les Copines...	Vie en vrac	Libre ce soir	35	44	
			CityMag	Chef Michel	Reflets...	Savoir-faire	Peinture...	Reflets...	Micro-info 2.0	CityMag	Reflets...	Action Emploi	9	9	
		\$	Adams...	Big Wolf...	Buffy Vampire Slayer	Freaky...	Goosebumps	Worst Witch	Monster...	Grade Alien	Addams...	Goosebumps	Beasties	44	18
			Secrets...	Revanche...	Science@Z	Zone extrême	X Files	Des histoires extraordinaires		Cinéma / ROBOFLIC II (6)	26	54			
CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	VD	VDO	

L'élégance...
sans griffe!

LE MERCREDI DANS

La Presse

DANS LE CAHIER **Mode**

L'ÉVÉNEMENT
CIRQUE
de l'été
au Québec!

L'INDUSTRIELLE ALLIANCE
présente

CIRQUE ELOIZE
et sa toute nouvelle création

Cirque Orchestra

avec l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières
Du 27 juillet au 13 août 2000
Présenté au port de Trois-Rivières à deux pas du centre-ville

Renseignements et réservations:
1 800 313-1123
Forfaits hebdomadaires aussi disponibles

LE SPECTACLE
QUE VOUS
N'OUBLIEREZ
JAMAIS!

Un véritable ballet aérien et musical,
le cirque contemporain à son meilleur!

Québec

COMITÉ DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

TRIOIS-RIVIÈRES
VILLE HISTORIQUE
DU QUÉBEC

2872201

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse

30 juin 2000

Page D15 manquante

À l'affiche cette semaine

Les horaires de cette page doivent parvenir avant mercredi au Service des arts et spectacles, LA PRESSE, 7 Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9

Théâtre

THÉÂTRE ST-DENIS 11 (1594, St-Denis)
Les Jumeaux vénitiens, comédie de Carlo Goldoni. Mise en scène de Denise Filiatrault. Avec Yves Jacques, Carl Béchard, Yvan Benoit, Stéphane Brulotte, Marie Charlebois, Henri Chassé, Luc Durand, Benoît Girard, Vitali Makarov, Roberto Medile, Renaud Paradis, Pierrette Robitaille, Christian Vézina et Isabelle Vincent : 20h. Jusqu'au 29 juillet.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine E.)
 Dès le 3 juillet, 20h, *Pop-Corn*, de Ben Elton. Trad. de René Gingras. Mise en scène de Yves Desgagnés. Avec Guy Nadon, Emmanuel Billo-deau, Suzanne Lemoine, Maude Guérin, Anne Bédard, Benoît Dagenais, Audrey Demers, Catherine Florent et Luc Chapdelaine.

THÉÂTRE DE L'ÎLE (1, Wellington, Hull. Tél. (595-7455).
Chat en poche, de Georges Feydeau. Mise en scène de Jean Herbiot. Avec Evangelos Alexiou, Éloi Archambault, Richard Bénéard, Geneviève Couture, Réjean Guénette, Hedwige Herbiot, Marie-Josée Lapratte et Jean-Guy Roy. Du mar. au ven., 20h ; sam., 18h et 21h30. Jusqu'au 26 août.

THÉÂTRE DES ÉRABLES (870, montée Laurin, St-Eustache. Tél. (450) 473-3357.
L'amour compte double, de Norm Foster. Trad. et adapt. de José La Bossière. Mise en scène de Serge Thibodeau. Avec Gilbert Turp, Gabriel Sabourin et Serge Thibodeau. Du mar. au ven., 20h30 ; sam., 21h. Jusqu'au 26 août.

THÉÂTRE LE CHANTECLER (Hôtel Chantecler, Ste-Adèle. Tél. (450) 229-3591.
La Surprise, de Pierre Sauvif. Mise en scène de Louis Lalonde. Avec Christine Lamer, Louis Lalonde, Marianne Moisan Fernand Gignac et Arlette Sanders.

CABARET-THÉÂTRE (Ste-Marguerite-du-Lac Masson. Tél. (450) 228-8808).
Une chance sur un million, de Norm Foster. Trad. et adapt. de José La Bossière. Avec Marie-Chantal Perron et Stéphane Jacques. Du mar. au ven., 20h30 ; 19h et 22h.

PATRIOTE DE STE-AGATHE (Ste-Agathe-

des-Monts. Tél. 1-888-326-3655)
Les Girls ReClémencet, de Clémence DesRochers. Avec France Castel, Andrée Lachapelle, Nathalie Gadouas, Monique Richard et Sylvie Ferlatte. Du mar. au sam., 20h30.

THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE (867, St-Pierre, Terrebonne. Tél. (450) 964-1220)
12 Hommes en colère, de Réginald Rose. Trad. et adapt. de Claude Maher. Mise en scène de Jacques Rossi. Avec Raymond Bouchard, Aubert Pallascio, Vincent Bilodeau, Jean Dalmain, Sylvio Archambault, Jean-Bernard Hébert, Jean-Marie Moncelet, Yves Bélanger, Jacques Baril, Marcel Pomerio, Dany Michaud et Stéfane Perreault. Du mar. au sam., 20h30. Jusqu'au 9 septembre.

CABARET-THÉÂTRE DE LA MONTAGNE COUPÉE (204, rue Montagne Coupée, St-Jean-de-Matha. Tél. (450) 886-3845)
Olivier Guimond, revue comique produite et mise en scène par Gilles Latulippe. Avec Gil Tibo, Marielle Léveillé et Pierre Jean. Mer., jeu., ven., sam., 20h30. Jusqu'au 2 septembre.

THÉÂTRE DES GRANDS CHÊNES (Kingsey Falls. Tél. (819) 363-2900)
Clone-Moi, de François Archambault. Mise en scène de Normand Chouinard. Avec Normand Lévesque, Marcel Leboeuf, Christian Bégin et Julie Perreault. Du mar. au ven., 20h30 ; sam., 18h et 21h30.

CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE (175, Ringuet, Drummondville. Tél. (819) 477-5412)
Peintures dans le coin, de D. Scott. Trad., adapt. et mise en scène de Gilles Latulippe. Avec Gilles Latulippe, Roger Giguère, Marie-Josée Longchamps, Jenny Rock, Serge Christiaenssens, Diane St-Jacques et Louise Matteau. Du mar. au sam., 20h. Jusqu'au 2 septembre.

THÉÂTRE DE L'ÉCLUSE (190, Lareau, Iberville. Tél. (450) 348-5312 ou (514) 877-6011)
Pour Hommes seulement, comédie de Raymond Villeneuve. Mise en scène de Denis LaRoque. Avec Gaston Caron, Sylvain Carrier, Caroline Claveau, Luc-Martial Dagenais, Pierre Drolet et Denis Trudel. Du mar. au sam., 20h30. Jusqu'au 2 septembre.

THÉÂTRE ROUGE-MONT (370, rang de la Montagne, Rougemont. Tél. (450) 469-3006)
Marie-toi Maman!, de Stephen Levi. Trad. et adapt. de José La Bossière. Mise en scène de Suzanne Champagne. Avec Pascale Desrochers, Suzanne Champagne, Jacques Girard, Raymond Legault et Patrice Coquereau. Du mar. au ven., 20h30 ; sam., 19h et 22h.

CENTRE CULTUREL VANIER (Châteauguay. Tél. (450) 698-3127).
Entre-deux, de Steve Laplante. Mise en scène de Philippe Lambert. Avec Patrice Godin, Valérie Le Maire, Bertin Savard et Anick Lemay. Du jeu. au sam., 20h30. Jusqu'au 12 août.

THÉÂTRE DE LA DAME DE COEUR (611, rang de la Carrière, Upton. Tél. (450) 549-5828)
La route des étoiles, d'après une idée originale de Richard Blackburn. Scénario de José Babin, Hélène Ducharme, Richard Blackburn, René Charbonneau et Bernard Vandal. Du mar. au sam., 21h (en juin et juillet) ; 20h30 (en août)

Musique

CHRIST CHURCH CATHEDRAL
 Auj., 17 h, Cornerstone Chorale and Brass. Dim., 13 h, Hélène Gagné, violoncelliste, et Pamela Reimer, pianiste. Mamiya, MacDonald, Strauss.

CHÂTEAU RAMEZAY
 Dim., 13 h 30, 14 h 30 et 15 h 30, Isabeau et Mélisande Corriveau (duo harpe-violoncelle-flûtes), Pachelbel, Bach, Pergolesi, Satie, Britten.

GRAND SÉMINAIRE (Chapelle)
 Dim., 15 h, Yves G. Préfontaine, organiste. Bruhns, C. P. E. Bach, Tallis, Raison.

UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall)
 Dim., 15 h 30, Wiener Klaviertrio. Trio op. 1 no 2 (Beethoven), Trio op. 99 (Schubert), Ladies' Morning Musical Club. Mer., 19 h 30, Stéphane Lévesque, bassoniste, Theodore Baskin, hautboïste, Jean Saulnier, pianiste, et Les Vents de Montréal. Janacek, Zelenka, Previn. Jeu. et ven., 20 h, Orchestre symphonique de McGill. Dir. Joseph Rescigno. Ani Kavafian, violoniste. *Prélude à l'après-midi d'un faune* (Debussy), Concerto pour violon (Barber), Symphonie en ré mineur (Franck).

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PÂTEUR
 Dim., 15 h 30, Alexander Michael Dobson, baryton. Beethoven, Vaughan Williams, Head, Ravel, Mozart. Au piano : Michael McMahon. Série Début. Lun., 18 h 30, conférence de Richard Turp : Poulenc. Jeu., 20 h, Céline Dussault, soprano. Au piano : Michael McMahon. Poulenc, Lully, Massenet, Debussy. Ven., 22 h, Jazz nocturne. Mireille Proulx, violoniste, et Frédéric Brunelle, pianiste.

PLACE DES ARTS (Salle Maisonneuve)
 Lun., 20 h, Orchestre de chambre McGill. Dir. Denis Brott, violoncelliste. Schubert, Elgar, Tchaikovsky, Chostakovitch.

UNIVERSITÉ MCGILL (Redpath Hall)
 Lun., 20 h, Vilma Vitols, mezzo-soprano, et Tara Morton, pianiste. Brahms, Schumann, Fauré, Cardy, Oliver, Hawkins. Ven., 12 h 15, Luc Beau-séjour, organiste. Bach, Couperin, Scarlatti.

SALLE PIERRE-MERCURE
 Jeu., 20 h, Orchestre Baroque de Montréal. Dir. Joël Thiffault, clavicéliste. Isabelle Bozzini, violoncelliste. Concerto pour clavecin BWV 1052 (Bach), Concerto grosso op. 6 no 10 (Handel), Concerto pour violoncelle en sol mineur (Vivaldi).

THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, Saint-Dominique)
 Jeu. et ven., 20 h, *Plein la vue* : musique pour instruments et bande. René Lussier, guitariste, Jacques Drouin, pianiste, et Julien Grégoire, percussionniste.

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE
 Jeu., 20 h, Duo Ósmoz. Prokofiev, Beethoven, Brahms.

FESTIVAL CORD'EN FÊTE
 Musée Juste pour Rire : auj., 20 h, Darol Anger, Matt Glaser et John Blake, violonistes, Eugene Friesen, violoncelliste ; dim. et lun., 20 h, Orchestre du Festival ; jeu., 20 h, Quatuor Djelem. Salle Claude-Champagne : mar., 20 h, Quatuor Alcan.

ÉGLISE DE LA PURIFICATION (Repentigny)
 Auj., 19 h 30, Suzelle DeGrâce, soprano, et Sylvain Huneault, organiste. Donati, Pergolesi, Bach, Couperin, Mozart, Laurin.

Variétés

CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL

Danse-Sing, avec la troupe de Sophie Nolet : 21h, sauf lun., mar. Jusqu'au 24 septembre.

CENTRE MOLSON (Amphithéâtre)
 Lun., 20h, Diana Ross et The Supremes.

L'AIR DU TEMPS (191, St-Paul O.)
 Auj. et sam., 22h, Les Malentendus.

NOUVEAU CLUB SODA (1225, St-Laurent)
 Auj. et sam., 20h, John Pizzelli Trio. Dir. Raee Lee.

CAFÉ CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)
 Child : 20h30

KOLA NOTE (4372, St-Laurent)
 Sam. Afripaaloza Comedy Night : 20h.

LES DEUX PIERROTS (104, St-Paul E.)
 Auj. Dany Poullet et Noctambule. Sam., Felix Le-roux : dès 22h.

LE PIERROT (114, St-Paul E.)
 Auj. et sam., Michel Durocher et Daniel Blouin : dès 22h.

LA PLACE À COTÉ (4571, Papineau)
 Auj. North of Soul, 21h. Sam. Contes Inuit avec Mangumajug, 20h.

BAR SHEENA (5386, St-Laurent)
 Auj. et sam., Richard Eusano : 22h.

CAFÉ LUDIK (552, Ste-Catherine E.)
 Auj., 21h, Troika ; sam., Trio Jean Archambault, 21h.

JAZZONS (300, Ontario E.)
 Auj., 22h, Jeff Simon et Skip Bey ; sam., 22h, No Name Band.

LA PETITE BOÎTE (2001, Rosemont)
 Auj. et sam., 22h, Chicago Family.

LE LAURIER (5141, St-Denis)
 Auj., 22h, hommage à Plume avec les Flancs Mous ; sam., 22h, Léandre.

LE VA ET VIENT (3706, Notre-Dame O.)
 Auj. et sam. Raphaël Torr chante Joe Dassin : 21h.

P'TIT BAR (3451, St-Denis)
 Auj., 22h, Bonnie and Clyde chante Gainsbourg ; sam., 22h, soirée Brassens avec Jean Viau ; dim., 21h30, Thierry Fortuit chante Brel.

P'TIT CAFÉ DU VIEUX (153, St-Amable)
 Auj. 21h30, Léandre ; sam., 21h30, Pat Lebel.

L'ÎLE NOIRE (342, Ontario E.)
 Auj. et sam., Quatuor JF Girard : 22h.

JAILHOUSE ROCKS (30, Mont-Royal O.)
 Auj., Demolition : 21h. Sam., Rocket Man : 21h.

SWIMMING (3643, St-Laurent)
 Auj., 22h., Hummer ; Sam., 22h, Crazy Rhythm Daddy.

MCKIBBIN'S (1426, Bishop)
 Auj., Sona ; sam., Fine Mess : 21h30.

UPSTAIRS (1254, Mackay)
 Auj. et sam., Jeff Johnston Group : dès 21h.

PUB ST-PAUL (124, St-Paul E.)
 Auj. et sam., Groupe Bolero : dès 22h.

BISTRO DE L'ÉTOILE (107, Rachel E.)
 Mer., 21h30, spectacle flamenco.

LE VELVET (420, St-Gabriel)
 Dorothee Berryman et son trio : 22h. Jusqu'au 2 juillet.

O'BLUES (7567, Taschereau, Brossard)
 Auj. et sam., 21h, Mai Laurier et The Blues Drivers.

CENTRE DE LA NATURE (Laval)
 Auj., 19h, Kevin Parent et en première partie Laymen Twist.

BOURBON STREET (Ste-Adèle)
 Sam., 21h, Mike Ward et Michel Siguin.

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG (64, Merry N., Magog)
 Mar. au sam., 20h30, Jean-Michel Anctil. Du 27 juin au 15 juillet.

Expositions

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN
 Expositions *Oeuvres-phases et acquisitions récentes*, œuvres de Roland Brener, Charles Gagnon, Raymond Garvais et François Sullivan, *André Martin - mes modèles-autoportrait et Marcelle Ferron*. Du mar. au dim., de 11h à 18h ; mer., de 18h à 21h.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL (pavillon Jean-Noël Desmarais)
 Expositions *Geneviève Cadieux, Terrain de jeux artistiques et De Boucher à Vuillard : dessins de maîtres française de la collection de Mme Marjorie Bronfman*. Du mar. au dim., de 11h à 18h. *De Renoir à Picasso : chefs-d'œuvre du Musée de l'Orangerie*. Du lun. au dim., de 10h à 19h ; mer., jusqu'à 21h.

MUSÉE MARC-AURÈLE FORTIN (118, St-Pierre)
 Exposition *Edmond J. Massicotte, artiste dessinateur*. Du mar. au dim., de 11h à 17h.

POINTE-À-CALLIÈRE - MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE DE MONTRÉAL (350, place Royale)
 Exposition *1690 - L'Attaque de Québec...Une épave raconte*. Du mar. au ven., de 10h à 17h ; sam., dim., de 11h à 17h ; jusqu'à 18h en juillet et août. Jusqu'au 24 septembre.

MUSÉE DE LA POUPEE (105, St-Paul E.)
 Exposition *Poupées et merveilles*. Du jeu. au dim., de 11h à 18h.

MUSÉE DU CHÂTEAU DUFRESNE
 Exposition *A. Laliberté au Château*. Du jeu. au dim., de 10h à 17h. Jusqu'au 24 septembre.

MAISON SAINT-GABRIEL (2146, place Dublin, Pointe-Saint-Charles)
 Exposition *L'Empreinte du temps*. Du mar. au dim., de 10h à 17h.

MUSÉE JUSTE POUR RIRE (2111, St-Laurent)
 Exposition *Les Amuseurs*. Jeu., ven., de 9h30 à 15h30 ; sam., dim., de 10h à 17h. Jusqu'au 30 juin. (pour les enfants de 4 à 10 ans).

MUSÉE MCCORD (690, Sherbrooke O.)
 Expositions *Finsdésiclé@amccord*, *Simplement Montréal : coup d'oeil sur une ville unique et Play-Ball Montréal, cent ans de baseball au Québec*. Du mar. au ven., de 10h à 18h ; sam., dim. de 10h à 17h.

MUSÉE D'ART DE SAINT-LAURENT (615, av. Ste-Croix)
 Expositions *Rêver en couleurs, Cols et manchettes de dentelle, Arts anciens et traditions artisanales du Québec et Trois pays dans une valise*. Du mer. au dim., de midi à 17h.

MUSÉE DE LACHINE (110, chemin de LaSalle, Lachine)
 Exposition *Marcelle Ferron et Alphonse Grenier*. Du mer. au dim., de 11h30 à 16h30.

ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBÉEC (535, av. Viger E.)
 Exposition *Flouve, île, montagne : Montréal vu des Archives nationales du Québec*. Jusqu'au 1er octobre.

BORDUAS (207, Laurier O.)
 Encres et fusains d'Adrien Hébert. Sérigraphies de Carl Heywood. Du lun. au ven., de 9h à 18h ; sam., de 10h à 17h.

CENTRE DES ARTS SAIDYE BRONFMAN (5170, Ch. Côte-Ste-Catherine)
 Phase one : *1999 North American Tour, Live Painting Series*, exposition du collectif Heavy-weight Art Installation. Lundi au jeudi, 9h à 19h ; ven., 9h à 16h ; dimanche 10h à 17h.

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE (1920, Baile)
 Expositions *Les lieux de la couleur et L'Idée de la grande ville : l'architecture moderne d'Europe centrale 1890-1937*. Du mar. au ven., de 11h à 18h ; jeu., de 11h à 21h ; sam., dim., de 11h à 17h.

CENTRE D'EXPOSITION CIRCA (372, Ste-Catherine O.)
 Oeuvres de Linda Covit et Janet Logan. Du mer. au sam., de midi à 17h30. Jusqu'au 8 juillet.

CENTRE DE CRÉATIVITÉ - LES SALLES DU GESU (1200, de Bleury)
 Exposition *Devoir de Mémoire*, œuvres de Gilles Rieu. Du mar. au sam., de midi à 18h. Jusqu'au 31 juillet.

CENTRE D'EXPOSITION DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (pavillon de la Faculté de l'aménagement, 2940, chemin de la Côte-Ste-Catherine)
 Exposition *L'Espace grec*. Mar., mer., jeu., dim., de midi à 18h. Jusqu'au 13 juillet.

CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE (335, boul. de Maisonneuve E.)
 Exposition *Sam Lévin, photographe des stars*. Du mer. au dim., de 18h. Jusqu'au 10 septembre.

GALERIE BERNARD (90, av. Laurier O.)
 Oeuvres d'Eva et Milan Lapka. Du mar. au ven., de 11h à 17h ; sam., de midi à 17h. Jusqu'au 15 juillet.

GALERIE SIMON BLAIS (4521, Clark)
 Exposition *Rythmes arborescents*, œuvres de Lili Richard. Du mar. au sam., de 10h à 18h. Jusqu'au 8 juillet.

GALERIE D'AVIGNON (102, Laurier O.)
 Oeuvres de C.Y. Bates, D. Beauchamp, A. Fink, H.W. Jones, L. Rivière, S. Rudman et D. Sorensen.

GALERIE DE BELLEFEUILLE (1367, av. Greene)
 Oeuvres de James Lahey, Jacques Payette et Joe Fafard. Du lun. au sam., de 10h à 18h ; dim., de 11h30 à 17h.

Voir À L'AFFICHE en Suite à la page D 17

Le plus beau voyage
 « Québec au centre du monde. N'en déplaie à Dali, le centre du monde n'est dix jours à Perpignan, mais à Québec. Pendant Jean-Christophe Laurence, La Presse»

Programme Info-Festival Bell disponible gratuitement chez **METRO** quantités limitées

6 au 16 juillet Au programme, 450 représentations données par 1 000 artistes sur les grandes scènes extérieures ou sur le bitume du Vieux-Québec. Musique d'ici, d'ailleurs et du bout du monde et happening quotidien dans les rues, dans une ambiance unique. Un macaron à 8 \$, et vous avez accès à tout ça. Qui dit mieux ?

LES ARTS du Maurier, IBM, La Presse, Leclerc, air transat, Festival Info Bell, 416 529-5200, 1888 992-5200, www.infofestival.com

À l'affiche

À L'AFFICHE / Suite de la D 16

Galleries

GALERIE DE LA VILLE

(12001, de Salaberry)
Photographies de Cathy Mullen. Du mar. au ven., de 14h à 17h; sam., dim., de 13h à 16h. Jusqu'au 9 juillet.

GALERIE DOMINION

(1438, Sherbrooke O.)
Exposition *L'Espoir sans hypothèque*, oeuvres de Pierre Breault, Michèle Drouin, Richard Lantôt, Sophie Lantôt, Frank Lipari, Louise Masson, Guido Molinari, Elisa Nucci, Jean-Paul Riopelle, Sue Rusk et Susan G. Scott. Jusqu'au 13 juillet.

GALERIE DU GAZON-COUTURE

(1460, Sherbrooke O.)
Bas-reliefs de Normand Hamel. Jusqu'au 8 juillet.

GALERIE F.52 DIFFUSION-

GALERIE (4933, de Grand-Pré)
Auj. Oeuvres de Vincent Vanoli.

GALERIE FERRUCCI 2

(4226, St-Laurent)
Peintures de Guy Boudro, Pierre Duhamel (I.A.F) et Pauline Deslauriers. Du Mardi au dimanche, de 11h à 21h. À partir du 6 juillet.

GALERIE CLARENCE GAGNON

(1108, av. Laurier O.)
Peintures de Paule Lagacé, André Pitre, Pierre Tougas, Lucienne Zegray, France Trudel.

GALERIE GORA

(460, Ste-Catherine O.)
Oeuvres récentes de Rodney Denne. Mar. au sam., de 13h à 18h. Du 4 au 22 juillet.

GALERIE KLIMANTIRIS

(742, boul. Décarie)
Peintures de Stanley Cosgrove, Jean-Paul Riopelle et Théo Tobiasse.

GALERIE LAMOUREUX

RITZENHOFF (1428, Sherbrooke O.)
Oeuvres de Louis Hughes, Nicole St-Pierre et Jose Cuenca.

GALERIE D'ART YVES LAROCHE

(4, St-Paul E.)
Oeuvres de Corno, Johanne Cullen et Janusz Migacz. Jusqu'au 3 juillet.

GALERIE LEONARD ET BINA

ELLEN (1400, de Maisonneuve O.)
Expo des étudiants de 1er cycle, faculté des Beaux-arts de l'université Concordia. Lun. au jeu. : 11h à 19h.; sam. : 13h à 17h. Jusqu'au 22 juillet.

GALERIE LES MODERNES

(460, Ste-Catherine O., espace 305)
Peintures de Luc Bergeron, Louis Boudreault, Jocelyne Coderre et sculptures en bois de Jean-Louis Slézak.

GALERIE MAZARINE

(1448, Sherbrooke O.)
Gravures anciennes de John Fitch, Miss Drake et E. de Puydt. Du mar. au ven., de 11h à 18h;

sam., de 10h à 17h.

GALERIE MICHEL-ANGE

(430, Bonsecours)
Oeuvres de Diane Brunet, Jean-Pierre Lafrance et Marcel Ravary. Du mar. au dim., de 11h à 17h. Jusqu'au 7 juillet.

GALERIE MISTRAL

(372, Ste-Catherine O., espace 424)
Photographies de Guy Le Querrec et une sélection de la collection Mistral. Du mer. au sam., de midi à 18h. Jusqu'au 22 juillet.

GALERIE MONARO

(34, St-Paul O.)

Oeuvres de Monique Harvey.

GALERIE NEXUS

(1350, av. Greene)
Peintures de Esaucht Hernandez Solano, Juan Murrieta, Nolasco Martinez, Juan Jose Camacho, Richard Leon Garcia, Enrique Nunez. Sculptures de Chucho et de Juan Estrada. Du lun. au sam., de 10 h à 18h.

GALERIE SAINT-DIZIER

(20, St-Paul O.)

Auj. Oeuvres de Dominic Besner.

GALERIE SCHORER (5686, Monkland)

Rétrospective d'Anne Gargestein. Jusqu'au 11 juillet.

GALERIE SOUS LE PASSE-

PARTOUT (3857, boul. Décarie)

Oeuvres de Guy deMalherbe. Jusqu'au 27 août.

GALERIE TROIS POINTS

(372, Ste-Catherine O., espace 520)
Auj. Exposition *Montréal-Madrid*, oeuvres de Juan Pablo Villalpando, Txuma Sanchez, Susana Murias, Marc Séguin, Harlan Johnson et Ludmila Armat. Du mer. au ven., de midi à 18h; sam., de midi à 17h.

GALERIE TURENNE

(1476, Sherbrooke O.)

Tableaux anciens du XVI^e au XX^e siècle et oeuvres de Fleurimond Constantineau.

GALERIE JEAN-PIERRE

VALENTIN (1490, Sherbrooke O.)
Sculptures et peintures d'artistes contemporains canadiens. Du mar. au ven., de 10h à 17h30; sam., de 10h à 17h.

GALERIE WADDINGTON & GORCE

(1446, Sherbrooke O.)

Auj. Oeuvres d'Alexander, Bellefleur, Borduas, Dallaire, Hughes, Hurtubise et Knowles. Jusqu'au 30 juin.

GALERIE WEST END (1358, av. Greene)

Oeuvres de Gilles Pelletier, Léandre Proulx et Phyllis Mendell. Jusqu'au 3 juillet.

GALERIE YERGEAU DU QUARTIER LATIN

(2060, Joly)

Exposition *Tyroir*, oeuvres d'Ève Cadieux. Jusqu'au 20 août.

MONTREAL TELEGRAPHE

(206, de l'Hôpital)

Oeuvres de Jocelyne Allouche. Du mer. au dim., de midi à 18h. Jusqu'au 2 juillet.

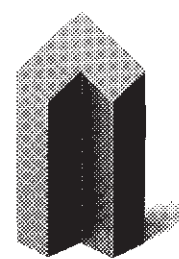
OBSERVATOIRE

(372, Ste-Catherine O., espace 426)
Oeuvres de Bernard Gamoy. Jusqu'au 8 juillet.

Tout le monde a quelque chose à dire sur la publicité.

Nous sommes à l'écoute.

C'est notre raison d'être. Alors, que faire si une pub vous préoccupe ? C'est simple. Vous nous le faites savoir. Nous sommes Les normes canadiennes de la publicité, l'organisme responsable de l'autoréglementation de la publicité. Nous administrons le Code canadien des normes de la publicité, rédigé par et pour cette industrie. On y trouve les normes d'une publicité canadienne responsable. Pour plus de renseignements, composez notre numéro sans frais. Si une pub vous tracasse, écrivez-nous. Nous répondrons rapidement. Promis !



LES NORMES CANADIENNES DE LA PUBLICITÉ

Vous réagissez à la publicité. NCP réagit pour vous.

4823, rue Sherbrooke Ouest, Bureau 130, Montréal (Québec) H3Z 1G7
1-877-656-8646 • www.normespub.com

Sortez de l'ordinaire

AVEC LE CAHIER **Sortir** DU JEUDI DANS **La Presse**

THÉÂTRE CINÉMA

LA CARTE QUI VOUS PERMET DE VOUS AMUSER À LA RONDE, MAIS QUI VOUS DÉFEND DE PAYER CHER.

Profitez d'une année de loisirs à rabais. Plus de 90 activités avec la carte Accès Montréal.

Entre autres, économisez :

- à La Ronde
- à la plage du parc Jean-Drapeau
- à la piscine de l'Île Sainte-Hélène
- à Action Commando Paintball
- au Circuit 500 Speed Karting
- à Jungle Jungle
- au Laser Dôme
- au Golf municipal
- aux tennis extérieurs municipaux
- à l'Omnium du Maurier (du 12 au 20 août 2000)
- au parc olympique de Montréal
- au Festival Juste pour rire
- au Just for Laughs Festival!

La carte Accès Montréal, seulement 5 \$, seulement pour les Montréalais et Montréalaises. Renseignez-vous au 87-ACCÈS, #610 ou procurez-vous le dépliant à votre bureau Accès Montréal ou à votre bibliothèque de quartier.

www.ville.montreal.qc.ca/cam

MONTRÉAL

SCIENCE MUSEES

ACCÈS ILLIMITÉ LE JOUR, LE SOIR ET LE WEEK-END!

DÉCOUPE UN DES RABAIS QUE T'OFFRE LA PRESSE ET PROCURE-TOI UN PASSEPORT-SAISON QUI TE PERMETTRA D'ALLER À LA RONDE TOUT L'ÉTÉ! MAIS DÉPÊCHE-TOI : APRÈS CES RABAIS-CI, CE SERA PLEIN PRIX!

COMPLÈTEMENT La Ronde

Canada PARTENAIRE DU Parc Jean-Drapeau

La façon la plus rapide et la plus économique d'aller à La Ronde :
 Île-Sainte-Hélène ou 169 - La Ronde (métro Papineau) **MERCI À Coke**

Renseignements généraux : (514) 872-4537 ou 1 800 797-4537

RABAIS La Presse	RABAIS La Presse	RABAIS La Presse
DE 3.50 \$	DE 5 \$	DE 7 \$
Passeport INDIVIDUEL (12 ans et plus) seulement 62,50 \$ sur présentation de ce coupon (prix régulier : 66 \$)	Passeport FAMILIAL / 1 ENFANT (2 adultes de 18 ans et plus, et 1 enfant de 11 ans et moins) seulement 133,50 \$ sur présentation de ce coupon (prix régulier : 138,50 \$)	Passeport FAMILIAL / 2 ENFANTS (2 adultes de 18 ans et plus, et 2 enfants de 11 ans et moins) seulement 137,50 \$ sur présentation de ce coupon (prix régulier : 144,50 \$)
Ce coupon-rabais sera honoré seulement du 15 juin au 7 juillet 2000 inclusivement à la billetterie de La Ronde. Limite d'un coupon par personne. Non monnayable. Taxes incluses. Ne peut être jumelé à aucune autre offre promotionnelle.	Ce coupon-rabais sera honoré seulement du 15 juin au 7 juillet 2000 inclusivement à la billetterie de La Ronde. Limite d'un coupon par personne. Non monnayable. Taxes incluses. Ne peut être jumelé à aucune autre offre promotionnelle.	Ce coupon-rabais sera honoré seulement du 15 juin au 7 juillet 2000 inclusivement à la billetterie de La Ronde. Limite d'un coupon par personne. Non monnayable. Taxes incluses. Ne peut être jumelé à aucune autre offre promotionnelle.
408	451	452

Le design pour le plaisir de tous

RESTAURANTS

Françoise Kayler



Le service aux tables est bien fait. Mais, à l'accueil, l'amabilité n'est pas le point fort.

Le restaurant a opté pour la présentation de portions énormes. Il faut le prévoir si l'on choisit des pâtes en entrée. Avec une salade, la portion comblerait un appétit normal.

Les penne arrabiata correspondaient à ce que l'on attend généralement de ce type de préparation. Les pâtes cuites parfaitement al dente retenaient ce qu'il fallait d'une sauce nappante, piquante sans excès.

Présentés dans un beau plat de cuisson, les cannelloni étaient savoureux, grâce surtout au gratin, sauce et fromage liés. La pâte était correctement choisie. La farce de viande avait beaucoup moins d'intérêt.

Le choix des viandes, d'ailleurs, ne semble pas être de première qualité dans ce restaurant. Le porc était d'un rouge surprenant. Le goût de la viande était parfaitement masqué par une sauce moutarde bien faite. Mais le plat n'était pas agréable pour autant.

Le plat de veau avait les mêmes caractéristiques. La viande était de médiocre

qualité. La sauce était de belle tenue et suffisamment savoureuse pour masquer les défauts des escalopes. Les deux assiettes étaient largement garnies de légumes bien choisis et bien préparés.

Au dessert, L'Académie propose une coupe de crème glacée généreuse qui flatte le palais. La crème caramel était d'une bonne facture.

L'Académie
4051, rue Saint-Denis
849-2249

Restaurant où l'on apporte son vin
Ouverture : tous les jours
de 11 h à 23 h
Fumée : deux sections

Penne arrabiata
Cannelloni al forno
Scallopini pepe rosso
Tournedos de filet de porc, sauce moutarde
Crème caramel
Coupe glacée
Café

Menu pour deux, avant vin,
taxes et service : 44,10 \$

La nostalgie a bon goût

LIVRES

Françoise Kayler

Pour souligner l'Année internationale des personnes âgées, la Fédération des aînés franco-albertains a eu l'idée de rassembler des souvenirs particuliers en éditant un livre de recettes. Le lancement de ce recueil, à Edmonton, marquait le dixième anniversaire de la Fé-

dération.

Je cuisine avec amour est un livre sympathique, un gros livre à relier spirale, où chaque recette est signée puisque l'ouvrage est un collectif. Il ressemble à ceux que l'on a édités au Québec lorsque l'on faisait régulièrement des recensions de recettes anciennes. C'est dans leur mémoire que les auteurs ont fouillé pour retrouver les plats que préparaient leurs ancêtres. Ce livre fait revivre la tradition culinaire des pionniers. On y retrouvera de nombreuses recettes à saveur québécoise, des tourtières, des cipâtes, des ragôts de pattes de porc, de nombreuses versions de sucres à la crème et de poudings.

À une époque où l'on ne parle plus de cuisine traditionnelle au Québec, ce livre a une saveur particulière.

La Cuisine des mémés est, aussi, un livre de souvenirs culinaires. Un livre de contes savoureux écrits dans une langue que l'on entend en la lisant. L'auteur parle d'un monde disparu, de la vie qui se déroulait au tout début du siècle dans une ferme... « Dans les années 1900, à la borde du Bastar, en Haute-Lande girondine, on vivait pauvre comme les chemins mais pas mécontent pour autant... »



Dans ce pays « pauvre » on cuisinait : brochette d'alouette-pipi, sauté de lapereau de garenne, salmis de sarcelle d'hiver, matelote de poisson chat, pigeons farcis, pluviers rôtis à la braise...

Chaque recette est racontée d'une façon inimitable, presque comme du Pagnol. Les ingrédients sont donnés...comme dans une vraie recette. On peut passer au fourneau, mais on peut, tout simplement, déguster le livre, dans le confort d'une bonne chaise longue.

Petit traité romanesque de cuisine, c'est, comme le précédent ouvrage, de la « littérature à manger, ou de la nourriture à lire ». Chacun peut écrire ses souvenirs. Marie-Rouannet, qui en a publié beaucoup d'autres, s'est attachée dans ce livre à retrouver les odeurs et les saveurs de chaque saison. Sans oublier un détail, par le menu, elle décrit, un peu comme savait si bien le faire Colette, les mille et une petites opérations qui marquent la vie quotidienne dans ce Languedoc où elle est enracinée. Même si ce livre parle parfois de choses disparues et, parfois aussi, de choses que nous ne connaissons pas ici, il « se lit comme on écoute des histoires », se lit même si on ne fait pas de cuisine. C'est la vie, au fil des jours, qu'il raconte.

JE CUISINE AVEC AMOUR, Fédération des aînés franco-albertains, Éditions Félix (tél. : 418 545-0962 ; télécopieur : 418 698-0966), 365 pages

LA CUISINE DES MÉMÉS, Alain Pujol, Éditions Sud-Ouest, 215 pages

PETIT TRAITÉ ROMANESQUE DE CUISINE, Payot, 355 pages, réédité en poche dans la collection J'AI LU.

À propos de fromages

GASTRONOMIE

Françoise Kayler

À Warwick, comme chaque année, les fromagers du Québec se sont donné rendez-vous le temps d'un festival. Plusieurs sont venus y recevoir des prix. Ceux du deuxième concours les Sélections Caseus organisé par l'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe.

Les grands prix, les Caseus d'or, d'argent et de bronze, ont été décernés respectivement au cheddar extra-fort de la Fromagerie Albert Perron inc., à Saint-Prime, à La P'tite Chevette de la fromagerie Les Fromages Ruban bleu, à Saint-Isidore, au Vacherin des Bois-Francis de Fromage Côté inc., à Warwick. La Maison d'affinage Maurice Dufour inc. a reçu le prix de l'Industrie pour le Migneron de Charlevoix.

Douze catégories avaient été proposées aux fromageries pour inscrire leurs pro-

duits, faits de laits de vache, de chèvre ou de brebis.

Les gagnants : Délicrème aux fines herbes (Agropur), Saint-Honoré (Groupe Saputo inc., Saint-Raymond de Portneuf), Mozarella Beatrice (Parmalat Canada, à Mariville), Vacherin des Bois-Francis (Fromage Côté inc. à Warwick), Cheddar extra-fort (Fromagerie Albert Perron à Saint-Prime), Chalibert, fromage suisse (Laiterie Chalifoux inc. à Sorel, Le Capri...Cieux, chèvre frais (Ferme Mes Petits Caprices à Saint-Jean-Baptiste), La P'tite Chevette (Les Fromages Ruban bleu à Saint-Isidore), Le Memphré, fromage de brebis à pâte ferme (L'Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac), le Cheddar extra-fort, (fromagerie Albert Perron inc. à Saint-Prime), dans la catégorie fromage au lait cru ou thermisé le Migneron de Charlevoix (Maison d'affinage Maurice Dufour inc., de Baie-Saint-Paul), dans la catégorie fromage artisanal, le Capri...Cieux, chèvre frais (Ferme Mes Petits Caprices à Saint-Jean-Baptiste) dans la catégorie fromage fermier.

Le Prix du public était divisé en trois catégories : le prix des consommateurs en

boutiques de spécialités, qui a été décerné au Cantonnier (Fromage Côté à Warwick) ; le prix du public au Salon des fromages fins de Warwick, attribué, lui aussi, au Cantonnier ; le prix de la presse, décerné au fromage le Mi-Carême (société coopérative agricole de l'Île-aux-Grues).

Fromage et bière

On a beaucoup écrit sur le mariage du fromage et du vin. Entre les deux les affinités sont nombreuses, comme si l'un ne pouvait aller sans l'autre. Les pays riches en vignobles ne sont-ils pas, aussi, riches en pâtes fromagères ? Et ceux où la vigne ne pousse pas ne produisent que peu de fromages...la bière prend la relève.

Le livre que vient de publier Mario D'Eer, pour qui les bières du monde entier n'ont pas de secret mais qui semble moins à l'aise dans le domaine fromager, montre bien la difficulté qu'il peut y avoir à réussir des épousailles bières et fromages. Malgré tous les efforts de l'auteur, on reste peu convaincu.

ÉPOUSAILLES BIÈRES ET FROMAGES, Mario D'Eer, Trécarré, 255 pages

LE GUIDE DES RESTAURANTS

L'Amalfitana
Cuisine typique italienne Stationnement gratuit
Table d'hôte 5 services 15,95 \$
1381, boul. René-Lévesque Est (Face à Radio-Canada)
Tél. : (514) 523-2483
Internet : www.amalfitana.com

El Sancho
OUVERT LE DIMANCHE
Cuisine espagnole et méditerranéenne
Spectacle de Flamenco
les vendredis et samedis
3458, av. du Parc Tel. : (514) 845-0501

Il Boccacini
Cuisine italienne
Restaurant
Table d'hôte midi et soir à partir **13,95 \$** du lun. au sam.
1480, rue de l'Église (coin Décarie) Saint-Laurent
(514) 747-7809
www.ilboccacini.com

Treehouse
SUSHI BAR & RESTAURANT
4120, Ste-Catherine O.
Réservations : (514) 932-5654

La suggestion du chef

Treehouse
SUSHI BAR & RESTAURANT

Le chef « Tri Du »
(Osez la nouvelle cuisine Tokyo-Style)

Spécialités Treehouse

Tataki au thon
(thon mijoté dans une sauce Treehouse légèrement épicée)

Filet mignon Kole Cow
(Tendre bœuf épicé, grillé et accompagné de légumes)

Morue noire d'Alaska
(Poisson mariné dans une sauce Treehouse et accompagné de légumes)

Délices des dieux

Tempura d'oursin de mer

Tempura de foie gras

Tartares de thon et caviars

Sushi, Sashimi et Maki
préparés majestueusement

Soirée live jazz
(dimanche, mardi, mercredi)

Pour réservation voir notre annonce dans cette section

Fine cuisine italienne
Fruits de mer
Pizza four à bois

Casa Vecchia
RESTAURANT

TABLE D'HÔTE
SOUPER DANSANT
avec **JOSE MARIA**
pianiste-chanteur
Mercredi au dimanche
3132, rue Sherbrooke Est Montréal
527-8313 521-0194

Gastronomie italienne et française
3872, boul. Saint-Charles, Pierrefonds
Réservations : (514) 620-4444

Spécial 2000

1. Saumon frais sauce hollandaise
2. Rognons de veau à la moutarde
3. Crevettes grillées à l'ail
4. Médallions de veau bordelais
5. Combiné crevettes, pétoncles et scampis
6. Combiné scampis, crevettes et cuisses de grenouilles
7. Magret de canard aux canneberges

13,95 \$

8. Foie de veau au vinaigre balsamique
9. Filet d'agneau aux herbes de Provence
10. Rôti de bœuf au jus Grand Marnier
11. Suprême de poulet au Grand Marnier
12. Cervelle de veau grenobloise

MENUS D'AFFAIRES TOUS LES MIDIS
Cette annonce vaut 5 \$ de rabais sur un repas pour deux, les mardis, mercredis et jeudis soirs et 3 \$ les vendredis et dimanches soirs. Non-valable les jours fériés.

Restaurant LE BORDELAIS
1000, boul. Gouin Ouest (juste à l'est du boul. l'Acadie)
(514) 337-3540
Salle pour réception Fermé le lundi

GRAND SPÉCIAL DE JUILLET

COEUR DE FILET MIGNON D'ALBERTA
Servi avec sauce aux trois poivres, cognac et vin rouge, pomme de terre au four et légumes frais
Incluant la soupe du jour, salade maison et choix de desserts

24,50 \$ p.p.

BRUNCH DU DIMANCHE (enfant moins de 10 ans 7,95 \$)
Tous les dimanches de 10 h à 15 h.
Rôti de bœuf • Fruits de mer • Salades • Déjeuner • Desserts et plus !

14,95 \$ p.p.

Réservations : (514) 866-3175
39, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal

LE PORTUGAL À MONTRÉAL AU Solmar

Goûtez les spécialités du chef, directement de Lisbonne, tout en écoutant le son magistral du fado

111, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal
Tél. : (514) 861-4562 Fax : (514) 878-4764

Les Sarcelles
restaurant
Fine cuisine française
Menu table d'hôte du midi et du soir
À saveur d'été
1031, rue Victoria/Laurier, Saint-Lambert
Réservations : (450) 671-0946
www.montrealplus.ca

Nouveau Da Attilio
Ristorante
Fine cuisine italienne
La tradition se poursuit
Fine cuisine italienne

Sooper dégustation les dimanches 25 \$
Table d'hôte midi et soir du lun. au sam.
Salon privé jusqu'à 40 pers.

Nos chefs M. Walter Petrocco, Gabriel Iaconi et maître d'hôtel M. Lucio Petrocco vous attendent.
5282, boul. Saint-Laurent Tél. : (514) 274-8447

DONNEZ-MOI DES AILES

SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC

2300 ouest, boulevard René-Lévesque, Montréal (Québec) H3H 2R5
Tél. : (514) 837-6171

Cinéma

THE PERFECT STORM



Dans le creux des vagues,
des hommes plus grands que nature

LUC PERREULT
GLOUCESTER (Massachusetts)

Contrairement à une pratique qui se généralise à Hollywood, le lancement de *The Perfect Storm* il y a deux semaines n'avait pas lieu à Los Angeles mais à Gloucester (prononcer Glouster) en banlieue de Boston. Cette superproduction d'un peu plus de 100 millions raconte le naufrage de l'*Andrea Gail* survenu lors d'une tempête monstre, en octobre 1991. Les héros de cette histoire sont de simples pêcheurs dont cette petite ville de la côte Est servait de port d'attache.

Les journalistes ont eu beau y passer en coup de vent, on les a vite mis dans le bain (ce qui n'était pas un euphémisme) lors d'une démonstration de sauvetage en mer en hélicoptère. Cet exercice lestement exécuté par des experts de la Garde côtière n'offrait qu'un mince aperçu des exploits qu'on voit accomplir dans le film. Quant aux interviews, elles se déroulaient sur le quai même, tout près du Crow's Nest, le bar réservé aux pêcheurs, là où quelques séquences avaient été tournées.

Un mot résume tout ce dispositif: authenticité. Pour sauver des millions, on aurait pu tourner le film en Nouvelle-Écosse, confiait la coproductrice Gail Katz. Mais on a préféré rendre hommage à la ville même où l'événement a eu lieu.

«La ville de Gloucester est très présente dans le livre de Sebastian Junger dont a été tiré le film, précisait la productrice. Il était normal que le film y soit tourné.»

Même si l'essentiel de la tempête fut filmé au studio 16 à Burbank (là où avait été tourné *Le Vieil Homme et la mer* avec Spencer Tracy), il n'était pas question de la Californie pour les extérieurs: le Pacifique n'a pas la même teinte que l'Atlantique.

Un supplice

Le réalisateur d'origine allemande Wolfgang Petersen, passé à Hollywood après son premier grand succès, *Das Boot*, a repris la technique qui lui avait porté chance, celle du bassin. Mais cette fois, il disposait du plus grand réservoir du genre au monde: 95 pieds de large par 100 de long et 22 de haut.

Les acteurs présents au lancement décriaient leur rôle sur le bateau comme une dure épreuve physique, un supplice qui, selon George Clooney, a duré six mois. Du soir au matin, on leur a versé des trombes d'eau sur la tête, à coup de 2000 gallons. «Les gars en charge étaient pliés en deux», rappelle Mark Wahlberg. Les acteurs aussi, mais pas pour les mêmes raisons.

Natif de la région, Wahlberg, un jeune acteur qui pousse, appartient à l'équipage de l'*Andrea Gail* tout comme John C. Reilly (qui avait pris 15 kilos pour les besoins du film), William Fichtner, John Hawkes et Allen Payne. Mary Elizabeth Mastrantonio campe par ailleurs une capitaine rivale, et Diane Lane, la petite amie de Wahlberg.

Mais c'est à Clooney, le populaire Dr Ross de la série télévisée *ER*, qu'a été confié le rôle de l'intrépide capitaine Billy Tyne. Il avait d'abord été question de Nicolas Cage qui, on le sait, a misé sur un autre cheval, *Gone in 60 Seconds*. Le second choix, Mel Gibson, était aussi retenu pour *The Patriot*.

«On aurait pu décaler les deux tournages pour permettre à Mel de faire les deux films, mais on ne voulait plus d'une grosse vedette», affirme Petersen qui précise en passant que le cachet de Clooney (10 millions) représentait une économie de 15 millions par rapport à celui qu'aurait exigé Gibson, mis à part son pourcentage sur les recettes brutes estimé à vingt pour cent.

Comme on s'en doute, le vrai héros de *The Perfect Storm*, c'est la tempête. Au plus fort de celle-ci, les vagues atteignent 100 pieds de hauteur, l'équivalent d'un édifice de dix étages. Impossible, bien sûr, de capter dans la nature de telles images. Mais grâce aux images de synthèse, l'illusion est complète. Encore fallait-il arrimer correctement les scènes tournées dans le bassin cylindrique avec ces images de synthèse.

«Pendant un an, précise Petersen, on a discuté par satellite avec les gens d'ILM, la boîte de George Lucas, pour préciser en détail chaque plan de la tempête.» Lors de ces vidéoconférences, les deux équipes, l'une à Los Angeles et l'autre à San Francisco, visionnaient les mêmes rushes.

«C'était fascinant, s'exclame le réalisateur. Ils nous projetaient la dernière scène qu'ils venaient de terminer. On leur disait, par exemple, de bouger légèrement le bateau dans un sens. «Vous voyez, cette vague, leur disait-on, la troisième à gauche, il faut la grossir un peu pour produire tel effet sur le bateau.» Chaque plan du film était ainsi disséqué.

Plus grands que nature

Le résultat sur l'écran est palpable. Pendant les deux tiers du film, un puissant suspense accapare l'attention du spectateur. La tempête n'est pas seule en cause. On aura d'abord fait connaissance avec les pêcheurs et

leurs proches. On aura partagé les dangers de cette pêche. On assistera aussi, au plus fort de la tempête, au sauvetage des trois passagers d'un petit voilier.

Tous ces détails sont tirés du best-seller — deux millions d'exemplaires vendus — de Sebastian Junger. Ancien émondeur qui rêvait à vingt ans de devenir journaliste, Junger vivait à Gloucester à l'époque de la grosse tempête.

«Le vent faisait ce jour-là d'étranges sons, se souvient-il. Nous étions allés sur le quai, ma petite amie d'alors et moi, pour voir l'effet des vagues. Elles détruisaient tout. On voyait des arbres emportés. J'ai appris le lendemain qu'un bateau manquait à l'appel. Je n'ai pas pensé tout de suite à en faire un livre. C'est arrivé petit à petit.»

Junger a mené un grand nombre d'interviews, notamment dans les familles des disparus. Mais, sur le sort de l'équipage de l'*Andrea Gail*, il en était réduit à des conjectures.

«Ce n'est pas un film dans le genre *Rashomon* qui raconte une histoire de trois façons différentes, explique Petersen. Il fallait trancher. Mais ce qu'il y a de bien avec Sebastian, c'est qu'il nous offrait des options pour tout ce qui est montré.»

Pour constituer l'équipage, le réalisateur ne voulait pas s'importer qui. Il s'agit de rôles très physiques. Les espadons pêchés dans le film ont beau être artificiels, ils n'en pèsent pas moins 250 kilos. Impossible de faire semblant. «Je n'ai rien contre *My Dinner With André* mais il s'agissait de *The Perfect Storm!* ironise Petersen. On n'a pas affaire ici aux héros habituels. Ils ne sont ni président des États-Unis, ni flics, ni espions, ni princes, ni rois. Ce sont de simples pêcheurs, mais je les voulais plus grands que nature.»

Et, le cinéaste, de conclure: «Derrière ces hommes chargés d'apporter une tranche d'espadon dans votre assiette se cache une incroyable dose de courage, d'héroïsme et de souffrance. Seul le cinéma est capable de traduire une telle réalité. Là où chacun de nous serait porté à hésiter, eux sont prêts à aller jusqu'au bout. Ils nous indiquent la voie. Ils nous aident à vivre.»

Ce reportage a été effectué à l'invitation de Warner Bros.



Météo-à-la-carte

1 900 565-4000

* Frais de 0,95 \$ la minute

Beau temps, mauvais temps,
toujours présent



Environnement
Canada

Environment
Canada

FILSA

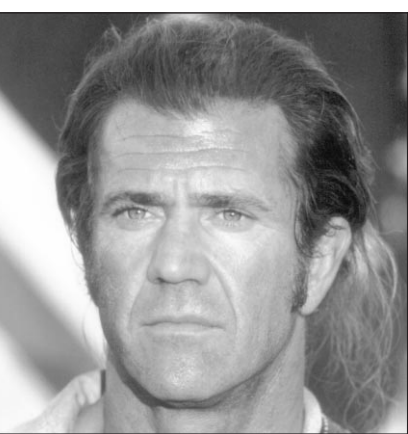
THE PATRIOT

Divertissant. Mais pour l'Histoire, on repassera

MARC-ANDRÉ LUSSIER
collaboration spéciale

En apparence, *The Patriot* (Le Patriote en version française) a toutes les allures du grand film historique ambitieux. En réalité, cette superproduction réalisée par Roland Emmerich (*Independence Day*, *Godzilla*) n'est qu'un simple film d'action qui utilise un contexte historique pour servir à la clientèle estivale sa ration de chair sanguinolente. L'ensemble ne tient pas la route une seule seconde sur le plan historique mais n'en reste pas moins divertissant pour autant. Pour peu qu'on sache d'avance à quoi s'attendre.

Écrit par Robert Rodat, celui-là même qui a signé le scénario de *Saving Private Ryan*, *The Patriot* relate le parcours d'un vétéran soldat, devenu pacifiste et père de sept enfants, qui joindra les rangs d'une milice patriote à partir du moment où sa famille a été attaquée. C'est dire qu'en cette période agitée, au cours de laquelle les Américains espèrent voir naître leur pays, le personnage n'est pas ici motivé par une cause, l'indépendance des États-Unis, mais plutôt par un sentiment de vengeance. La guerre devient ainsi personnelle. Tous les coups sont permis. À voir la violence effroyable des combats et l'acharnement obsessionnel que mettent



Mel Gibson

des Américains plus blancs que neige qui, bien sûr, possèdent les meilleures raisons du monde de vouloir éteindre leur soif de vengeance.

Ces raisons relèvent bien entendu de l'ordre familial. Veuf depuis peu, Benjamin Martin (Mel Gibson, qui a touché un cachet de 25 millions pour ce rôle) s'occupe avec attention de sa progéniture. Le jour où son fils aîné (Heath Ledger) est mis sous arrêt par l'infâme colonel Tavington (excellent Jason Isaacs), Benjamin n'a d'autre choix que de rejoindre les rangs des forces indépendantistes pour défendre les siens. Une scène de carnage au cours de laquelle notre héros s'acharne désespérément sur le corps d'un soldat anglais déjà mort en dit long sur l'état d'esprit du bonhomme. D'autant que ses tout jeunes fils l'ont accompagné dans sa mission et se disent heureux au retour d'avoir tué des hommes. Yeah!

Le scénariste a aussi cru bon intégrer au récit une ribambelle de clichés hollywoodiens. Le fils aîné tombera amoureux d'une jeune villageoise aux yeux de biche, tandis que Benjamin, de son côté, croisera le regard invitant de la belle-soeur. L'histoire est aussi orchestrée de

telle sorte qu'elle mène à une ultime confrontation entre Benjamin et Tavington. Et bien sûr, celui-que-tout-le-monde-croyait-mort-mais-qui-ne-l'est-pas-vraiment viendra brouiller les pistes dans un sursaut de fureur. Les (nombreuses) envolées patriotiques sur fond de bannière étoilée sont quant à elles soulignées par la musique grandiloquente du chef pompier John Williams.

Cela dit, Mel Gibson offre une excellente prestation et Roland Emmerich mène le bal avec assurance. Les scènes de combat sont particulièrement bien réglées et la distribution est solide dans l'ensemble.

Mais le grand film contemporain sur la réalité historique de la Révolution américaine reste encore à faire. D'autant que le sujet n'a pas souvent été exploré au cinéma. Le dernier essai, *Revolution* de Hugh Hudson (avec Al Pacino), a mordu la poussière il y a quinze ans.

THE PATRIOT de Roland Emmerich. Scénario : Robert Rodat. Images : Caleb Deschanel. Montage : David Brenner. Direction artistique : Kirk M. Petrucci. Avec Mel Gibson, Heath Ledger, Joely Richardson, Jason Isaacs, Chris Cooper, Tcheky Karyo, Rene Auberjonois. 2 h 44.

« UN CHEF-D'OEUVRE ANIMÉ, ENSORCELANT ET MUSICAL! »
David Szeftan, CBS-TV

« UN RÉGAL POUR LES YEUX. UNE OEUVRE MUSICALE! »
« FANTASIA 2000 » EST LE MEILLEUR FILM DISNEY DE TOUS LES TEMPS.
Jim Sipe, INU/CBS RADIO

« DEUX FOIS BRAVO! »
Roger Ebert et Harry Knowles, ROGER EBERT & THE MOVIES

FANTASIA 2000

METTANT EN VEDETTE SEPT NOUVELLES SÉQUENCES AINSI QUE « L'APPRENTI SORCIER »

www.fantasia2000.com

ENGAGEMENT LIMITÉ : 4 SEMAINES
JUSQU'AU 13 JUILLET EN SALLES SEULEMENT

VERSION FRANÇAISE			
FAMOUS PLAYERS PARIS	MEDIA PLEX GUZZO TASCHEREAU 18	MEDIA PLEX GUZZO PONT-VIAU 16	CAPRI FX OFFON ST. BRUNO
VERSION ORIGINALE ANGLAISE			
FAMOUS PI AYERS COLISÉE MONTREAL	FAMOUS PI AYERS CENTRE EATON 6	FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON	FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL
CINÉPLEX ODEON CAVENTISH	LES CINÉMAS GUZZO DES SOURCES 10	MEDIA PLEX GUZZO TASCHEREAU 18	VSON DIGITAL

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

DE L'ADRÉNALINE PURE À 100 %!

« DE L'ACTION À PLEINS GAZ. »
Dix Bragali, WESTWOOD ONE RADIO

« NICOLAS CAGE NOUS LIVRE DE L'ACTION ET DE L'HUMOUR! »
David Sheehan, CBS-TV

« GÉNIAL! ATTACHEZ BIEN VOS CEINTURES. CE FILM VOUS MÈNERA À TOUTE ALLURE! »
Joe Banton, HEART OF HOLLYWOOD

« CAGE ET JULIE SONT AU VOLANT DE CE FILM FULGURANT! »
Richard Reid, NORTHWEST CABLE NEWS

« ATTACHEZ-VOUS BIEN POUR L'ÉVÈNEMENT DE L'ÉTÉ! »
Dary Sobczak, ESTV-TV

NICOLAS CAGE

PARTIS EN 60 SECONDES

(Version française de *Go to the Sun*)

ANGELINA JOLIE GIOVANNI RIBISI ROBERT DUVALL

www.gohin60seconds.com

À L'AFFICHE!

VERSION FRANÇAISE		FAMOUS PLAYERS VERSAILLES	FAMOUS PLAYERS PARISIEN
FAMOUS PLAYERS CARR. DE L'ESTRIE	GROUPE MATHIAS ST. EUSTACHE	MEDIA PLEX GUZZO PONT-VIAU 16	MEDIA PLEX GUZZO CENTRE-JACQUES-CARTIER 14
CINÉPLEX ODEON BOUCHERVILLE	CINÉPLEX ODEON ST. BRUNO	CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP	CINÉPlex OFFON DELSON PLAZA
CINÉPLEX ODEON DORION CARREFOUR	LES CINÉMAS GUZZO STE. THERESE 8	CINÉMA ST. LAURENT SOREL-TRACY	LES CINÉMAS GUZZO TERREBONNE 8
CARNAVAL CHATEAUX	CALRIE ST-HYACINTHE	CAPITOL ST. JEAN	CARREFOUR DU NORD ST. JEROME
FLUR DE LYS TROIS-RIVIERES	CINÉMA CARTEL DRUMMONDVILLE	CINÉ-ENTREPRISE FLUR DE LYS GRANDY	CINÉ-ENTREPRISE PLAZA REPENTIGNY
CINÉ-ENTREPRISE ST. BASILE	CINÉMA UL PARIS VALLEYFIELD	CINÉMA PINEL STE. ADELE	LE CARREFOUR 8 JOLIETTE
CINÉ-PARC JOLIETTE	CINÉ-PARC DRUMMONDVILLE	CINÉ-PARC ST. EUSTACHE	VSON DIGITAL THIX
VERSION ORIGINALE ANGLAISE			
FAMOUS PI AYERS PARAMOUNT	FAMOUS PI AYERS COLISÉE MONTREAL	FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON	FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL
CINÉPLEX ODEON CÔTE DES NEIGES	LES CINÉMAS GUZZO LACORDAIRE 11	LES CINÉMAS GUZZO DES SOURCES 10	GROUPE MATHIAS ST. EUSTACHE
CINÉMA PINEL STE. ADELE	CINÉMA 9	MEDIA PLEX GUZZO TASCHEREAU 18	SPHERETECH 14

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

CÉLÉBREZ LA FÊTE DU CANADA EN ASSISTANT À UN ÉVÈNEMENT SPECTACULAIRE.

« LE DINOSAURE... SIDÉRANT! »
USA TODAY LARRY KING

« DEUX FOIS BRAVO! »
ROGER EBERT & THE MOVIES

LE DINOSAURE

(Version française de *Dinosaur*)

www.dinosaur.go.com

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM PRÉSENTE UNE PRODUCTION MAX FILMS

Michel Côté Sylvie Léonard

La Vie après l'Amour

UN FILM DE GABRIEL PELLETIER

Patrick Huard Yves Jacques Norman Helms
Denis Mercier Guylaine Tremblay

ÉCRIT PAR KEN SCOTT

AVEC MICHEL CÔTÉ SYLVIE LÉONARD, NORMAN HELMS, YVES JACQUES, PATRICK HUARD, DENIS MERCIER, GUYLAINE TREMBLAY, PIERRE-LUC BRILLANT ET DOMINIQUE LÉVESQUE
MAGES ERIC CANLA, SON YVON BENOIT, MATHIEU BEAUDIN, HANS PETER STROBL ET BERNARD GARIÉPY-STROBL. DIRECTION ARTISTIQUE SERGE BUREAU
COSTUMEUR DENIS GÉROUILLIS. MONTAGE ALAIN BAILL. MUSIQUE BENOÎT CHAREST. DISTRIBUTION DES RÔLES MURIELLE LA FERRIÈRE. PRODUCTRICE DÉLÉGUEE NICOLE HILARÉGUY
PRODUIT PAR ROGER FRAPPIER ET LUC VANDAL
PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL (CREDIT D'IMPÔT CINÉMA ET TÉLÉVISION DU QUÉBEC) GESTION SOGEC SOGEC
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES - QUÉBEC
PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT POUR LA PRODUCTION CINÉMA DU QUÉBEC
RÉGALÉ EN VERTU D'UN CRÉDIT D'IMPÔT

MAX FILMS TVA Couché Tard

107.3 FM LE CANAL CINÉMA ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM

www.lavieapreslamour.com

DÈS LE 7 JUILLET!

www.allianceatlantis.com

Michel Côté: «C'est pas vrai que ce n'est pas sérieux quand c'est drôle»

LUC PERREAULT

Le 25 juin dernier, Michel Côté a eu 50 ans. Ne le cherchez pas cet été en ville. Il parcourt le Québec avec, par ordre décroissant, sa femme, son auto et son vélo.

« J'ai décidé de me faire un cadeau, nous confiait-il quelques semaines avant son départ. Ça fait plusieurs étés que je travaille. Je voulais aussi faire un cadeau à ma femme. Ce que je remettais d'année en année, j'ai enfin décidé de le faire. »

En guise de consolation, on pourra l'applaudir à l'écran dans le film de Gabriel Pelletier, *La Vie après l'amour*. Le producteur Roger Frappier lui promettait depuis longtemps un rôle à sa mesure. Le scénario de Ken Scott semblait tout à coup écrit expressément pour lui. On se souvient de *Cruising Bar* où il explorait les coins les plus éclatés de sa persona. Cette fois, on le retrouve dans le rôle de Gilles Gervais, un dentiste pour qui la vie tout à coup bascule parce que sa femme l'a quitté.

« Ce qui était merveilleux avec ce film, affirme le comédien, c'est que ça nous permettait de délirer tout en restant réalistes, étant donné que le gars fait une dépression nerveuse. Sous médication, il peut avoir des réactions bizarres. Au début, on ne sait pas trop s'il est vraiment déprimé ou s'il fait un fou de lui quand il attend sur sa valise devant sa maison que sa femme revienne. J'ai jamais cette ambiguïté. »

Il fallait éviter les dérapages. Des séparations comme celle-là, rappelle Côté, dégénèrent parfois en violence conjugale. « Ce que j'aime dans ce scénario, c'est son aspect positif. C'est un beau film d'amour. Ce gars-là, il l'aime, sa femme. Il a beau aller voir ailleurs, sa Sophie, il n'arrive pas à l'oublier. »

Tout le film repose sur le jeu de l'acteur. Pathétique par moments, il devient comique à d'autres. Une hilarante séquence se déroule, naturellement, dans le cabinet du dentiste. On le voit alors sous l'effet de calmants s'en prendre à un innocent patient, une scène digne de Jim Carrey.

« C'était, techniquement, tellement compliqué à tourner qu'on déconnaît un peu. J'ai même fait quelques blagues qu'on n'a pas gardées au montage. J'étais en train de le frasier au complet... »

Un poisson dans l'eau

Le film s'attarde aux problèmes de Gilles. Sa Sophie disparaît après quelques minutes. Côté souligne avec quelle générosité Sylvie Léonard, qui endosse ce personnage, a



PHOTO ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Michel Côté a appris les mécanismes du rire avec *Broue*, qui tourne toujours à sa 22^e saison.

accepté de jouer les faire-valoir. « J'espère que ses fans ne seront pas trop déçus. Son rôle est important : on parle d'elle tout le temps. Mais elle n'a pas autant de jours de tournage que moi. »

La carrière de Côté qui a débuté au théâtre — *Broue* en est à sa 22^e saison après plus de 2 300 représentations — se concentre depuis quelques années à la télévision.

« J'ai toujours mis le théâtre en premier, le cinéma en deuxième et la télé en troisième. La télé c'est un accident : c'est à cause d'*Omertà*. Je trouve ça extraordinaire comme cadeau, pour un comédien, de jouer une grande folle dans *La Petite Vie* à 7h30 et un policier super straight à 9h dans *Omertà*. »

Il dit aimer tout jouer, faire tous les personnages. Mais la comédie garde sa préférence. « C'est l'idéal, pour moi. J'y suis comme un poisson dans l'eau. On peut passer plein de messages avec l'humour. La vie déjà est assez sérieuse. C'est pas vrai que c'est pas sérieux quand c'est drôle. Je suis tanné d'entendre dire que dès que c'est drôle c'est niais ou pas vrai. »

Broue lui a permis d'explorer les mécanismes du rire.

« Le rire n'est pas cérébral. Il est viscéral. T'as pas à expliquer une demi-seconde. Il faut que, quand ça arrive, tu rires. Et souvent, on a besoin de références socio-culturelles qu'on n'a pas le temps d'exposer. C'est pour ça qu'une comédie c'est local. Même en Chine. »

L'accent d'Alma

Il rêve du jour où un film québécois intelligent déclencherà un succès monstre. « J'ai toujours pensé qu'en étant le plus local possible — ce qui ne veut pas dire faire des films sur le sirop d'érable et les

ceintures fléchées — c'est à ce moment-là parfois qu'on devient le plus universel. Quand on essaie tout le temps de racoler, de faire des coprods, bien sûr, on a plus de sous mais ça fait des produits bâtards. Il y a la moitié de la distribution qui parle avec un accent et l'autre avec un autre. Ça ne mène jamais nulle part. Regardez *La Vita è bella* : c'est italien, point. C'est intelligent, beaucoup. On pleure deux fois et c'est bon. C'est un film qui a fait le tour du monde. »

Naturellement, il manifeste une certaine déception à l'égard de la critique. « Souvent, on est très durs pour nos films ici. On dirait qu'actuellement c'est indissociable : si c'est un succès populaire, les critiques sont épouvantables et si c'est un succès critique, on dirait que le peuple est débranché. Il y a un divorce entre les deux. Il faudrait que, des deux côtés, on fasse un effort. Je sais qu'on est supposé juger tous les films artistiquement sur le même plan et c'est tout à fait normal. Mais des fois, il faudrait se supporter un petit peu plus. On n'est pas dans le même contexte que les Américains. »

Aujourd'hui, estime Côté, toute la publicité d'un film est basée sur le cachet des vedettes. On ira voir un film parce que l'actrice a été payée vingt millions.

« Si le monde connaissait nos salaires, je pense que ça leur ferait une raison de plus pour ne pas venir nous voir... »

Tourner en anglais ? « Ça ne m'intéresse pas. On m'appelle pour passer des auditions pour les Américains. Mais, heureusement, je me paye un luxe : j'y vais pas. D'abord, j'ai un gros accent d'Alma. Ça ne m'intéresse pas du tout de faire carrière du côté anglophone. Qu'est-ce que ça me donnerait d'aller jouer dans un film où il y aurait Robert De Niro ? Je ne suis pas fétichiste à ce point-là. J'admire son travail mais, de toute façon, il ne me regarderait même pas. Je serais un deux de pique à côté de lui. Je suis trop fier, trop bleuet. »

Un des meilleurs souvenirs de sa carrière reste *Au clair de la lune*. « Dans mon c.v., c'est un film dont je suis très fier, à cause de la façon dont on l'a tourné : sans moyens, sans effets spéciaux. Quand je vole dans les airs, je suis accroché à une grue à cent pieds au-dessus du Plateau Mont-Royal. Je chie dans mes culottes. J'ai tellement peur que tout lâche : si tout d'un coup, le crochet cassait, je me disais. Une heure et demie de temps en l'air à moins vingt degrés. On voulait être des héros du cinéma, tu sais, ce côté un peu maso. En plus, tu prends ton chèque, tu l'endosses, tu le retournes, il t'en revient une petite partie. Ils appelaient ça réinvestissement... »

Intarissable Michel Côté. Indispensable aussi.



Guylaine Tremblay et Michel Côté dans une scène du film *La Vie après l'amour*.



PHOTO ALAIN ROBERGE, La Presse ©

« On m'appelle pour passer des auditions pour les Américains. Mais, heureusement, je me paye un luxe : j'y vais pas », explique le comédien, qui préfère visiblement être maître chez lui plutôt que d'être un « deux de pique » aux côtés de Robert De Niro.



PHOTO AFP

Vittorio Gassman sur le tournage du film *Le Dîner*, en 1999.

Vittorio Gassman meurt à 77 ans

Agence France-Presse
ROME

Les funérailles religieuses du comédien italien Vittorio Gassman, décédé hier à l'âge de 77 ans à la suite d'un malaise cardiaque, auront lieu demain à Rome, a annoncé la famille de l'acteur.

Une chapelle ardente sera dressée à partir de vendredi matin à la mairie de Rome afin que puissent se recueillir ceux qui souhaitent rendre hommage au comédien disparu.

Le corps de l'acteur devrait être incinéré, a indiqué l'agence de pompes funèbres chargé d'organiser les obsèques du comédien.

De nombreux metteurs en scène et comédiens, des amis, ont commencé à se rendre hier au domicile romain de l'acteur afin de présenter leurs condoléances à sa femme Diletta D'Andrea et ses quatre enfants issus de trois mariages différents : Paola, Victoria, Alessandro et Jacopo. Parmi les premiers à rendre hommage au « mattatore » figuraient le cinéaste Marco Risi et l'actrice Francesca D'Aloja.

La comédienne Monica Vitti qui avait eu Gassman comme professeur à l'Académie d'art dramatique est arrivée à son domicile vers 13h. « Nous sommes tous effondrés de douleur », a dit l'actrice. « Travailler et étudier avec lui était magnifique, c'est une chose que l'on ne peut oublier. C'était un homme différent des autres, quelqu'un d'extraordinaire, cultivé, chargé d'humanité. »

« Il semblait immortel », a pour sa part dit Claudia Cardinale en évoquant « Vittorio, l'homme-théâtre d'Italie, un artiste extraordinaire ». La comédienne qui vit à Paris avait tourné son premier film (*I soliti ignoti* - *Le pigeon*) avec Vittorio Gassman.

« C'était un grand homme, d'une grande sensibilité. Sa plus grande qualité fut d'affronter la vie avec intelligence, sensibilité et culture », a affirmé de son côté le metteur en scène Francesco Rosi venu également se recueillir au domicile du comédien.

Un des plus fameux metteurs en scène de Gassman, Mario Monicelli, 85 ans, a préféré ne pas faire de commentaires.

Le flambeur magnifique

Agence France-Presse
ROME

Surnommé affectueusement « le M'as-tu-vu » par les Italiens, le comédien Vittorio Gassman, qui vient de mourir à l'âge de 77 ans, restera à jamais le séducteur flamboyant de *Parfum de femmes* de Dino Risi.

Flambeur magnifique et amoureux aux éclats de rires tonitruants, sa silhouette de matamore a traversé toutes les scènes sous le signe d'une formidable longévité.

Fils d'un Autrichien et d'une championne de basket, né à Gênes (nord) le 1^{er} septembre 1922, poussé par sa mère qui devine son tempérament d'acteur, il abandonne ses études de droit et entre à l'Académie d'Art dramatique de Rome.

En 1943, il fait ses premiers pas au théâtre à Milan. Son amour des planches ne le quittera plus. Il fondera sa propre compagnie, Il teatro d'Arte italiano, en 1948.

Après des débuts dans le théâtre tragique (*Un tramway nommé désir*, *Hamlet*, *Oedipe-roi*), le cinéma fait appel à lui en 1946. A quelques exceptions près, comme *Riso Amaro* (*Riz amer*), ses 35 premiers films furent « horribles », selon ses dires.

C'est Mario Monicelli, le plus drôle des réalisateurs italiens, qui le révèle en 1958 avec *I soliti ignoti* (*Le pigeon*). Cambrioleur pitoyable, Gassman crève l'écran.

Peu à peu, il va imposer un personnage de mâle cynique et égoïste, veule et vantard, le type même du fanfaron (un de ses films porte ce titre), beau parleur mais incapable.

D'une filmographie abondante se détachent des films tournés sous la direction de Dino Risi, comme *Il Mattatore* (*Le Matamore*, 1959), *Il Sorpasso* (*Le Fanfaron*, 1962), *I Mostri* (*Les Monstres*, 1963).

Toujours avec Risi, dont il devient l'inséparable complice, il tourne dans *Profumo di donna* (*Parfum de femme*) en 1974, suivi trois ans plus tard d'*Anima persa* (*Ames perdues*) et de *Caro papa* (*Cher papa*) en 1978.

Celui qui, à l'écran, a su s'imposer dans tous les registres décroche au passage un prix d'interprétation pour *Parfum de femme* à Cannes en 1975.

Une de ses interprétations les plus savoureuses restera celle d'un chevalier partant aux croisades (*L'armata Brancaleone* - *Brancaleone* - 1965) de Monicelli ou encore celle d'un cardinal intégriste reprenant en mains une paroisse ouvrière (*I nuovi mostri* - *Les Nouveaux monstres* - 1977).

Ettore Scola, l'un des réalisateurs avec lequel il a le plus tourné, lui offre le nostalgique *C'eravamo tanto amato* (*Nous nous sommes tant aimés*) en 1974, puis *La Terrazza* (*La Terrasse*) en 1979 avant *La Famiglia* (*La famille*) en 1986.

Vittorio Gassman, qui a à son actif quelque 140 films dont cinq comme réalisateur, a également tourné aux États-Unis, où il a été quelques temps marié à Shelley Winters.

La crise italienne du cinéma ne réduit pas l'activité de ce menteur professionnel et cabotin. Il participe ainsi à des séries de télévision, où il déploie son plaisir d'incarner des personnages en tous genres.

Son talent est également recherché à l'étranger : aux États-Unis par Robert Altman (*Un mariage*, 1978), en France par Alain Resnais (*La vie est un roman*, 1983), en Belgique par André Delvaux (*Benvenuta* 1984).

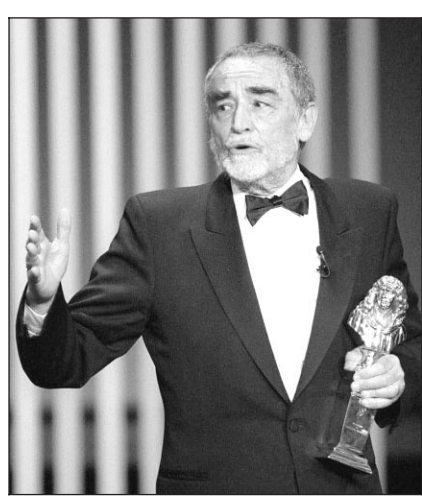


PHOTO AP

Gassman a reçu un Molière honorifique à Paris en mai 1999.

En Italie, il partage naturellement avec son ami Marcello Mastroianni la faveur des plus grands metteurs en scène.

Malgré une intense activité cinématographique, il trouve le temps de diriger un cours d'art dramatique, de reprendre à la scène les pièces qui l'obsèdent, comme *Kean* et *Othello*, et d'écrire quelques ouvrages tels que *Un grand avenir derrière moi*, et *Mémoires dans une soupenne*, qui décrit ses trois longues années de dépression.

En février 1999, il avait fait ses adieux au théâtre lors d'un spectacle bouleversant au théâtre Sistina de Rome où il avait lu Pirandello, Shakespeare et Edmund Kean avant de réciter des poésies et de parler de la mort. « Elle ne m'obsède pas, elle me dégoûte », avait-il lancé en récitant le poème de Boris Vian *Je ne veux pas crever*.

S'adressant aux journalistes, il ajoutait : « Écrivez ce que vous voulez de moi. Il suffit que vous commenciez en disant : c'était le meilleur ».

Cet homme de spectacle complet, qui parlait et jouait en quatre langues, était aussi un solitaire qui avait eu trois femmes et quatre enfants.

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse

30 juin 2000

Page D23 manquante

HORAIRES

ADVENTURES OF ROCKY & BULLWINKLE
 Brossard: 12h40, 14h50, 17h, 19h05, 21h15.
 Cavendish: 12h35, 14h40, 16h45, 18h50, 20h55.
 Colisée, Kirkland: 12h10, 14h30, 16h45, 19h10, 21h30.
 Galeries Laval: 12h, 14h30, 17h, 19h30, 21h50.
 Lacordaire: 13h, 15h, 17h, 21h, ven., sam., mar.: 23h.
 Langelier: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10.
 Mega-Plex Pont-Viau: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10; ven., sam., mar.: 23h10.
 Mega-Plex Spheretech: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h; ven., sam., mar.: 23h.
 Place Lasalle: 12h55, 15h, 17h15, 19h25, 21h35.
 Pointe-Claire: Ven. au mer.: 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h30; jeu.: 19h20, 21h30.

AMERICAN BEAUTY
 Cinéma Impérial: Ven., sam., dim., mar., mer.: 16h45.

AMERICAN PSYCHO V.F.
 Cinéma St-Léonard: Ven., lun., mar.: 21h30; sam., dim.: 21h30.

ADVENTURES DE ROCKY & BULLWINKLE
 Boucherville: Ven. au jeu.: 12h50, 15h, 15h15, 19h20, 21h30.
 Carrefour Dorion: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h.
 Carrefour Laval: 12h45, 15h, 17h05, 19h10, 21h15.
 Cinéma Carnaval: 12h25, 14h20, 16h10, 19h, 20h50.
 Ciné-Parc Laval: 19h.
 Faubourg: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30.
 Mega-Plex Jacques-Cartier: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10; ven., sam., mar.: 23h10.
 Mega-Plex Taschereau: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10; ven., sam., mar.: 23h10.
 Place Lasalle: 12h35, 14h40, 16h50, 19h, 21h05.
 Quartier Latin: 12h10, 14h30, 17h, 19h20, 21h40.
 St-Bruno: 12h50, 15h, 17h, 19h10, 21h20.
 St-Hyacinthe: 13h20, 15h30, 19h15, 21h30.
 St-Jérôme: 13h, 15h45, 18h50, 21h40.

BATTLEFIELD EARTH
 Cinéma Impérial: Ven., sam., dim., mar., mer.: 19h.

BEYOND THE MAT
 Centre Eaton: 19h30, 21h50; mer.: 21h50.

BIG MOMMA'S HOUSE
 Brossard: 12h30, 14h40, 16h50, 19h, 21h10.
 Cavendish: 18h55, 21h20.
 Côte-des-Neiges: 19h20.
 Galeries Laval: 13h, 15h40, 18h30, 21h10.
 Lacordaire: 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h20; ven., sam., mar.: 23h20.
 Mega-Plex Spheretech: 19h25, 21h30; ven., sam., mar.: 23h35.
 Pointe-Claire: Ven. au mer.: 14h, 16h30, 19h, 21h40; jeu.: 19h, 21h40.

BOYS AND GIRLS
 Brossard: 12h50, 15h10, 17h20, 19h25, 21h35.
 Cavendish: Ven. au mer.: 19h, 21h25; jeu.: 19h.
 Centre Laval: Ven. au mer.: 20h45.
 Colisée, Kirkland: Ven. au mer.: 21h15.
 Côte-des-Neiges: Ven. au mer.: 21h50.
 Des Sources: 19h05, 21h05; ven., sam., mar.: 23h05.

Faubourg: 13h45, 15h50, 19h10, 21h05.
 Lacordaire: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05; ven., sam., mar.: 23h05.
 Mega-Plex Spheretech: 19h05, 21h05; ven., sam., mar.: 23h05.
 Place Lasalle: 19h20, 21h30.

BUTTERFLY
 Égyptien: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30.

CENTER STAGE
 Galeries Laval: 21h05.
 Pointe-Claire: Ven. au mer.: 13h45, 16h15, 18h50, 21h; jeu.: 18h50, 21h.

CHEZ BIG MOMMA
 Châteauguay: Ven. au mer.: 17h10, 19h10, 21h10; jeu.: 19h10, 21h10.
 Ciné-Parc Châteauguay: 19h.
 Ciné-Parc Joliette: 19h.
 Ciné-Parc Laval: 19h.
 Ciné-Parc Odeon (Boucherville): 19h.
 Ciné-Parc St-Eustache: 19h.
 Ciné-Parc St-Hilaire: 19h.
 Langelier: 19h, 21h20; mer., jeu.: 19h10, 21h10.
 Mega-Plex Pont-Viau: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10; ven., sam., mar.: 23h10.
 Mega-Plex Taschereau: 19h25, 21h25; ven., sam., mar.: 23h25.
 Place Longueuil: Ven. au dim.: 13h30, 16h10, 19h15, 21h25; lun., jeu.: 20h20; mar., mer.: 13h30, 16h10, 20h20.
 Quartier Latin: 19h35, 21h55.
 St-Eustache: 18h55, 21h10.

CHICKEN RUN
 Angrignon: 12h45, 14h45, 16h50, 19h40, 21h40.
 Centre Laval: 12h15, 13h05, 14h20, 15h10, 16h25, 17h10, 18h50, 19h25, 21h, 21h35.
 Colisée, Kirkland: 12h30, 15h, 17h10, 19h25, 21h45.
 Côte-des-Neiges: 13h35, 15h15, 17h, 19h10, 20h50.
 Famous Players 8 - Greenfield Park: 13h, 14h50, 16h45, 19h15, 21h35.
 Famous Players 8 - Pointe-Claire: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10; mer., jeu.: 19h10, 21h10.
 Lacordaire: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05; ven., sam., mar.: 23h05.
 Mega-Plex Spheretech: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h; ven., sam., mar.: 23h.
 Paramount Montreal: 12h10, 13h, 14h30, 15h05, 16h20, 17h10, 18h25, 19h40, 20h15, 21h40; ven., sam.: 23h; jeu.: 12h10, 13h, 14h20, 15h05, 16h20, 17h10, 18h15, 19h40, 21h40.

CLAN DES SKULLS (LE)
 Cinéma St-Léonard: Ven., lun., mar.: 18h45; sam., dim.: 18h45.

COMMÉRAGES
 Ciné-Parc Châteauguay: 19h.
 Ciné-Parc Joliette: 19h.
 Ciné-Parc Laval: 19h.
 Ciné-Parc St-Eustache: 19h.

COWBOY DE SHANGHAI (LE)
 Ciné-Parc Joliette: 19h.
 Ciné-Parc St-Eustache: 19h.
 Mega-Plex Pont-Viau: 19h20, 21h30; ven., sam., mar.: 23h40.

DERRIÈRE (LE)
 Brossard: 12h20, 14h30, 16h40, 18h50, 21h.
 Quartier Latin: 12h05, 14h25, 16h55, 19h25, 21h50.

DES GARS, DES FILLES
 Boucherville: Ven. au jeu.: 18h50.
 Carrefour Dorion: 18h50, 21h30.
 Carrefour Laval: Ven. au mer.: 12h30, 14h45, 17h10, 19h20, 21h35; jeu.: 12h30, 14h45, 17h10, 19h20.
 Châteauguay: 19h, 21h.
 Cinéma Carrefour Joliette: 13h55, 16h25, 19h10, 21h40.
 Cinéma St-Basile: 17h30, 19h30, 21h30.
 Mega-Plex Jacques-Cartier: 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h20; ven., sam., mar.: 23h20.
 Mega-Plex Pont-Viau: 19h25, 21h25; ven., sam., mar.: 23h25.
 Mega-Plex Taschereau: 19h15, 21h15; ven., sam., mar.: 23h15.
 Place Lasalle: Ven. au mer.: 12h45, 14h50, 17h10, 19h15, 21h25; jeu.: 12h45, 14h50, 17h10, 19h15.
 Quartier Latin: Ven. au mer.: 12h30, 14h45, 17h15, 19h30, 21h55; jeu.: 12h30, 14h45, 17h15, 19h30.
 St-Bruno: 19h.

St-Eustache: 12h05, 14h20, 16h35, 19h, 21h15.
 St-Hyacinthe: 19h10, 21h20.
 St-Jérôme: 21h40.
 Ste-Thérèse: 21h20.
 Terrebonne: 21h20.
 Versailles: 13h, 16h, 19h10, 21h30; jeu.: 13h, 16h, 19h10.

DINOSAUR
 Angrignon: 13h, 15h05, 17h15, 19h35, 21h30; dim.: 13h, 15h05, 17h15, 21h30.
 Colisée, Kirkland: 12h, 14h, 16h, 20h45; dim.: 12h, 14h, 16h.
 Famous Players 8 - Pointe-Claire: 13h30, 15h25, 17h20, 19h25, 21h20; mer., jeu.: 19h25, 21h20.
 Mega-Plex Pont-Viau: 13h25, 15h20, 17h15, 19h10.
 Mega-Plex Spheretech: 13h20, 15h15, 17h10, 19h05.
 Mega-Plex Taschereau: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h.

DINOSAUR (LE)
 Centre Laval: 12h10, 14h10, 16h35, 18h45.
 Cinéma St-Basile: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h.
 Famous Players 8 - Greenfield Park: 12h50, 15h, 17h10, 19h25, 21h25; dim.: 12h50, 15h, 17h10, 21h25.
 Famous Players 8 - Pointe-Claire: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15; mer., jeu.: 19h15, 21h15.
 Parisien: 12h30, 14h30, 16h30, 18h50, 21h.
 St-Eustache: Ven. au mer.: 12h40, 14h40, 16h40, 19h50, 21h05; jeu.: 12h40, 14h40, 16h40, 19h05.
 St-Jérôme: 13h, 15h45, 18h50.
 Ste-Thérèse: 13h20, 15h20, 17h20, 19h20.
 Terrebonne: 13h20, 15h20, 17h20, 19h20.
 Versailles: 12h30, 14h30, 16h30, 18h45, 21h.

EMPEREUR (L') ET L'ASSASSIN
 Quartier Latin: 13h05, 16h45, 20h30.

EMPEROR (THE) AND THE ASSASSIN
 Atwater: Ven.: 20h; sam.: 16h30, 20h; dim.: 16h30; lun. au jeu.: 19h45.

ERIN BROCKOVICH
 Brossard: 12h10, 18h45.

FANTASIA 2000
 Angrignon: 13h20, 15h15, 17h05, 18h55.
 Cavendish: 13h05, 14h45, 16h50.
 Centre Eaton: 14h10, 15h50, 17h40.
 Centre Laval: 12h40, 14h40, 16h40.
 Colisée, Kirkland: 12h50, 14h50, 16h40.
 Des Sources: 13h, 17h, 17h.
 Mega-Plex Taschereau: 13h25, 15h15, 17h25.

FANTASIA 2000 V.F.
 Châteauguay: Ven. au mer.: 13h, 15h, 17h.
 Mega-Plex Pont-Viau: 13h25, 15h25, 17h15.
 Mega-Plex Taschereau: 12h30, 14h, 15h30.
 Parisien: 12h50, 14h50, 16h45, 19h, 21h10; jeu.: 12h50, 14h50, 16h45, 21h10.

FILM DE PEUR
 Boucherville: Jeu.: 22h.
 Carrefour Laval: Jeu.: 22h.
 Place Lasalle: Jeu.: 22h.
 Quartier Latin: Jeu.: 22h.
 St-Bruno: Jeu.: 22h.
 St-Eustache: Jeu.: 22h.
 Versailles: Jeu.: 22h.

FRÉQUENCES
 Galeries Laval: 12h50, 15h50, 18h45, 21h15.
 Place Longueuil: Ven. au dim.: 13h20, 16h, 19h, 21h30; lun., jeu.: 20h; mar. mer.: 13h20, 16h, 20h.

GLADIATEUR (LE)
 Boucherville: Ven. au mer.: 21h10.
 Carrefour Laval: 21h45.
 Mega-Plex Jacques-Cartier: 19h, 22h.
 Mega-Plex Pont-Viau: 13h, 16h, 19h, 21h; ven., sam., mar.: 23h, minuit.
 Mega-Plex Taschereau: 13h, 16h, 19h, 21h, 22h; ven., sam., mar.: minuit.
 Parisien: 12h40, 15h40, 18h40, 21h45.
 Place Lasalle: 19h15.
 St-Bruno: Ven. au mer.: 21h10.
 St-Eustache: 12h, 15h05, 18h15, 21h20.

GLADIATEUR
 Angrignon: 20h50.
 Centre Eaton: 14h30, 17h30, 20h45.
 Centre Laval: 12h20, 15h40, 19h, 22h.
 Colisée, Kirkland: 19h50, 22h10.
 Des Sources: 13h, 16h, 19h, 21h; ven., sam., mar.: minuit.
 Famous Players 8 - Greenfield Park: 12h45, 15h55, 19h10, 22h10.
 Lacordaire: 19h, 21h55.
 Mega-Plex Spheretech: 13h, 15h30, 19h, 21h35.
 Paramount Montreal: 12h20, 15h35, 18h50, 22h10.

GONE IN 60 SECONDS
 Angrignon: 13h10, 16h, 19h25, 22h05.
 Centre Laval: 12h, 15h, 19h, 21h40.
 Colisée, Kirkland: 13h30, 16h15, 19h15, 22h.
 Côte-des-Neiges: 13h50, 16h20, 19h, 21h20.
 Des Sources: 13h, 15h30, 19h, 21h30; ven., sam., mar.: 23h55.
 Lacordaire: 13h, 15h30, 19h, 21h30; ven., sam., mar.: 23h55.
 Mega-Plex Spheretech: 13h, 15h30, 19h, 21h30; ven., sam., mar.: 23h55.
 Mega-Plex Taschereau: 13h, 15h50, 19h, 21h30, 20h30, 21h50; ven., sam., mar.: 23h55.
 Paramount Montreal: 12h50, 15h50, 18h40, 21h20; ven., sam.: minuit05; dim., 12h50, 15h50, 21h20.
 St-Eustache: 13h25, 15h55, 18h55, 21h25.

HAMLET
 Égyptien: 14h10, 16h30, 19h, 21h15.

I DREAMED OF AFRICA
 Brossard: 15h, 21h30.

JE RÉVAIS DE L'AFRIQUE
 Cinéma Joliette: Ven., sam., lun., mar., mer., jeu.: 19h, 21h30; dim.: 13h30, 16h, 19h, 21h30.
 Place Longueuil: Ven. au dim.: 13h55, 16h30, 19h05, 21h35; lun., jeu.: 20h05; mar., mer.: 13h55, 16h30, 20h05.
 Lacordaire: 13h, 15h30, 19h, 21h30; ven., sam., mar.: 23h55.
 Mega-Plex Spheretech: 13h, 15h30, 19h, 21h30, 20h30, 21h50; ven., sam., mar.: 23h55.
 Paramount Montreal: 12h50, 15h50, 18h40, 21h20; ven., sam.: minuit05; dim., 12h50, 15h50, 21h20.
 St-Eustache: 13h25, 15h55, 18h55, 21h25.

KADOSH
 Cavendish: 12h30, 15h, 18h30, 21h15.

KID (THE)
 Angrignon: Dim.: 19h.
 Cavendish: 12h55, 15h25, 18h40, 21h10.
 Colisée, Kirkland: Dim.: 19h.
 Famous Players 8 - Greenfield Park: Dim.: 19h.
 Mega-Plex Pont-Viau: Dim.: 19h.
 Mega-Plex Spheretech: Dim.: 19h.
 Paramount Montreal: Dim.: 19h.

LAURA CADIEUX
 Place Longueuil: Ven. au dim.: 13h45, 16h20, 19h20, 21h20; lun., jeu.: 20h10; mar., mer.: 13h45, 16h20, 20h10.

LOVE'S LABOUR LOST
 Égyptien: 13h40, 15h40, 17h40, 19h40, 21h40.

ME, MYSELF AND IRENE
 Cinéma Carnaval: 13h05, 15h25, 19h10, 21h30;

ven., sam.: 23h40.
 Colisée, Kirkland: 13h, 14h, 16h, 16h50, 19h05, 19h35, 21h55, 22h30.
 Côte-des-Neiges: 13h30, 16h, 19h05, 21h40.
 Faubourg: 13h35, 14h, 16h, 16h25, 18h45, 19h10, 21h15, 21h40.
 Galeries Laval: 13h, 15h30, 18h50, 21h25.
 Mega-Plex Jacques-Cartier: 13h05, 15h30, 19h05, 21h30; ven., sam., mar.: 23h55.
 Mega-Plex Spheretech: 13h05, 15h30, 19h05, 21h30, 21h45, 21h50, 21h30; ven., sam., mar.: 23h55, minuit05.
 Mega-Plex Taschereau: 13h15, 13h35, 15h40, 16h, 19h15, 19h35, 21h40, 22h; ven., sam., mar.: minuit.
 Place Lasalle: 12h, 14h25, 16h45, 19h10, 21h40.
 Pointe-Claire: Ven. au mer.: 13h30, 13h50, 15h50, 16h10, 18h45, 19h05, 21h, 21h20; jeu.: 18h45, 19h05, 21h, 21h20.
 St-Eustache: 13h35, 16h05, 19h10, 21h40.

MISSION IMPOSSIBLE 2
 Angrignon: 12h50, 15h30, 19h05, 22h.
 Cavendish: 12h50, 15h30, 18h35, 21h05.
 Centre Eaton: 14h, 16h30, 19h, 21h30.
 St-Bruno: 13h05, 16h, 19h, 21h40.
 Colisée, Kirkland: 13h15, 16h10, 19h, 21h50.
 Famous Players 8 - Greenfield Park: 13h15, 19h20.
 Famous Players 8 - Pointe-Claire: 13h, 15h50, 19h05, 21h45; mer., jeu.: 19h05, 21h45.
 Lacordaire: 13h, 15h45, 19h, 21h45; ven., sam., mar.: minuit15.
 Mega-Plex Spheretech: 13h, 15h45, 19h, 21h45; ven., sam., mar.: minuit15.
 Paramount Montreal: 13h10, 16h15, 19h05, 21h40; ven., sam.: minuit35.
 Versailles: 13h20, 16h20, 19h20, 22h.

MISSION IMPOSSIBLE 2 V.F.
 Angrignon: 13h35, 16h25, 19h15, 21h55.
 Boucherville: Ven. au jeu.: 13h35, 16h20, 19h05, 21h45.
 Carrefour Dorion: 12h20, 15h40, 19h10, 22h.
 Centre Laval: 13h, 16h, 19h20, 22h.
 Cinéma Carrefour Joliette: 13h35, 16h05, 16h40, 17h, 19h20, 20h, 21h15, 22h30; ven., sam., mar.: 23h.
 Dauphin: Ven. au mer.: 13h30, 16h, 19h, 21h30; jeu.: 19h45.
 Famous Players 8 - Greenfield Park: 16h10, 22h05.
 Famous Players 8 - Pointe-Claire: 13h20, 16h, 19h20, 21h55; mer., jeu.: 19h20, 21h55.
 Mega-Plex Jacques-Cartier: 13h, 15h35, 19h, 21h35; ven., sam., mar.: minuit05.
 Parisien: 13h20, 16h20, 19h10, 21h50.
 Plaza Repentigny: Ven., sam., dim., lun., mar.: 13h30, 16h, 19h, 21h30; ven., sam.: 23h45.
 St-Bruno: 13h05, 16h, 19h, 21h40.
 St-Eustache: 13h15, 15h55, 19h10, 21h40.
 St-Jérôme: 13h, 15h45, 18h50, 21h40.
 Ste-Thérèse: 13h, 15h45, 19h, 21h45.
 Terrebonne: 13h, 15h45, 19h, 21h45.

MISSION SUR MARS
 Cinéma St-Léonard: Ven., lun., mar.: 18h45; sam., dim.: 18h45.

MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE
 Boucherville: Ven. au jeu.: 13h20, 16h, 19h15, 21h50.
 Carrefour Dorion: 12h, 14h25, 16h45, 19h20, 21h45.
 Carrefour Laval: 13h10, 16h, 19h05, 21h30.
 Châteauguay: Ven. au mer.: 12h35, 14h55, 17h15, 19h35, 21h55; jeu.: 19h35, 21h55.
 Cinéma Carrefour Joliette: 13h50, 16h20, 19h05, 21h35.
 Cinéma St-Basile: 13h30, 26h, 19h, 21h30.
 Ciné-Parc Châteauguay: 19h.
 Ciné-Parc Joliette: 19h.
 Ciné-Parc Laval: 19h.
 Ciné-Parc Odeon (Boucherville): 19h.
 Ciné-Parc St-Eustache: 19h.
 Ciné-Parc St-Hilaire: 19h.
 Langelier: 13h05, 13h35, 15h30, 16h, 19h05, 19h35, 21h30, 22h.
 Mega-Plex Jacques-Cartier: 13h05, 13h35, 15h30, 16h, 19h05, 19h35, 21h30, 22h; ven., sam., mar.: 23h55.
 Mega-Plex Pont-Viau: 13h05, 13h35, 15h30, 16h, 19h05.

PIERRAFEMME À VIVA ROCK VEGAS (LES)
 Cinéma Joliette: Ven., sam., lun., mar., mer., jeu.: 19h05; dim.: 13h35, 16h05, 19h05.
 Ciné-Parc Laval: 19h.
 Galeries Laval: 12h30, 16h, 18h35.
 Place Longueuil: Ven. au dim.: 13h40, 16h15, 19h10, 21h15; lun., jeu.: 19h55; mar., mer.: 13h40, 16h15, 19h55.

POULET EN FUITE
 Boucherville: Ven. au jeu.: 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h20.
 Carrefour Dorion: 12h30, 14h30, 16h30, 18h30, 20h30.
 Cinéma Carnaval: 12h30, 14h15, 16h, 19h, 20h45.
 Cinéma Carrefour Joliette: 14h, 16h30, 19h15, 21h45.
 Cinéma St-Basile: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.
 Mega-Plex Jacques-Cartier: 13h10, 13h30, 15h45, 16h05, 19h10, 19h30, 21h45, 22h05; ven., sam., mar.: minuit15.
 Paramount Montreal: 13h15, 14h, 16h10, 17h05, 19h, 19h30, 20h, 22h, 22h30, 23h; ven., sam.: minuit50; sam., dim., lun.: 13h15, 14h, 14h50, 16h10, 17h05, 19h, 19h30, 20h, 22h, 22h30, 23h.
 St-Eustache: 13h05, 15h45, 18h50, 21h30.



16h, 19h05, 19h35, 21h30, 22h; ven., sam., mar.: 23h55.
 Mega-Plex Taschereau: 13h

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse
30 juin 2000

Page D25 manquante

HORAIRES

Salles de répertoire

BARBARELLA
Cinéma du Parc (1). Ven.: 22h50; sam.: 22h30.

BETTER THAN CHOCOLATE
Cinéma du Parc (1). Sam.: 17h10.

BIG KAHUNA (THE)
Cinéma du Parc (1). Ven.: 19h10; sam.: 21h.

BLACK CAESAR
Cinéma du Parc (2). Ven.: 23h20; sam.: 23h30.

CENTER STAGE
Cinéma du Parc (1). Ven.: 17h; sam.: 15h.

CHARLIE HADEN
Cinémathèque québécoise (salle Fernand-Séguin). Ven.: 15h, 17h, 19h.

CINÉMA PARADISO
Cinéma du Parc (2). Sam.: 21h10.

DAVID MURRAY BIG BAND JOUE EL-LINGTON
Cinémathèque québécoise (salle Fernand-Séguin). Sam.: 15h, 17h, 19h.

GRASS
Cinéma du Parc (3). Ven. et sam.: 23h.

HALLELUJAH!
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra). Sam.: 16h, 18h, 20h.

INVASION OF THE BODY SNATCHERS
Cinéma du Parc (2). Ven.: 21h05; sam.: 17h10.

JUDY BERLIN
Cinéma du Parc (3). Ven.: 17h, 19h, 21h; sam.: 15h, 17h, 19h, 21h.

KADOSH
Ex-Centris (salle 1, le Parallèle): 14h30, 16h45, 19h15, 21h30.

NEW ORLEANS
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra). Ven.: 16h, 18h, 20h.

PARTY (THE)
Cinéma du Parc (2). Ven.: 19h10; sam.: 19h20.

PAS UN DE MOINS
Ex-Centris (salle 2, Fellini): 13h30, 15h30, 17h30, 19h30.

SEX PISTOLS (THE): THE FILTH AND THE FURY
Ex-Centris (salle 2, Fellini): 21h45.

SMALL TIME CROOKS
Cinéma du Parc (1). Ven.: 21h; sam.: 19h10.

SUE (PERDUE DANS MANHATTAN)
Ex-Centris (salle 3, Cassavetes): 15h, 17h, 19h, 21h.

UP AT THE VILLA
Cinéma du Parc (2). Ven.: 17h; sam.: 15h.

IMAX: À TOUTE VITESSE
Paramount Montreal: 13h40, 18h15.

IMAX: INTO THE DEEP
Paramount Montreal. Ven., mar. au jeu.: 15h50.

IMAX: PARADIS SOUS LA MER
Paramount Montreal. Ven., du mar. au jeu.: 14h50.

IMAX: SUPER SPEEDWAY
Paramount Montreal: 12h30, 17h15.

IMAX

IMAX (Vieux-Port de Montréal)

CIRQUE DU SOLEIL - PASSAGES - VOYAGE AU COEUR D'UNE VIE
Du lun. au ven.: 10h15, 12h15, 13h15, 14h15, 16h15, 17h15, 18h15, 19h15, 20h15, 22h15, 23h15 (version française); 11h15, 15h15, 21h15 (version anglaise); sam., dim.: 10h15, 12h15, 13h15, 14h15, 16h15, 17h15, 18h15, 19h15, 20h15, 22h15, 23h15 (version française); 11h15, 15h15, 21h15 (version anglaise).

IMAX LES AILES (2153, boul. Lapinière, Brossard)

DUEL AU CANYON
Tous les jours: 12h, 14h, 16h.

SPORTS EXTRÊME
Tous les jours: 13h, 15h.
Programme double: 12h, 13h, 14h, 15h, 17h, 19h, 21h.

LOVE'S LABOUR'S LOST

Peu de substance

MARC-ANDRÉ LUSSIER
collaboration spéciale

Reconnu pour ses adaptations fidèles des pièces de William Shakespeare, Kenneth Branagh propose cette fois une approche pour le moins différente. Après avoir filmé *Hamlet* dans son intégralité (une première au cinéma), l'acteur-cinéaste anglais s'est en effet lancé dans une entreprise beaucoup plus légère, une adaptation d'une pièce mineure du répertoire du grand Will sur le mode de la comédie musicale des années 30.

Love's Labour's Lost ne manque certes pas de charme, notamment en regard des numéros musicaux, mais tout ça est si frivole, si inconséquent, que l'ensemble ne distille pratiquement aucun impact dramatique.

Branagh a beau situer l'action à la veille de la Seconde Guerre mondiale pour accentuer le sentiment d'urgence qui les anime, les personnages ne s'en trouvent guère plus étoffés ou mieux dessinés.

Respectant tout de même la trame de la pièce, l'acteur-cinéaste met en scène les quiproquos décollant d'un pacte qu'ont accepté de faire ensemble le Roi de Navarre (Alessandro Nivola) et trois gentilshommes (Kenneth Branagh, Adrian Lester, Matthew Lillard). Les quatre amis ont juré de se retirer du monde pour une période de trois ans afin de consacrer toutes leurs énergies aux études. Toute liaison charnelle ou sentimentale avec la gent féminine est d'office interdite.

Le jour où la princesse de France (Alicia Silverstone) leur rend visite en compagnie des trois jeunes beautés qui l'accompagne à sa suite, le pacte en prend bien sûr pour son rhume. En moins de temps qu'il ne faut pour le dire, quatre couples sont formés. Et pour que chacun ait l'occasion de bien



Une comédie musicale où tout le monde chante et danse, avec des résultats inégaux. Au premier plan, Kenneth Branagh et Natasha McElhone.

exprimer ses sentiments, on pousse la note de temps à autre, le temps de livrer ses états d'âme à l'aide d'une chanson ou de quelques pas de danse.

Des standards de Cole Porter, Irving Berlin, ou George Gershwin viennent ainsi remplacer des pans de dialogues que Shakespeare avaient écrits. Dix numéros musicaux sont ainsi inscrits au programme.

Bien que la distribution soit pour le moins éclectique (un mélange d'acteurs anglais et américains - certains ont l'expérience de la comédie musicale, d'autres pas), Branagh a quand même su donner à l'ensemble une belle unité de ton. Bien appuyés par les très beaux arrangements de Patrick Doyle, les interprètes défendent leur numéros avec aplomb.

Jusqu'à tout récemment, *Peines d'amour perdues* avait rarement été monté sur scène et n'avait jamais fait l'objet d'une adaptation cinématographique non plus. Peut-être fallait-il y voir là le signe que cette pièce, dut-elle porter la signature du barde anglais, n'en valait peut-être tout simplement pas la peine. Telle que présentée ici par Branagh, elle manque à tout le moins de substance.

LOVE'S LABOUR'S LOST. Écrit et réalisé par Kenneth Branagh d'après la pièce de William Shakespeare. Images: Alex Thompson. Montage: Neil Farrell, Dan Farrell. Direction artistique: Tim Harvey. Musique: Patrick Doyle. Avec Alessandro Nivola, Alicia Silverstone, Natascha McElhone, Kenneth Branagh, Adrian Lester, Carmen Ejogo, Matthew Lillard, Nathan Lane. 1 h 33.

« Un film important. »
Jean-Philippe Gravel, ICI

« Un très beau film. »
Marc Cassivi, LA PRESSE

un film d'Amos Gitai

KADOSH

À L'AFFICHE!

CINÉPLEX ODÉON CAVENDISH (Mail) v. o. hébraïque, s.t.a. 12h30 - 15h00 - 18h30 - 21h15

CINÉMA PARALLÈLE ex-Centris v. o. hébraïque, s.t.f. 14h30 - 16h30 - 19h15 - 21h30

PLUS DE 92 SEMAINES CONSÉCUTIVES À L'ÉCRAN À PARIS

« Film bouleversant à fleur de peau... Anna Thomson, une actrice exceptionnelle, de la trempe de Gena Rowlands. »
Eric Fourtany - Voir

« La dignité de son personnage [SUE] évoque à la fois Giulietta Masina dans *La Strada* et les héroïnes de Cassavetes. »
Luo Perreault - La Presse

« Thomson est forte, vulnérable, adorable et stoïque à la fois. *SUE* est remarquable! »
Melora Koopke - Hour

« Anna Thomson est brillante! Un psychodrame déchirant, dans lequel *SUE* véhicule un gigantesque impact émotionnel. »
Matt Hatiz - The Gazette

« *SUE* est un film choquant et captivant. »
Mark Stutsky - Mirror

Prix d'interprétation Anna Thomson FCMM - 1999

Sélection Officielle Deauville - 1998

SUE

PERDUE DANS MANHATTAN

UN FILM DE AMOS KOLLEK

AVEC ANNA THOMSON MATTHEW POWERS TAHNEE WALCH

13 ANS

À L'AFFICHE!
Version originale anglaise, s.t.f. 15h00 - 17h00 - 19h00 - 21h00

e-Centris 3536, boul. St-Laurent Billetterie: (514) 847-2206

CIRQUE DU SOLEIL™

PASSAGES

IMAX 3D

SONY PICTURES CLASSICS™

IMAX MONTREAL VIEUX-PORT

En exclusivité à Montréal (514) 496-IMAX www.imaxvieuxport.com

« CET ÉTÉ JE VOUS CONSEILLE VIVEMENT DE PASSER OUTRE D'AUTRES FILMS ET D'ALLER VOIR L'EMPEREUR ET L'ASSASSIN. »
May 2000, *THE NEW YORK TIMES*

★★★★★

« SOMBREUX... »
« IMPRESSIONNANT... »
« DIGNES DES GRANDS CLASSIQUES... »

« SAGA ÉPIQUE... MAGNIFIQUE... »
« PRESQUE MONUMENTALE... »
« FILM FASTUEUX... ŒUVRE MAGISTRALE GRANDIOSE... »

L'Empereur et l'Assassin

Un film de Chen Kaige

Blackwatch

version originale avec sous-titres français version originale avec sous-titres anglais

13 ANS

QUARTIER LATIN

ATWATER

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

LE FILM #1 AU CANADA!

« SENSATIONNEL. LE JEU DE JIM CARREY EST UN VRAI TOUR DE FORCE. »
— Jack Mathews, NEW YORK DAILY NEWS

« UN MORCEAU DE COMÉDIE DISSIPÉE TOMBÉ DU CIEL. »
— Peter Travers, ROLLING STONE

« LE FILM LE PLUS AMUSANT DE L'ANNÉE. »
— David Poland, TNT ROUGH CUTS.COM

« UN VRAI PLAISIR ESTIVAL. JIM CARREY S'ÉCLATE COMPLÈTEMENT. »
— Larry King, USA TODAY

« LES FARRELLY SONT DE VRAIS VISIONNAIRES DE LA COMÉDIE. »
— David Blum, GEORGE

« JIM CARREY À SON MEILLEUR. »
— Andrew Johnston, US WEEKLY

« VOUS VOUS TORDREZ DE RIRE. »
— Lou Lumenick, NEW YORK POST

« A LA FOIS BRILLANT ET GRIVOIS, VOUS SERIEZ FOUS DE MANQUER CE FILM. »
— Stephen Iervolino, LAUNCH

« HILARANT, CRÉATIF ET OSÉ. »
— Bob Strauss, LOS ANGELES DAILY NEWS

JIM CARREY

Me, moi-même et Irène

(Version française de *Me, myself and Irene*)

UN FILM DES FRÈRES FARRELLY

20th CENTURY FOX présente une production CONUNDRUM ENTERTAINMENT avec les frères FARRELLY JIM CARREY RENÉE ZELLWEGER « MOI, MOI-MÊME ET IRÈNE » CHRIS COOPER ROBERT FORSTER RICHARD JENKINS avec PETE VORN et LEE SCOTT avec TOM WOLFE et MANISH RAVAL avec MARC S. FISCHER avec CHRISTOPHER GREENBURY avec SIDNEY J. BARTOLDI avec MARK IRVIN, J.S.C. A.S.C. avec CHARLES B. WESSLER TOM SCHULMAN avec BRADLEY THOMAS et BOBBY FARRELLY et BOBBY FARRELLY avec PETER FARRELLY avec MIKE CERRONE et BOBBY FARRELLY avec PETER FARRELLY

À L'AFFICHE!

CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN	CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place)	LES CINÉMAS LANGELIER 6	LES CINÉMAS PARADIS	MEGA-PLEX* GUZZO TASCHEREAU 18	MEGA-PLEX* GUZZO JACQUES CARTIER 14	CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Carrefour)
CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO	CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE	CINÉPLEX ODÉON ST-EUSTACHE	CINÉPLEX ODÉON PONT-VIAU 16	CINÉPLEX ODÉON PLAZA DELSON	CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORION	LES CINÉMAS GUZZO TERREBONNE 8
LES CINÉMAS GUZZO STE-THERÈSE 8	LES CINÉMAS GUZZO CHATEAUGUAY ENCORE	CINÉPLEX ODÉON CHATEAUGUAY ENCORE	CINÉPLEX ODÉON PLAZA REPENTIGNY	CINÉPLEX ODÉON ST-JEAN	CINÉPLEX ODÉON ST-HYACINTHE	CINÉPLEX ODÉON VALLEYFIELD
CINÉ-ENTREPRISE ST-BASILE	CINÉ-PARC ST-EUSTACHE	CINÉ-PARC LAVAL	CINÉ-PARC BOUCHERVILLE	CINÉ-PARC CHATEAUGUAY	CINÉ-PARC ST-HILAIRE	

VERSION FRANÇAISE

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CINÉPLEX ODÉON FAUBOURG	CINÉPLEX ODÉON COLISEE KIRKLAND	LES CINÉMAS LACORDAIRE 11	MEGA-PLEX* GUZZO SPHERETECH 14	CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place)	CINÉPLEX ODÉON CAVENDISH (Mail)	CINÉPLEX ODÉON CÔTE-DES-NEIGES
MEGA-PLEX* GUZZO JACQUES CARTIER 14	CINÉPLEX ODÉON POINTE-CLAIRE	MEGA-PLEX* GUZZO TASCHEREAU 18	CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Galerie)	CINÉPLEX ODÉON ST-EUSTACHE	CINÉPLEX ODÉON STE-ADELE	CINÉPLEX ODÉON CHATEAUGUAY

SON DIGITAL

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

LAISSEZ-PASSER REFUSÉ!

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse

30 juin 2000

Page D27 manquante

Germaine Montero meurt à 90 ans

Associated Press
PARIS

La comédienne et chanteuse Germaine Montero est morte hier à Orange, à l'âge de 90 ans, a-t-on appris auprès du service funéraire de la ville d'Orange (Vaucluse).

Née le 22 octobre 1909, Germaine Heygel a grandi dans le quartier de Montmartre à Paris. Mais c'est à Madrid qu'elle fera ses premiers pas sur les planches à 18

ans, dans le théâtre de Federico Garcia Lorca. Elle y interprète des classiques espagnols et crée, en Espagne puis en France, de nombreuses pièces du poète et dramaturge fusillé par les Franquistes en 1936. Parmi elles figurent notamment *Noches de sang*, *Yerma* ou *la Maison de Bernarda*.

Au cinéma, elle a joué notamment dans *Monsieur Ripois* de René Clément (1953), *Le masque de fer* d'Henri Decoin (1962), *Mélo* de

sous-sol d'Henri Verneuil (1963) ou plus récemment *Robert et Robert* de Claude Lelouch (1978).

Celle qui fut une des pionnières de la troupe du Théâtre national populaire de Jean Vilar considérait par ailleurs la chanson comme son « violon d'Ingres ». Elle a ainsi créé de nombreuses chansons et poèmes, entre autres de Henri Michaux, Prévert et Mac Orlan, et interprété des chansons écrites par Bruant, Béranger ou Léo Ferré.

Roulez au ciné. ou en haut, ou derrière, ou devant, ou dessous...

La vie après l'Amour

... DANS 7 JOURS !

www.libertesanslimites.ca

GUIDE HORAIRE CINÉGUICHET

CINEPLEX ODEON

TARIFS JOURS FÉRIÉS APPLICABLES LUNDI 3 JUILLET

849-3455

MATINÉES À PRIX RÉDUITS

Veillez prendre note que le guide est sujet à changements sans préavis.

QUARTIER LATIN (17 SALLES DE CINÉMAS)

350 rue Emery, coin St-Denis 849-FILM-111

cinévasion • jeux • électroniques • BAR • pizzeria

✓ **LE DERRIÈRE (G)** Ven. au Jeu. 12:05,2:25,4:55,7:25,9:50

✓ **L'EMPEREUR ET L'ASSASSIN (sous-titré français) (13+)** Ven. au Jeu. 1:05,4:45,8:30

✓ **DES GARS, DES FILLES (G)** Ven. au Mer. 12:30,2:45,5:15,7:30,9:55

✓ **POULETS EN FUITE (G)** À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Ven. au Jeu. 12:15,12:45,2:30,3:00,4:55,5:20,7:05,7:40,9:20,9:45

✓ **MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+)** Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS Ven. au Jeu. 12:35,1:05,1:30,3:15,3:45,4:15,6:15,6:50,7:15,9:10,9:30,9:55

✓ **LE PATRIOTE (13+)** Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS Ven. au Jeu. 12:00,12:45,1:15,3:20,4:30,5:10,6:40,8:15,9:00,10:00

✓ **LES AVENTURES DE ROCKY ET BULLWINKLE** Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 12:10,2:30,5:00,7:20,9:40

✓ **LA TEMPÊTE (G)** Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS Ven. au Jeu. 12:00,12:30,1:00,3:10,3:30,4:00,6:15,6:45,7:15,9:15,9:45,10:00

✓ **CHEZ BIG MOMMA (G)** Ven. au Jeu. 7:35,9:55

✓ **TITAN APRÈS LA TERRE (G)** À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Ven. au Jeu. 12:05,12:35,2:25,3:05,5:00,5:25,7:10,9:25

✓ **FILM DE PEUR (13+)** Laissez-passer refusés Jeu. 10:00

DU Vendredi 30 à Jeudi 6

CENTRE-VILLE OUEST	OUEST DE L'ÎLE	RIVE SUD	RIVE SUD	RIVE NORD
FAUBOURG PV 849-FILM-121 1616 ouest, rue Ste-Catherine 849-FILM-121	POINTE-CLAIRE PV 849-FILM-131 6341 Transcanadienne 849-FILM-131	BROSSARD PV 849-FILM-151 Mail Champlain - 2150, Lognière 849-FILM-151	DELSON (PLAZA) PV 849-FILM-145 500, B. Georges-Gagné, D'Asson 849-FILM-145	LE GROUPE MATHERS - ST-EUSTACHE PV 849-FILM-145 250 Avenue 450/72-6666
✓ BOYS AND GIRLS (G) Ven. au Jeu. 1:45,3:50,7:10,9:05	✓ U-571 (v.o. Anglaise) (G) Ven. au Mer. 1:40,4:00,7:10,9:25	✓ DREAMED OF AFRICA (G) Ven. au Jeu. 3:00,9:30	✓ LE PATRIOTE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:10,4:30,8:00	✓ THE PATRIOT (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:00,4:15,8:00
✓ ME, MYSELF & IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Ven. au Jeu. 1:35,2:00,4:00,4:45,6:45,7:10,9:15,9:40	✓ CENTER STAGE (G) Ven. au Mer. 1:45,4:15,6:50,9:00	✓ LE DERRIÈRE (G) Ven. au Jeu. 12:20,2:30,4:40,6:50,9:00	✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) (13+) Ven. au Jeu. 12:50,3:30,7:00,9:35	✓ LE PATRIOTE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:00,4:15,8:00
✓ LES AVENTURES DE ROCKY ET BULLWINKLE Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:30,3:30,5:30,7:30,9:30	✓ BIG MOMMA'S HOUSE (G) Ven. au Mer. 2:00,4:30,7:00,9:40	✓ BOYS AND GIRLS (G) Ven. au Jeu. 12:50,3:10,5:20,7:25,9:35	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:20,3:50,7:20,9:45	✓ LE PATRIOTE (13+) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Ven. au Jeu. 12:05,12:30,3:10,4:15,6:20,8:00,9:30
✓ CAVENDISH (MAIL PV) 849-FILM-122 Cavendish, coin Kildare 849-FILM-122	✓ THE ADVENTURES OF ROCKY & BULLWINKLE Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 1:20,3:20,5:20,7:20,9:30	✓ ERIN BROCKOVICH (G) Ven. au Jeu. 12:10,6:45	✓ LA TEMPÊTE (G) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 12:30,3:20,6:50,9:40	✓ LE DINO SAURE (G) Ven. au Mer. 12:40,2:40,4:40,7:05,9:05
✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. Française) (13+) Ven. au Jeu. 12:50,3:30,6:35,9:05	✓ ME, MYSELF & IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Ven. au Mer. 1:30,1:50,3:50,4:10,6:45,7:05,9:00,9:20	✓ THE PATRIOT (13+) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Ven. au Jeu. 12:00,1:00,3:15,3:40,6:30,8:00,9:45	✓ PARTIS EN SOIXANTE SECONDES (13+) Ven. au Jeu. 1:30,4:00,6:55,9:30	✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) (13+) Ven. au Jeu. 1:15,3:55,7:10,9:40
✓ BIG MOMMA'S HOUSE (G) Ven. au Jeu. 6:55,9:20	✓ SCARY MOVIE Laissez-passer refusés Jeu. 10:00	✓ LONGUEUIL (PLACE) PV 849-FILM-142 825, St-Laurent 0, Longueuil 849-FILM-142	✓ CHATEAUQUAY ENCORE 180, Boul. D'Anjou Châteauguay 699-3579	✓ CHEZ BIG MOMMA (G) Ven. au Jeu. 6:55,9:20
✓ ME, MYSELF & IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 12:55,3:25,6:40,9:10	✓ CARREFOUR DORION PV 849-FILM-132 391 B. Hawwood, Dorion-Yaureuil 849-FILM-132	✓ FREQUENCES (13+) Ven. au Dim. 1:20,4:00,7:00,9:30	✓ FANTASIA 2000 (FRENCH VERSION) (G) Ven. au Mer. 1:00,3:05,5:00	✓ PARTIS EN SOIXANTE SECONDES (13+) Ven. au Jeu. 1:15,3:45,7:00,9:35
✓ FANTASIA 2000 (G) Ven. au Jeu. 1:05,2:45,4:50	✓ DES GARS, DES FILLES (G) Ven. au Jeu. 6:50,9:30	✓ CHEZ BIG MOMMA (G) Ven. au Mer. 1:30,4:10,7:15,9:25	✓ FANTASIA 2000 (FRENCH VERSION) (G) Ven. au Mer. 1:00,3:05,5:00	✓ TITAN APRÈS LA TERRE (G) Ven. au Jeu. 12:15,2:20,4:25
✓ KADOSH (ENGLISH SUBTITLED) Ven. au Jeu. 12:30,3:00,6:30,9:15	✓ TITAN APRÈS LA TERRE (G) Ven. au Jeu. 12:50,2:50,4:50	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ DES GARS, DES FILLES (G) Ven. au Jeu. 7:00,9:30	✓ SHAFT (v. française) (13+) Ven. au Jeu. 12:30,2:40,5:45,7:10,9:25
✓ THE PATRIOT (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:00,4:40,8:30	✓ POULETS EN FUITE (G) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 12:30,2:30,4:30,6:30,8:30	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55	✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) (13+) Ven. au Jeu. 1:30,4:00,6:55,9:30	✓ ME, MYSELF & IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:35,4:05,7:10,9:40
✓ THE PERFECT STORM (G) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 12:40,3:20,6:20,9:00	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 12:00,2:25,4:45,7:20,9:45	✓ LE PATRIOTE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:30,3:35,6:40,9:45	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:35,4:05,7:05,9:35	✓ POULETS EN FUITE (G) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 12:30,2:25,4:20,7:00,9:00
✓ THE ADVENTURES OF ROCKY & BULLWINKLE Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 12:35,2:40,4:45,6:50,8:55	✓ LE PATRIOTE (13+) Ven. au Jeu. 12:00,3:15,6:35,10:00	✓ JE RÉVAIS DE L'AFRIQUE (G) Ven. au Dim. 1:55,4:30,7:05,9:35	✓ LA TEMPÊTE (G) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:45,3:45,6:45,9:50	✓ DES GARS, DES FILLES (G) Ven. au Mer. 12:05,2:20,4:35,7:00,9:15
✓ BOYS AND GIRLS (G) Ven. au Mer. 7:00,9:25	✓ LA TEMPÊTE (G) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:10,3:30,7:00,9:50	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ TITAN A.E. (G) Ven. au Jeu. 12:45,2:50,4:55	✓ POULETS EN FUITE (G) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 1:00,3:00,5:00,7:00,9:00	✓ LE PATRIOTE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:30,3:35,6:40,9:45	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ ME, MYSELF & IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 1:35,4:05,7:10,9:40
✓ SCARY MOVIE Laissez-passer refusés Jeu. 10:00	✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) (13+) Ven. au Jeu. 12:20,3:40,7:10,10:00	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ CÔTE-DES-NEIGES PV 849-FILM-124 6700 Côte-Des-Neiges 849-FILM-124	✓ EST DE MONTRÉAL	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ CHICKEN RUN (G) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:35,3:15,5:00,7:10,9:50	✓ DAUPHIN 2396 est, rue Beauharnois 721-6060	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ BOYS AND GIRLS (G) Ven. au Mer. 9:50	✓ LE PATRIOTE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 1:00,4:30,8:00	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ TITAN A.E. (G) Ven. au Jeu. 1:40	✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) (13+) Ven. au Mer. 1:30,4:00,7:00,9:30	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ SHAFT (v.o. Anglaise) (13+) Ven. au Jeu. 1:10,3:20,5:30,7:35,9:45	✓ LE PATRIOTE (13+) Ven. au Mer. 1:00,4:30,8:00	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ ME, MYSELF & IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:30,4:00,7:05,9:40	✓ LANGELIER Carrefour Langelier 255-5551	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ THE PATRIOT (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 11:30,2:40,5:50,9:00	✓ MONTRÉAL SUD	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ BIG MOMMA'S HOUSE (G) Ven. au Jeu. 7:20	✓ PLACE LASALLE PV 849-FILM-171 1450, rue Peel 849-FILM-171	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ THE PERFECT STORM (G) Laissez-passer refusés Ven. au Jeu. 1:20,4:10,6:50,9:30	✓ GLADIATEUR (13+) Ven. au Mer. 9:10	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ GONE IN 60 SECONDS (13+) Ven. au Jeu. 1:50,4:20,7:00,9:20	✓ TITAN APRÈS LA TERRE (G) Ven. au Jeu. 1:00,3:05	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ SCARY MOVIE Laissez-passer refusés Jeu. 10:00	✓ DES GARS, DES FILLES (G) Ven. au Mer. 12:45,2:50,5:10,7:15,9:25	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ ÉGYPTIEN PV 849-FILM-125 1455, rue Peel 849-FILM-125	✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) (13+) Ven. au Mer. 1:30,4:00,7:00,9:30	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ HAMLET (v.o. Anglaise) (G) Ven. au Jeu. 2:10,4:30,7:00,9:15	✓ GLADIATEUR (13+) Ven. au Mer. 9:10	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ LOVE'S LABOUR'S LOST (G) Ven. au Jeu. 1:40,3:40,5:40,7:40,9:40	✓ TITAN APRÈS LA TERRE (G) Ven. au Mer. 1:00,3:05	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ BUTTERFLY Ven. au Jeu. 1:30,3:30,5:30,7:30,9:30	✓ DES GARS, DES FILLES (G) Ven. au Mer. 12:45,2:50,5:10,7:15,9:25	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ ATWATER PV 849-FILM-126 Place Alexis-Nihon 849-FILM-126	✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) (13+) Ven. au Mer. 1:30,4:00,7:00,9:30	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ THE EMPEROR AND THE ASSASSIN (13+) Ven. 8:00	✓ GLADIATEUR (13+) Ven. au Mer. 9:10	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
Dim. 4:30,8:00	✓ TITAN APRÈS LA TERRE (G) Ven. au Mer. 1:00,3:05	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
Lun. au Jeu. 7:45	✓ DES GARS, DES FILLES (G) Ven. au Mer. 12:45,2:50,5:10,7:15,9:25	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ SMALL TIME CROOKS (G) Ven. 6:50,9:10	✓ GLADIATEUR (13+) Ven. au Mer. 9:10	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
Dim. 4:05,6:50	✓ TITAN APRÈS LA TERRE (G) Ven. au Mer. 1:00,3:05	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
Lun. au Jeu. 8:00	✓ DES GARS, DES FILLES (G) Ven. au Mer. 12:45,2:50,5:10,7:15,9:25	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
✓ THE VIRGIN SUICIDES (13+) Ven. 7:00,9:20	✓ GLADIATEUR (13+) Ven. au Mer. 9:10	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
Dim. 3:55,7:00	✓ TITAN APRÈS LA TERRE (G) Ven. au Mer. 1:00,3:05	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ MOI, MOI-MÈME ET IRÈNE (13+) Laissez-passer refusés Ven. au Mer. 12:35,2:55,5:15,7:35,9:55
Lun. au Jeu. 8:10	✓ DES GARS, DES FILLES (G) Ven. au Mer. 12:45,2:50,5:10,7:15,9:25	✓ LAURA CADIEUX 2 (G) Ven. au Dim. 1:45,4:20,7:20,9:20	✓ LAURA CADIE	